

**Baranyi Imre**

# **Csillagállás**

**Versek és versfordítások 2023-ból**



**Magánkiadás**

Baranyi Imre

# Csillagállás

Versek és versfordítások 2023-ból

MAGÁNKIADÁS

ISBN 978-615-82249-3-2

Minden jog fenntartva.

© Baranyi Imre 2024

## **Szilveszter éjjelén**

Ezernyi harsonát, petárda robbanást  
kibírt fülünk e lázas éjszakában,  
ki régi kedvesét kereste és ki mást,  
ki gyáva mód, de volt ki persze bátran.

Az év ez éj alatt megint tovább szelelt,  
de ím, követte hajnalán a másik,  
a bér csupán adóra (másra most se) telt,  
szerencseasszonyunk unottan ásít.

Habár hitünk kicsit talán kerékbe tört,  
de rá a béke jó az olvadással,  
a lelkeink parázsa bárha elgyötört,  
de nem cseréljük azt le senki mással.

Reményeinkre messziről kelő szelek  
vitorlavásznakat feszítve fújnak,  
hajónk az óceánokon ropog-recseg,  
de mégsem adja meg magát a búnak.

## **Ha majd ezernyi tűzvirág...**

Ha majd ezernyi tűzvirág  
a nádtetődön táncol,  
megérted, nincsen ostobább  
a háború zajától.

## **Özönvíz előtt**

Ez év megint csak elszaladt,  
követve jó az új,  
csatározásaink alatt  
mi lankadatlanul  
futunk a végzetünk felé,  
hiába intenek  
hegyet remegtetőn belé  
felénk az istenek.

A balgaságaink okát  
vajon ki fejti meg,  
miért marad velünk csupán  
e lázas őrület?  
Kifosztva mindenünk beteg,  
halódik egyre csak,  
minek nyomán a rettenet  
sötét egekbe csap.

A földgolyónk, habár forog,  
de mattuló az ég,  
a féktelen, mohó korok  
alatt a sarki jég  
akár a pillanat, fogy el,  
s az áradó vizek

világokat temetnek el  
a lelkeink felett.

### **Kozmikus magány**

Hajnali szél viszi illatod innen,  
gúzsba kötött, remegő kezemen  
rímeivel kecsesen tovalibben,  
halkul e vers lebegőn, sebesen.

Hangom enyészik a reggeli ködben,  
elhal a láz, oda már a remény,  
mécsese földre borulva, törötten,  
porlik a lét kifakult fövenyén.

Nézek utánad a köd gomolyán át,  
látom, amint fakuló alakod  
távolodóban a kozmoszon átvág,  
én pedig újra magam maradok.

### **Mit hoz az év...**

Mit hoz az év, mire virrad a napja,  
nyár derekán pirul-é gabonánk,  
süt le Napunk zamatos borainkra,  
ősz-szüretén vajon éled a tánc?

Vagy mi tovább maradunk vicsorogva  
gőgös urak katonájaként,  
s indul a vert seregünk ma torokra  
balga agyunk televényeiért?

Múlik-e még az a láz, ami végül  
hantokat ás a kemény ugaron,  
és amikor valahány beleszédül,  
vajh, ki fedé azokat siratón?

Mit hoz az év, mire virrad a napja,  
rajtad is áll, mi felé araszol,  
mert a jövőt sodorán, ki faragja,  
csak te lehetsz igazán valahol.

### **Éji merengés**

Boldog idők feledett sodorában  
régi szerelmeken illan a lét,  
lassan a múltba merengeti lágyan,  
ködbe borítja a vágy örömet.

Halkul a zaj, beletompul az éjbe,  
csillagokat takarózik a táj,  
fellegeit terelőn viszi félre,  
múlik előle az éji homály.

Béke honol, kiterítve a kozmosz,  
átölel és a magasba emel,  
görcseimet kibogozza, feloldoz,  
áthat e végtelen égi lepel.

### **Csillagállás**

Tilinkóval terelte csillagárját  
a mindeneknek égi pásztora,  
e lágy zenére béke üdve járt át,  
ezért magam követtem őt oda.

Figyeltem egyre, hogy mivégre hajtja  
zenitre nyájait türelmesen,  
miféle sors dereng felém ragyogva,  
amit szeszélye tartogat nekem?

Hiába, mert az égi csillagállást  
az egyszerű kanász nem érti meg,  
jövőm ezért titok marad, mi folyvást  
megannyi új talány felé lebeg.

Azóta éjjelente még kiállok,  
s az égre nézve egyre kergetem,  
a génjeimbe égetett zsarátnok  
milyen világot álmodott nekem?

### **Dunyhámhoz**

Puhán fed át az éjszakában,  
meleng alatta vézna lábam,  
de álmaim sosem takarja,  
a fellegekbe szállni hagyja.

A sarka néha összegyűrve,  
csodálkozón a reggelekre,  
lazán ledobva hűl magában,  
de este újra már a társam.  
Hiszen, ha jó a tél hidegje,  
s remegve fázom én is egyre,  
nekem csak ő marad, ki testem  
ölelni hívja minden esten.

Mióta élek, úgy imádom,  
akárha volna hű barátom,  
s lehet, ha véget ér a létem,  
marad talán a szemfödélem.

### **Elfut a lét**

Visszadereng viaszarcod a télben,  
hűlt mosolyod lecsorog, fakulón

elkeverem nevedet, s az ígéket  
fújja, cibálja a szél szabadon.

Lágy alakod belefoszlik a múltba,  
már nem ígéz ölelésre karod,  
szürke napok televénye mogorva  
végzete mélye felé kavarog.

Így fut a lét porolón az időben,  
mind, ami volt feledésbe merül,  
elfogy a vágy, az a láz tovalibben,  
és a nyomában a szél hegedül.

Sajg a dala, beleroppan a lelkem,  
végtelen éje szomorgva szorít,  
szétszövi álmaimat, keserűen  
kergeti boldog idők nyarait.

### **Bús dal**

Ó, bús dalom halón, ha botorkálva,  
elérne hangja, hol te kóborolsz,  
követne tűzön át a bús mocsárba,  
amelybe kényszerít nyomán a sors.  
Mióta távol élsz, kopár a lelkem,  
alig maradt zenéje, hangtalan,  
de néha-néha felszakadva, fennen  
sikong belőle még mi benne van.

Hiszen valómban élsz azóta végleg,  
törölhetetlenül megálmodom  
a régi-régi tébolyult szerelmet,  
mit érted éltem égve egykoron.

De többet érne mindenik szavamnál,  
ha bús dalomra visszaválaszolnál.

### **A vers hatalma**

Az új ütemre rímelő, remek sorok  
mögött a vers csodálatos, miként dobog,  
akár a szív, ha benne vére lüktető  
dalán örömmel égre-földre nő.

A dallamát a szél legott tovább viszi,  
hiába halkuló az ég, az alkonyi  
letisztulásra zengve-bongva ráfelel,  
s e perdülő varázsra újra táncra kel.

Fölötte mámorulva csillagok hada  
csak azt hunyorgja, máma nem megyünk haza,  
ma ropjuk ezt a perzselő varázsszenét,  
e költeménynek égető reménytüzét.

Ma végre újra halhatatlanok leszünk,  
hiába fúj miránk a bűsz, bigott, letűnt  
csinovnyikok borongató, konok hada,  
mi itt lakunk, ezért nem is megyünk haza.

### **Cserépszavazás**

A régi, ó demokratának  
maradt esélye váltani,  
cserépszavazhatott urára,  
ha tette kezdte bántani.

De mára sajna nincs e sansza,  
szavazni bár ma is szabad,  
ha pár üveg borért nem adja  
cserébe mind a voksokat.

A körzetét meg újraosztja  
uralkodói fondora,  
el is meséli mámorodva;  
nem űzől el te már soha.

Cinizmusán hiába sajdul  
igazságérzeted felül,  
kemény a szíve és rohadtul  
nem érzi kénye, mint gyötör.

De nemsokára földre hullik  
mohó harácsa korsaja,  
cserépszavazni majd ocsúdik,  
világa három harmada.

### **Az éjszakáért...**

Szép álmogyöngysor  
lett a dáma jutalma  
az éjszakáért.

### **Ki menti még meg...**

Ki menti még meg  
a lángoló szerelmet  
a jégesőtől?

### **Az új rakétát...**

Az új rakétát  
lokátorok se mérik,  
hol volt, hol nem volt...

### **Egy banyatankot...**

Egy banyatankot  
húztak át új cipőmön,  
hasadt a bőre.

### **Ravasz koboldok...**

Ravasz koboldok  
az erdő sűrűjén át  
vezették tova.

### **Hímez meg hámoz...**

Hímez meg hámoz,  
de az igazság nyomát  
bottal ütheted.

### **Szökött múzsa**

Odüsszeusz, ki önmagát kikötve  
szirének énekébe hallgatott,  
de mára már csupán süket fülekre  
talál, ki néha-néha dalba fog.

Idén a színpadok bezárva állnak,  
alant a néma széksorok között  
feszengve kandikál a méla bánat,  
a múzsa más vidékre költözött.

A kar kirúgva már előbb feloszlott,  
hiába, hogyha mégse nemzeti,  
nem érdemel ma meg teret, s porondot,  
ha jó urát habozva élteti.

De jó az új darab, s a rendezője  
tüzet borít e poshadó időre.

### **Hiábaság**

Hiába szólt a hang; elég!  
De mert a fény a gyors,  
mikorra vájt füledhez ért,  
elült, hiába volt.

Hiába volt a félelem,  
a balgaság felett  
legyőzetett az értelem,  
maradt a rettenet.

Hiába volt ezernyi jel,  
ki látta, sápadott,

ha háborúba menni kell,  
a józan ész halott.  
Hiába mindenünk oda,  
a gőg, ha húsba vág,  
temetkezéseink oka  
e torz hiábaság.

### **Ahol a part szakad**

Hiába, hát megint velünk szakadt a part,  
az álmaink a vad folyam sodorta el,  
a test, amit csupán a balgaság takart,  
merült alá, akár a szétfoszolt lepel.

Pedig reményeink között kutathatott  
a vágy, de lám, amit talált futóhomok,  
gyökértelen maradt a fánk, kivágotott,  
nem ülnek ágaink alá zarándokok.

Kegyetlenül lenyesve mindenünk oda,  
a kérgeink lehántja horzsoló meder,  
a tékozolt szerelmeink szelíd sora  
vad éjeink feledve, lassan elkever.

Lehet, hogy eljutunk az óceánba majd,  
hol egy kopár sziget felé cibál a szél,  
s ha ott konok magunk a földben újra hajt,  
talán sosem megyünk megint a part felé.

### **Orgonák a télben**

A tél uralta táj felett az égbolt  
a szürkeségbe ráfeledkezett,  
a nyáridőre ráfeszülve kék volt,  
kicsalta játszadozni versemet.

A rímek ingva fellegéig értek,  
a szél bogozta őket álmatag,  
zsarátnokát terítve szenvedélynek  
a májuséji orgonák alatt.

De most az ágaik vacogva várnak  
a zsendülő tavaszra reszketeg,  
magukba zárva illatát a vágynak,  
melengetik fagyott szerelmemet.

Idézem arcod és e kép segít  
a száz napot kívárni májusig.

### **Csordaszellem**

Titokban azt hihettem, álmodom csupán,  
talán nem úgy igaz belőle semmi se,

de végül elmerengve dupla harmadán,  
ma már tudom, komor való e rémmese.

Ma itt a zsebre voksolás világa dív,  
mosom kezéd, kezem mosod, cserébe már  
a vármegyére esküszünk, no és ha hív  
urunk, lihegve vágtatunk elé, akár

a birkanyáj, ha jelzi konduló kolomp,  
ütött az óra, vár a hegy fokán a vár,  
alatta bárha árad óceánnyi gond,  
mi indulunk a bűneik takarni, kár.

De ott a mélyben állva búskomor bikák  
hamar fejük szegik, ha int az új gulyás,  
jelére vágtatón a csorda égre hág,  
nem áll elébe holmi úri jajdulás.

### **Fals szonett**

A hang, mi egyszer elveszett a dalból,  
nem adja vissza újra semmi más,  
ha már idézni nem tudod magadtól,  
marad csupán a csalfa hallomás.

De hogyha botfüled nem érzi mégsem,  
hiánya készakarva mily hamis,  
ne énekelj, az istenekre kérem,  
daloddal engemet ne háboríts!

Hiába harsogod zuhanyszobádban,  
kihallik az, s az égnei áll hajam,  
amíg vacoghatok halálra váltan,  
te énekelsz továbbra, gondtalan.

Bocsásd meg azt a reszkető kezemnek,  
ha fals dalod miatt ma fojtalak meg.

### **Tanács küklópszoknak**

A híres óriás zokog ma sorsán,  
hiába volt a dolga egyszerű,  
Odüsszeusz gonosz szemébe szúrván,  
vakon maradt a balga egyszemű.

Ezért, ha lényed óriásnak érzed,  
vigyázz nagyon, hogy el ne bízd magad,  
hiszen kisemberek közé, ha tévedsz,  
megal(í)omániád csak elragad.

Sosem lehetsz különb a másikánál,  
ha készakarva életére törsz,  
privát előnyt mohón hiába várnál,  
azért neked se jár cserébe nörsz.  
S ha majd kopognak újra tengerészek,

fogadd be őket éjszakára, kérlek.

### **Könyörgés**

Milyen jövő felé közelg a létem,  
vajon virágaim kinyílnak-e,  
remegve térdelek ma ím elébed,  
elér-e vézna lelkem éneke?

Felelj, ha tudsz, mi lesz velem tavasszal,  
vetéseim vajon kikelnek-e,  
vagy énreám a kék eget haraggal  
borítod és elér pokol tüze?

Tudom, ha tettem én ezért belátod,  
lehet, reménytelen feléd imám,  
de pont a bűneim miatt kiáltom,  
ne hagyd jövőm omolni kárpodán.

Taníts meg engem érted égni újra,  
ne kényszeríts a balga háborúba!

### **Csörögefánk**

Gyermekkorom csodás világát  
idézi fel, amint a nagymamám  
sütötte sparheltjén a fánkját,  
emléksodorta, régi délután.

### **Míg neved dobogtat**

Miként a fény szivárog át a ködben,  
a múlt falán az arcod elmosódva  
dereng fel és olyankor én ügyetlen  
kapok felé, simítanék hajadba.

Habár a messzeség közénk feszülve  
tetézi két karom hiábaságát,  
de még belül szerelmi láz tüzelte  
zsarátnokán pirong a régi vágy át.

Hiába múlt ezernyi holdas éj el,  
ölelkezéseink tovább sajognak  
a létezés erén a szenvedéllyel,  
amíg a szívemen neved dobogtat.

Azóta őrzöm arcod elmosódva,  
akárha lelkem egy darabja volna.

### **Borbála**

Mondjátok, ki az a Borbála,

hogy lehet bevágódni nála?  
Ölelném malaszttal,  
toldanám arasszal,  
tenném a szépet én alája.

### **Farsangra várás**

A tél utáni nagy vidámkodás  
hiányzik és nem oltja semmi más  
a szomjamat, csupán a tánc maga,  
a csókod és hajadnak illata.  
A februári víg ölekezés  
a görcsöket feloldja lágyan és  
elűzi végre lelkeink felett  
a szél cibálta, szürke felleget.

Kereng velünk a tarka maszkabál,  
a láb pörögve hajnalig nem áll,  
s mikorra tánca végre csendesül,  
a kedves ájulón ölembe ül.

A vágy tavaszt igézve mámorul,  
a jelmezünk, s ruhánk a földre hull,  
szerelmi fészkeink kies zugán  
a sárga Hold is elpirul talán.

### **Már értem...**

Tudom már, ki az a Borbála,  
boldogan időznék önála,  
de sajna nejemnek  
e vágyam eretnek,  
ezért csak sóvárgok utána.

### **A múlt varázsa**

A múltkor erre járt a múlt kor,  
idézve vissza lázas éveim,  
közelre változott a távol,  
s utána árja vágtatott megint.

Nyomán a vágyam égbe szökkent,  
lebegve csókos éjszakák ködén,  
letűnt szerelmeim köröttem  
suhogtak újra, játszi könnyedén.

Ez óra véremet cibálta,  
erében egyre-másra vágtatott,  
de bánatomra mindhiába,  
csupán kihúlt zsarátnokot locsolt.

Azóta visszavárom egyre

igézetét, de sajna nem jön el,  
a múlt a vágyam elfeledve,  
varázsa fellegén továbbbszelel.

### **Ámor mintázta...**

Ámor mintázta  
paplanát, s a mámorát  
alatta szintén.

### **Falugyűlésen...**

Falugyűlésen  
megszületett a döntés,  
stadion épül.

### **Golyófogónak...**

Golyófogónak  
sorozták az ifjakat  
beteges elmék.

### **Urak között dív...**

Urak között dív  
a krikett, csórók között  
csupán a méta.

### **Sirokkó hozta...**

Sirokkó hozta  
ma Észak-Afrikának  
vörös homokját.

### **Cseréptörés**

Magában áll a csorba tál,  
pityergve bánja Borcsa már,  
hisz oly sietve rakta le,  
a széle eltörött bele.

De lám, a Borcsa korsaja,  
akárha volna csempe ma,  
van egy komoly gyanúm nekem,  
e lány figyelme mint ilyen.

Mióta János arra járt,  
reá lesett a kerten át,  
azóta Borcsa kis keze,  
s a szíve is remeg bele.

### **Kalandozott Amál...**

Kalandozott Amál figyelme,  
amint az Ákos őt ölelte,  
hiába fékezett,  
belé lövellt a csepp,  
ezért esett megint teherbe.

### **Halmazállapotok**

Húvös eső csepereg ma egész nap,  
kedvet ölő kopogása behallik,  
tompá a fény ölelése, a bánat  
szürke ködén monoton vele ásít.

Lelkem a fellegeken lovagolna,  
hogya lesütne a néhai Nap rá,  
nem pedig álmain összeomolva,  
múlt nyaramat keseregve zokogná.

Míg idebent szomorogva a vágyam  
régi szerelmeimet megidézte,  
már odakünn az eső puha-lágyan,  
hópiheként libegett a vidékre.

És amiként a világ kifehérült,  
lelkem is egyre vidult vele zsongva,  
néztem az ablakon át, mit az ég küld,  
mint takar édeni leplet a bűmra.

### **Remélte végre...**

Remélte végre ma Mária,  
hátról kapja most nagy fara,  
hiába viszkedett,  
a Béla reszketeg,  
begörcsölt ingatag vádlója.

### **Szimptóma**

Ha lényed épp a gögöd egyre falja,  
ha istenek közé valónak érzed  
magad, s tetézve balgamód e bajra,  
harácsolási vágyad is felébred,

gyanítsd okát, a parlamentben ülve  
találtad önmagad, feledve múltad,  
hatalmi mámorod, mi most emelne,  
csupán hamis varázslatokkal áltat.

De mindhiába így sodort a véred,

hevén te nagyra vágyva bátorodsz most,  
kihívod öltre háborogva léted,  
hiszed, hogy árja üdvösebb jövőt hoz.

Pedig, ha tán szülőfaludba térve,  
a régiek közé kicsit beülnél,  
lehullna talmid és velük remélve,  
a lényed átmelengne még a tűznél.

### **Skrupulus**

A sors lehet kemény, lehet szerencsés,  
hiszen kinek, s hogyan van az megírva,  
következik belőle majd a kérdés,  
a mennybe visz vagy égető pokolba?

Hiába faggatom, reám se néz ma,  
a kocsmaasztalon megannyi bögre  
ürült ki révedezve bánatomra,  
de véle sem jutottam íme többre.

Jövendőlhöz én ezért betértem,  
bogozza szét a sorsomat, ha tudja,  
a pénzem ő előre kérte tőlem,  
de gömbje sem felelt nekem bajomra.

Azóta minden éjszakán vesződök,  
az angyalom kopog vagy épp az ördög?

### **Kifarolt Anikó...**

Kifarolt Anikó a minap,  
amikor dagadó botomat  
odatettem elé,  
szeme bár legelé,  
de a hangja furán elakadt.

### **Új cseréptörés**

Cserépszavazhatott Athénban rég a nép,  
elűzve így, kit arra méltatott,  
hogyan lehetne mára visszahozni még,  
megannyi van, ki adna rá okot.

De mert a jó cserépnek oly nagy ára van,  
csupán ezért csak össze nem töröm,  
a versem élein talán, ha megfogan  
az átkom és a végtelen dühöm.

Habár tudom, hogy erre mégse mennek el,  
de hátha kél szemernyi bűntudat  
a rímeim nyomán, s a dölyfük elszelel,  
puhítva végre gőgös arcukat.

Lehet, nevetsz azért, hogy ily naiv vagyok,  
de hát, ha nem segít a verselés,  
marad csupán, miként a régi, antik ok,  
marad nekünk egy új cseréptörés.

### **Égi mantra**

Csak ittam egyre én szelíd szavad,  
akárha égi mantra volna,  
pedig tudom, nekem nem is szabad  
szerelmesedni angyalokba.

De hát a sors, a jó öreg kufár,  
ha már felettte volt a kék ég,  
az égiekkel üzletelve bár,  
elérte azt, hogy értem égjél.

Elérte azt, hogy én ma álmodón  
fejem parázs öledbe hajtsam,  
s e végtelen, varázsos alkonyon  
alámerülj az ájulatlanban.

Azóta angyalom vagy és ezért  
a sors adósa lettem én hát,  
fizetve vissza néki kölcsönét,  
beteljesítem égi mantrád.

### **Hold ezüstje**

A Hold ezüstje visszahoz, szerelmem,  
hiába bújsz előlem őszi éjszakán,  
azért is újra vissza kell tereljen,  
hiszen tenélküled meg is halok talán.

Ma nincsen arra szó, hogy én mit érzek,  
miféle lángözön, mi így epeszt belül,  
nem engedem, hogy elkobozza léted  
az őszi éj, amint a lelkeinkre ül.

A csillagokba révedő szememmel  
kereslek én azóta minden éjjelen,  
remegve-félve suttogom, ne menj el,  
hiszen ki is lehetne más a kedvesem?

Ömölve hull reám a Hold ezüstje,  
szemembe híreket szítál felőled ő,  
akárha hullna vén fejemre könnye,  
amint szipogva súgja, nem talált elő.

### **Hiszen te...**

Hiszen te százszorszépe voltál

varázs-szerelmetes meződnek,  
engedd, hogy végre rajta most már  
fülig szerelmesen heverjek.

### **Ének a szélben**

Süvít a szél a téli kerteken,  
a föld alatt magok remegnek,  
komor világom arca vértelen,  
keletre nézve egyre retteg,  
vajon maradt-e mára győztese  
a gőg csikarta háborúnak,  
avagy csupán a lét szakad bele,  
amint az ördögök vajúdnak.

Hiába, hát a balgaság ilyen,  
rohan saját gomolykódébe,  
nyomán csupán konok halál terem,  
de mégis elszegődik érte,  
a ten fiának esve mámorul,  
üvölt az égre tántorogva,  
amíg az égve-fájva ráborul,  
s botor torán be nem takarja.

Lehet, ha majd eláll a balga szél,  
a bőszt hatalmasok lehűlnek,  
s a föld alatt a mag megint remél,  
ha végre vége már a télnek,  
bolond világom újra álmodón  
tekint le megmaradt fiára,  
ki őt vigyázva, féltve, józanon  
remélt, s nem énekelt hiába.

### **Szerelmetes virágom**

Be messze jár szerelmetes virágom,  
a szirma vajh, azóta nyílik-e?  
Kereshetem, hiába, nem találom,  
elült a fák mögött az éneke.

De mert a lelke fellegekbe vágyott,  
hamar feledte érte kertemet,  
azóta már nem ültetek virágot,  
a régi engem úgysis elfeled.

Ezért nem öntözök, nem is kapálok,  
csak összetört magányom ásom el,  
nem álmodok fülig szerelmes álmot,  
ha jó a reggel, úgysis elszelel.

Azóta megkeményedett az arcom,  
de itt belül, mi az mi várna sajgón?

## **Alfred Tennyson - Shalott hölgye**

(The Lady of Shalott)(részlet)

A folyónak a partjain  
árpa és rozs kalásza ring,  
hol ég és föld találkozik,  
egy általút kiágazik  
száz tornyú Camelot felé.  
És ott sétálnak emberek,  
mind liliomot nézeget  
ott lent van egy kicsiny sziget,  
Shalott-sziget nevén.

Fehér füzek, s nyárfák között  
a szél a partnak ütközött,  
amint a hullám hömpölyög  
a sziget partjai mögött  
könnyeden Camelot felé.  
Négy szürke fal, és négy torony  
emelkedik virágokon,  
s túl a néma lugasokon  
él Shalott hercegné.

A parton fűzfa ácsorog,  
egy vontatott uszály csorog,  
amely lovakkal vontatott,  
könnyeden vitorlás suhog  
egész le Camelot felé.  
Őt ki látta integetni?  
Vagy az ablakában állni?  
Vajh, felismeré akárki,  
ő Shalott hercegné?

Csak hajnalon az aratók,  
az árpa közt munkálkodók  
hallották őt, amint dalolt,  
s a hang követte a folyót  
le lágyan Camelot felé.  
S a meg-megálló béresek  
csak hallgatták az éneket;  
„Talán bizony tündér lehet  
Shalott hercegné.”

## **Amikor Laurám...**

Amikor Laurám letusolt,  
- Gyere már szaporán! – odaszólt.  
Mivel épp Valikán  
gyakorolt ceruzám,  
emiatt Laurám pipa volt.

## **A végzethez**

Ha lángolón a két szemedbe néztem,

mosolygtak onnan éji mandulák,  
akárha lenne édes égi végzet,  
tekintetükkel úgy öleltek át.

Szerelmem érted áradó folyó lett,  
a partja közt vadul feléd futok,  
neved kiáltanám, s hogy én mit érzek,  
kimondanám, de hangom elfagyott.

Hiszen valód azóta másnak adtad,  
magam maradtam árnyaim között,  
nem alszom és nem álmodom miattad,  
csupán a lét komor fokán ülök.

De még hevén a vágy utánad éget,  
hiába hát, ilyen csalárd a végzet.

### **A büszkeséghez**

Kerékbe törve mára minden élhető,  
tanítanál, de arra tébolyult erő  
telepszik és a kéje rajta mámorul,  
kisemmizetten, égve tántorogsz alul.

Hiába perlekedsz, hiába kérdezel,  
talán eléred azt, ha gúnyosan felel;  
ne szólj, ne lázadozz, viseld a sorsodat,  
amid ma birtokolsz, csupán csak annyi vagy!

Pedig tebenned él megannyi láz-csodád,  
amit konok parancsolód nem élhet át,  
amelyre meg sekély tudása nem fogan,  
vakon reméli, már örök hatalma van.  
Gerinctelen világod énedén kutat,  
a káoszán letörli minden álmodat,  
de mindhiába fújnak orv szelek feléd,  
ha ott belül kitart a vágy, s a büszkeség.

### **Júdás ezüstjei**

Apostolok között a bűnös egy  
eladta Jézusát a kénynek,  
ezüstjeit hiába bánta meg,  
a csókja mindörökre éget.

A lelke sírva-félve reszketett,  
reménye fogyva bár, de tudta,  
hamar következik reá e tett  
saját nyakán kötözte hurka.

Dobálta szerteszét ezüstjeit,  
de összegyűjtve azt a vének,  
cserébe földre alkudoztak itt,  
nevezve róla Vérmezőnek.

#### **IV. Béla**

Tatárok által összedúlt honunkat  
kaparta össze ő a semmiből,  
s Budán emelt a hegyre büszke várat,  
azóta áll, s Dunára tündököl.

#### **De mert...**

De mert a méla Béla léha volt,  
esett a hírnevén e béna folt,  
Amálka nem találkozik vele,  
bizony lehet, talán azóta se.

#### **Oldódás**

A vágy egész napon gyötört utána,  
a lelkemen csomót kötött a bánat  
nem ettem és nem ittam én miatta,  
ugyan miért kacsint felém, ha várat?

A délután kecsegtetett reménnyel,  
hihettem én, hogy este majd enyém lesz,  
de már az alkonyat borúsán ért el,  
nem érkezett, szerelme ő, be kétes.

Hiába vártam, álmatag magányom  
csalódva reszketett belül, remegve  
hevertem át a délutánt az ágyon,  
akárha kárhozat hajója lenne.

De lám, a búmat elfeledni vélem,  
megérkezett a Holdas esti fényben.

#### **Christina Rossetti – Egy zöld búzamező**

(A GREEN CORNFIELD)

Az ég kék volt a föld fölött,  
a reggeli napfényen át  
dalos pacsirta körözött  
és fújta csak vidám dalát.  
Alatta, földi színpadán  
fehér lepkék kergetőztek,  
hol mindig szól a kismadár,  
le, s fel repülve énekelget.  
A búzatábla zöldje leng  
a sétaút két oldalán,  
tudtam, parányi fészke lent,  
a száraik tövében áll.  
Hallgatva egyre énekét  
a nyáridő, be elszaladt,  
lehet, hogy társa várta épp,

s mint én, hallgatta őt alant.

### **Az út porába senki sem marad**

Mikor mutatja meg valódi arcát  
hevén az égre-földre esküdő,  
a jellemét megismered, vagy arrább  
veszíti ócska talmiját el ő?

Az arca mára már igen szederjes,  
kezét kitartja, megremeg bele,  
hiszen tudod te, színlelése kétes,  
de szánakozva játszol el vele.

Előbb az istenekre kérne téged,  
csupán kajára adj, ha tudsz neki,  
utána látod ám, sietve lépked,  
s a kocsma mélye gyorsan elnyeli.

Te meg csak egyre nyugtatod magad,  
az út porába senki sem marad.

### **A vén kurafi dala**

Legénykoromba' nyalka voltam én,  
leányokat faló, betelhetetlen,  
de jött a sok tapasztalat mögém,  
s öregkoromra lám, remegni kezdtem.

Mivégre kornyadozzak ily fakón,  
netán csupán a léha múltnak éljek,  
hiába áll kitárva bungalóm,  
ha ajtaján a nők belépni félnek?

Talán a vérnyomásom oly magas,  
hogy ily szelíden óvva féltnek engem,  
vagy épp a régi csalfa hírem az,  
miért kerülnek ők ilyen hitetlen?

De hála, butykosom velem maradt,  
s elúzi minden aggodalmamat.

### **Parttalan folyón...**

Parttalan folyón  
tutajom közeledik  
a vízeséshez.

### **Diákkoromban...**

Diákkoromban azt tanultam én,

ugyan hiába ráncos az, ki vén,  
s talán a nagykabátja is kopott,  
köszöntsem azt kiáltva; jó napot!

### **Olvadásra várva**

Kiült a jégvirág a lelkem ablakára,  
hideg-fagyos szerelmeden ködöt kutat,  
talán a víg nyarunknak ennyi volt az ára,  
kereshetünk magunknak újra álmokat?

A lázas éjszakák, be gyorsan elszaladtak,  
habár a pernye még a szélben itt kereng,  
a régi lángolása elcsitulva hamvad,  
te fent az égben élsz, de én azóta lent.

A téli szél jeges hiányodat sűvölti,  
kisepri mindenem, nyomán üres vagyok,  
az ingemet szakítja, s egyre azt üvölti,  
felejtsem el varázsod és a tegnapot.

Hiába, mert valód fagyott agyamba égett,  
ha jó az új tavasz mögött az olvadás,  
kilépsz belőle és szerelmem újra éled,  
s a régi vágyainkra vár a folytatás.

### **Téli varázs**

Téli talány jege csillan az ablakon át a szemembe,  
hívogatón jelez értem, akárha világa ölelne,  
úgy csal a hóra, ropogja a lábam alatt fel az égbe,  
járom a táncot e jégcsapokon citerázta zenére.

Angyalok éneke csendül az est lebegő peremén át,  
csillagokon parolázik az égen a Hold puha fénye,  
mintha ma éjszaka tölteni kellene végre a vágyát,  
úgy forog által az égen, omolva a kozmosz ölére.

### **Szerelmes Katám**

Katám szerelme egyszerű dolog,  
hiszen nem osztja senkinek sem ő,  
de hát a szívem érte úgy dobog,  
akár dobon szokott a dobverő.

Hiába járok este arra én,  
behúzza függönyét, amint lesem,  
pedig tüzem vadul miatta ég,  
kemény marad, nem oldja semmi sem.

Minap kezembe kapva zsoldomat,  
vidáman éltem épp világom én,  
de látom ám, Katám felém mutat,

vonása enyhe, integet felém.

Futok feléje fűzfabokron át,  
hiszen Katám ma végre újra hív,  
karomba zárva érzem illatát,  
mögötte bájos arca tiszta pír.

Amint ölelve tartom, érzem ám,  
kacsója vágyakozva átkutat,  
megállapodva farzsebem zugán,  
kicsiny kezébe vette zsoldomat.

### **Borongva...**

Borongva, éji fellegek nyomán  
köszönt reánk megint a télvíz,  
tavaszt akartam én, de jobbadán  
a hócipőm, mi majd feléd visz.

### **Álarcaink mögött**

Cserélve arcaink, az évek egyre telnek,  
kemény vonásaink, olyankor elpuhulnak,  
netán a könnyeink, ha végre hullni mernek,  
eladjuk ördögöknek azt, a rút pokolnak.

A maskaránk cserélhető, akár a lelkünk,  
ha kell, szemérmesen behódolunk a mának,  
hiszen, ha már a régi jellemünk is eltűnt,  
miért ne adjuk álmaink mi ráadásnak?

Ha már csupán megalkuvás e rongyos élet,  
miért ne játszanánk a színpadán szerelmest,  
de lám, a csalfaságaink miatt mivé lett  
e tarka báli éjszakára hervadó est?

Velünk a balga maszkabál vajon hová tart,  
a táncaink nyomán mivé silányulunk még,  
vagy újra megmutatjuk azt, mit ér az álarc,  
ha majd letépve már szemünk az ég felé néz?

### **Anne Bradstreet - Kedves és szerető férjemnek**

(TO MY DEAR AND LOVING HUSBAND)

Ha kettő egy volt, mi voltunk azok.  
Ha férfi nőt imádott, én vagyok.  
Ha egykor nő bolondult férfiért,  
hasonlítsátok hozzám, hogy miért.  
Szerelmed kincse mára több nekem,  
Kelet olyan smaragdot nem terem.  
Szerelmemet nem oltja el folyó,  
nem is lehet, mert az nem oltható.  
Visszafizetni már sosem tudom,  
az ég megáldjon, úgy imádkozom.

Szerelmünk tartson életünkön át,  
s a vég után is éljen az tovább.

### **Glóriád előtt**

A gyermekét az anyja, s apja féltve  
terelgeté a férfilét felé,  
olyan vigyázva, úgy vezettem én be  
szerelmem izzva glóriád elé.

Amíg te fancsalogva méregetted,  
sután, torokszorulva álltam ott,  
habár belül remegve égtem érted,  
de nem mutattam, úgyse láthatod.

Midőn korán a szűrömet kiraktad,  
azóta sajgva járom én utam,  
taszítva lelkem éji kárhozatnak,  
csavargom át a létem egymagam.

Remélem egyszer újra értem intesz,  
s szerelmem árja végre tengered lesz.

### **Gátszakadás**

Akárha túsza volna önmagának,  
vadul csapott le tomboló haragja,  
dörögve törte át tövén a gátat,  
s a búzaföld halón nyögött alatta.

Fölötte szürke fellegek rohantak  
a holdtalan, vad éjsötéten úszva,  
hiába, nem maradhatott ma rabnak,  
a földemet gazul, dühöngve dúlta.

Az ébredő Nap úgy talált a tájra  
akárha óceán fölött lebegne,  
de lent keresve sem talált magának  
hová leléphet, egy kicsiny szigetre.

Minő erő szorult az áradatba,  
ha mára mindenünket elsodorta?

### **Ugyanakkor**

Ámor mintázta  
az angyalokról arcod,  
éned ördögi.

### **Szűk telünkre**

Habár a tél ma még velünk vesződik,

de már pakolja egyre holmiját,  
tavasz közelg amott, s a hegytetőig  
szorítja porladó, fehér havát.

De éjszakára még fagyot lehelve  
velünk a csillagokba réved el,  
ne bánd, hisz őt az istenek kegyelme,  
ezért fizette és fogadta fel.

Viszont idén alig futotta hóra,  
szelén csupán a szürke sár dagadt,  
akarta bár, de hát hiába várta,  
nem érkezett az égiek miatt.

Köszönj, ha távozóban integetne,  
s vidulj e szűk telünk ködét feledve!

### **Búzakalászk...**

Búzakalászk  
pipacsokkal ölükből  
ringnak a szélben.

### **Egy guberálóért**

Viselte élte láncait szerényen,  
ezernyi gondja közt sután matatva,  
kukák fölött hajolt a szürkületben,  
kalácsra néki még sosem futotta.

Valója múlt ködében elmosódva,  
kiegve ballagott mögötte sorsán,  
nem álmodott, csupán komor napokra  
szitált a szürkeállománya bénán.

Hitét cipelte, mint vizes kabátot,  
ne lopj, ne ölj, ne légy parázna, léha,  
s fizetve érte mindenütt a vámot,  
maradt a lelke végleg egymagára.

De már e tél fagyát a vézna teste  
örökre átölelve sírba vitte.

### **Álarc nélkül**

Mi lesz velünk, ha maskaránk a sors letépi,  
hideg szelébe szemlecsukva nézhetünk,  
a büszkeségre hogyha ráfagyott a régi,  
acsarkodásainkban elvadult hitünk?

Ha majd a lelkeinken álca sem segít már,  
időnk kitöltve baktatunk a rév felé,

eszünkbe jut vajon, ha készen áll a leltár,  
milyen reménnyel állhatunk urunk elé?

Midőn a múlt kevély dagálya hull fejünkre,  
marad szemernyi szájalom nekünk talán,  
vagy elfeledve fordulunk a mély gödörbe,  
amely kiásva áll botor kezünk nyomán?

Hiába, bűneink alatt kileng a mérleg,  
a tetteink után a súly igen nehéz,  
tovább cipelni nem lehet, velünk a végzet  
elillan és a múlt ködös homályba vész.

### **Gereben...**

Gereben fokosán matatott,  
amikor Paulánk benyitott,  
bujá vére hevült,  
szaporán beleült,  
vele hajnalig elvacakolt.

### **Partitúra**

A tél se húti már le ébredő szerelmem,  
vadul dobogja szerteszét a partitúrát,  
de mindhiába vágató a vér eremben,  
ha lábaimra nem való a parti túrád.

Sürögtem én eléd, akár az éji lepke,  
naponta vallomásomat feléd rebegtem,  
de jaj, tekinteted reményeim leverte,  
lazán, fölém emelkedett a fellegekben.

Le lázamat se húti már cudar szeszélyed,  
hiába lettem ím, öreg legény azóta,  
bejárom érted én a mennyet és a mélyet,  
öreg botommal egyre csak feléd kopogva.

### **Szerelmem fázik...**

Szerelmem fázik  
a téli éjszakában,  
hozzád remegne.

### **Hevület**

Ámor mintázta  
aktodon hevül szemem  
és tágra nyílik.

### **A hottentotta...**

A hottentotta  
úgy érzi, dadogásod  
mosolyfakasztó.

### **Kínszenvedésről...**

Kínszenvedésről  
a burokbán született  
ne prédikáljon.

### **Legyen szerencséd...**

Legyen szerencséd,  
bár nekem nem volt vele,  
mily balszerencse.

### **Edward Lear - A Bagoly és a Macska**

(THE OWL AND THE PUSSY-CAT)

A Bagoly és a Macska vízre szállt  
egy gyönyörű zöld csónakon,  
némi mézet és aprót vittek át  
tekerve egy ötfontoson.  
A Bagoly a Holdra nézve  
egy gitárral így szavalt,  
"Ó, szép Cica! Ó, szívem szerelme!  
Milyen gyönyörű szép Cica vagy,  
te vagy,  
milyen gyönyörű szép Cica vagy!"

A Cica a Bagolyhoz így, "Te szép madár!  
Mily édes az éneked!  
Ó, házasodjunk, túl soká időztünk,  
De hol találjuk gyűrűnket?"  
Egy éve és egy napja, hogy hajóztak  
a földre, hol a Bong-fa nő,  
s a fánál állt egy malacka  
az orra végén egy gyűrűvel,  
gyűrűvel,  
az orra végén egy gyűrűvel.

"Kedves Malacka add nekünk egy shillingért  
a gyűrűd!" Szólt, "Legyen!"  
Így vitték és másnap összeházasodtak  
a pulykánál a domb felett,  
darálthúst és birsszeletet ettek  
háromágú salátás kanállal,  
és kéz a kézben a homokpadon  
a Hold fényénél táncra keltek,  
keltek,  
a Hold fényénél táncra keltek.

## **Illataid**

A bánatommal ím, feléd futok,  
az éjszakáimat vad és konok,  
miérték árja fájva gyötri át,  
de hajnalodnak érzem illatát.

A merszeimnek oly nagy ára lett,  
azóta bár halott a régi tett,  
azóta nélküled vagyok tovább,  
de még hajadnak érzem illatát.

Viseltes álmaim porolgom,  
de mára messze jár az alkalom,  
a csókjaid hiánya járja át  
a lelkem, ámde érzem illatát.

A múlt nem oly sokára elkever,  
de bájodat sosem felejttem el,  
akárha még szeretne, úgy fon át,  
lehintve rám varázsod illatát.

Talán a föld alatt se változik,  
leszáll velem, s lebegve andalít,  
fülembé súgja, vége, nincs tovább,  
s teríti rám szerelmed illatát.

## **Möbius-idők**

(fiamhoz)

Mikor karod kinyújtva álltál,  
emeltelek, s öleltelek,  
hiába, negyven éve immár,  
meleg nyarak, hideg telek.

Ha néha erre jársz, az ünnep,  
olyankor újra az vagyok,  
ki rád vigyázva úgy tekintett,  
akárha volna angyalod.

Ma már az éltemet te féled,  
de nincs időd, a sors kemény,  
rohansz tovább az emberélet  
vihár cibált fedélzetén.

De tudd, naponta visszavárlak,  
karom feléd ma nyújtom én,  
a gyors idő hiába vágat,  
beléd kapaszkodom telén.

## **James Joyce - Kamarazene**

(Chamber Music)

I.

Húrok alatt és fent,  
édes zenék,  
húrok a csermelyen,  
fűzek hegyén.

Zene a víz felett,  
szerelmi vágy,  
virágok szirmain,  
levélsorán.

Szelíden árad el,  
felé kereng,  
s az ujj meg is remeg  
a hangszeren.

### **Parányi sóhaj**

Szerelmed engem úgy hevít tűzével,  
akárha volna megpakolva kályha,  
ezernyi voltja izzva minden éjjel  
belém hasít, miként szokott a rája.

A szívem is megáll belé dobogni,  
aléltan ájulok reád, miközben  
neved sikoltom, ám hiába, ennyi  
marad neked csupán csak énbelőlem.

S ha így, torokszorultán eltemetnek,  
talán a hant alól parányi sóhaj  
felülkerül, netán dalol fülednek,  
s elandalít megint szerelmi szóval.

Olyankor azt mohón szorítsd magadhoz,  
felőlem az sajogva híreket hoz.

### **Elherdált jövő**

Ha még parázslík annyi tűz a mában,  
hogy újra felhevülve, lánggal égjen,  
zsarátnokán az eszme kelne, bátran  
fürödne még megint tekintetében.

De íme, szemlesütve álldogálunk  
a bűneink mi tétován tetézve,  
s e balgaságra nemsokára ráun,  
utódainknak árva nemzedéke.

Hiszen mi mindenük mohón feléltük,  
kifosztva, dúlva adjuk át a Földet,  
amit galádul ellenükre tettünk,  
nem érdemel bocsánatot, szemérmet.

Üres fohászaink az égig érnek,  
alatta sír a bús halotti ének.

### **Olvadáspont alatt**

Negédes arcodon csak álarc  
jegén csiholt kedély a vágy,  
erőfitogtatás e párharc,  
neked kaland csupán az ágy.

A maskarád mögé belátok,  
tudom, vadul remegsz belül,  
de nem mutathatod világot,  
takargatod kegyetlenül.

Kiadni félsz talán valódat,  
ölelni is csak úgy ahogy  
szeretsz, mi lesz veled, maholnap  
beléd karolni mondd, ki fog?

De hát a jelmezednek éle  
olyan kemény, akár a kő,  
nem oldja azt le semmiféle  
jeget melengető erő.

### **Szerelem híján...**

Szerelem híján  
talán a földgolyó is  
szögletes lenne.

### **Egyre gyűlnek**

Ámor mintázta  
arcodon a csókjaim  
csak egyre gyűlnek.

### **Apevát nem ír...**

Apevát nem ír  
a piperkőc poéta,  
szonettre gyúrna.

### **Uralkodódat...**

Uralkodódat  
magasztalhatod, csupán  
gyomor kell hozzá.

### **Kerítést húznak...**

Kerítést húznak  
a lebontottak helyett,  
a balga vének.

### **Kidomborítja...**

Kidomborítja  
kíváncsú formáit  
a hímzett pruszlík.

### **Koncertjei...**

Koncertjei már  
elfeledhetetlenek  
az Omegának.

### **Öleljetek még...**

Öleljetek még  
makói hagymaföldek,  
én rónaságom.

### **Tavaszi kereng**

A kert felől madárkajok  
csirip-csiripje pezsdül,  
varázsos égi dallamot  
a sok begyes miként szül,  
lenyűgöződve hallgatom,  
a lázám egyre feljebb  
tüzelve, téli bánatom  
nyomán azonnal enged.

A bokrokon tavaszi kereng,  
rügyet fakaszt az ágon,  
a bimbaján szerelmemet  
ma este megtalálom,  
nem engedem, nem én, soha  
megint a télbe futni,  
szemembe ég a foncsora,  
nem is hagy ím aludni.

Körülrajong, belém harap,  
hevíti egyre vérem,  
a vágyaimnak enni ad  
a mámorult, vad éjben,  
midőn a hajnal érkezik,  
csupán a pernye száll szét,  
s szitál a bokrok ágain,  
pirulja éji vétkét.

## **Bús jövőnk nyakán...**

Bús jövőnk nyakán  
lápi lidércek ülnek,  
mi hívtuk őket.

## **Őszi sár**

A fonnyadó virágaim között az őszben,  
letűnt szerelmes álmaim bogoztam éppen,  
s a barna-sárga lomb alatt a márga sárban  
ölekezéseink kihűlt nyomát találtam.

Az ősz azóta vágyainkat elsöpörte,  
hiába van neved kopott falába vésve,  
lehűlt a láz, a kerti kispadunk üres már,  
ma rajta jobbadán a nyirkos alkonyat vár.

Pedig, de szédülön öleltük át szerelmünk,  
zsarátnokán megannyi láng kihunyva eltűnt,  
a lépteink az őszi köd sarába gyűrte,  
nyomát a sárguló avar takarja hűlve.

## **Mutáció**

Elébb olyan fehér a tiszta éned,  
akárha volna éji hólepel,  
amint a pirkadatkor arra ébred,  
mi búskomor világokat lep el.

Delén vakon hiszed, te más leszel majd,  
megalkuvás nem oldja lelkedet,  
amerre jársz, a boldog öntudat hajt,  
remélve azt, hogy éltetik neved.

A napra nap, s az évre év jön egyre,  
magad felé hajolva két kezed  
bepiszkolod, s az álmaid törölve  
az ingovány letépi jellemed.

Akart korod, s a messiása voltál,  
de lám, igen sivár maradt a leltár.

## **Lázás éj**

Szerelmem úgy csobog feléd ma,  
akárha volna láza forrás,  
amely szelíd folyódba futva  
ölelne, mint ezernyi sodrás.

Akárha volna elfogódott,

kamasz diákja iskoládnak,  
ki elpirul, mikor megoldod  
övét a lenge pongyoládnak.

Szemedbe nézve szédülésem  
repít a kozmoszod terébe,  
forogva csillagok ködében,  
hevén beléd karolva égne.

Ha majd az éj lebegve eljő,  
s teríti ránk a kék palástját,  
a Hold körött megannyi felhő  
leselkedik le fátyolán át.

### **Celebimádat**

Naponta megnyilatkozik,  
hajolva jobbra-balra,  
agyában egy celeb lakik,  
de már le sem tagadja.

Kimondja ő a nagy tutit,  
hogyan élj, hogyan szeretkezz,  
imádod azt ahogy butít,  
ahogy befalja lelked.

Hevülten üdvözítéd őt,  
a lájkjaid nyomod csak,  
hiába mondja felmenőd,  
milyen sötét bolond vagy.

Torokszorultan álldogálsz,  
ha látod őt az utcán,  
a sóhajod felé fohász,  
önérzeted, ha fogytán.

De hogyha unja őt a plebsz,  
s kukába hull a jelmez,  
ne félj, nyomán nyugodt lehetsz,  
jön új, akár a természet.

### **Álomhatár**

A végtelenbe néma alkonyok  
vonulnak és velük magam vagyok,  
kit átölelve elsodornak,  
a régi képeikre révedek,  
amint utószor égve fürdenek  
lebukva fényködén a Napnak.

Terítve köntösét a félhomály  
csupán a méla pillanatra vár,  
s elandalítja végre lelkem,  
csatáim egyre halkuló zaját  
kiszűri és a langyos esten át

tücsökzenét terít szelíden.

Fölébe már a Hold karéja ül,  
kikandikál a csillagok közül,  
leszórva színezüst varázsát,  
szemem nehéz, csukódik álmosan,  
amint a lét alélva átzuhan  
a még való, s a vélt határán.

### **Hóttalan télben...**

Hóttalan télben  
perzselő nyarunk felé  
oktalankodunk.

### **Fernando Pessoa - XX. szonett** (SONETT XX)

Amikor az újjászületésben  
viseltes lelkem újra testet ölt  
és próbálja a feledkezésben  
a halhatatlan otthonát, midőn  
felkeresve még belakja újra  
a régi-új virágok illatán,  
vajh emlékeit is újra gyúrja,  
új napjaimnak ócska színpadán?  
Majd bánom a sok feledett arcot,  
mikről memóriám feledkezett,  
miket még a félhomály felém hoz  
az elme lezárt tengere felett?  
Kivétel csupán az édes orcád,  
melyről vakon is emlékszem majd rád!

### **Visszaváró**

Be megragyoglak és talán megéglek,  
ha majd gomolykodén e szürke télnek  
a Nap megint felülkerülve ontja  
a fényeit komor, fagyott borúmra.

Amint a szél szelíd, cirógató lesz,  
s leül megint közénk a régi vátesz,  
soványka kis kezéd kezembe adja,  
virágokat fonok sötét hajadba.

Az esküvőnkön angyalok dalolnak,  
negédes íze lesz megint a bornak,  
kesernyesége illan el, tűzének  
mi engedünk, ha vége majd e télnek.

Tavaszra vissza kell ezért találnod,  
karomban ringatózva minden álmod  
beteljesül, de hogyha mégse jönneél,

marad nekem tovább a jéghideg tél.

### **Balaton közepén**

Tutajom Balaton közepén  
lebeg és utazom vele én,  
Badacsony hegye rám mosolyog  
borain hamarost berugok.

De az én tutajom megakadt,  
Balaton vize majd elapadt,  
evezőm oda már, letörött,  
tutajommal alá merülök.

Ma a víz csak a térdemig ér,  
kijutok szaporán gyalog én,  
mialatt vedelem boromat,  
tutajom siratom, s magamat.

Hisz az én Karolám odavan,  
a Jenő ölelé szorosan,  
tutajom, s a babám feledem,  
vigye hát el a víz sebesen.

### **Szerelmes évek...**

Szerelmes évek  
hevén keményedett meg,  
s repedt a szívünk.

### **Kohók bezárva...**

Kohók bezárva  
nem kell a martinász már,  
utcán kéreget.

### **Állattá züllött...**

Állattá züllött  
a nagy harácsolásban  
az emberarcú.

### **Félkész**

Ámor mintázta,  
de aztán félretette,  
arca torz maradt.

### **Tűzoltó leszek...**

Tűzoltó leszek,  
később mozdonyvezető,  
végül csillagász.

### **Erzsébet hídon át...**

Erzsébet hídon át, ha én Budára hajtok,  
akárha tartanék bután a Gellért-hegynek,  
de nagy szerencsém volt, az út csak elkanyarlott,  
hiába hát, az angyalok nagyon szeretnek.

### **Nászéj után**

A rezdüléseid figyeltem éjjel,  
amint az álmaid fonódtak egyre,  
az arcodon megannyi rebbenéssel,  
aludtad át a pirkadást sietve.

Alig maradt pihenni röpke óra  
ölelkezéseink miatt, a hajnal  
madárdalával érkezett, s a tóra  
leszállt ezernyi lúd vidám zsivajjal.

Szemed kinyílt, a szád mosolyra görbült,  
tekintetem tekintetedbe olvadt,  
a vágy megint üzent, hiszen ki sem hűlt,  
hevítve még a két szerelmi tolvajt.

A kisszobánknak ajtaját bezártam,  
s a vágy alig csitult a nászi ágyban.

### **Jön már az ördög...**

Jön már az ördög,  
részeg angyalok várják  
vad orgiára.

### **Vérválasztó**

Nagyon sokan mi Ábelek maradtunk,  
a Káinok pedig mohón legyűrték,  
nekünk ma Pesten áll a sátrunk,  
miközben ők furán Budára gyűltek.

De így akartuk ezt, mi mindenünkkel  
alávaló rebellisek vagyunk csak,  
a kézfogás ma szemlesütve tűnt el,  
az asztalunkra már kemény ököl csap.

Mi csak temetjük egyre árkaikat,  
hisz ostobán a partjain rekedtünk,  
üres zsebünkre mára senki sem kap,

amink maradt csupán csak annyit érünk.

Ha néha-néha mégis udvarolnak,  
köszönd olyankor azt a voksaidnak.

### **Vérnarancs**

Ha kell neked ma antioxidáns,  
a vérnarancs, mi adhat azt neked,  
egészséged nem éri semmi gáncs,  
ha éltető gyümölcsseit eszed.

### **Lelkünkbe írva**

A múlt ködén megannyi kép dereng át,  
szorítva szívemet gomolykódéval,  
a boldog éveim romantikáját,  
megélem újra mind elém letérdel.

Szerelmeim között kutatva lágyan  
előntenek megint az érzemények,  
felülkerül buján a régi vágyban,  
miként öleltelek remegve téged.

De lám, az évek egyre-másra teltek,  
idő borítja fátylait szomorgva,  
azóta csendesek nyomán a kertek,  
a csókjaidnak ím se híre-hamva.

Hiába hát, ez így esett, akárha  
beírva lenne lelkeink falába.

### **Hajójegyek**

A lámpafényen átszivárg a teste,  
kirajzolódva lenge fátyolán  
az arcvonása vágyamat kereste,  
s meg is találta végre, jobbadán  
a torkom elszorult, amint a karja  
fonódva átölelt, s ölembe ült,  
a pongyolát, mi bár alig takarta,  
lefejtve vágyam égve teljesült.

Napok, hetek csak egyre-másra teltek,  
s mi átölelve minden éjszakán  
kerestük éji mámorát a testnek,  
lerészegedve csókjaink borán.

Levélperegve vége lett a nyárnak,  
ölekezéseinkbe bú vegyült,  
a sorsaink külön mezőkre vágytak,  
mi több, külön-külön hajóra ült  
kijózanodva lelked és a lelkem,

de mert jegyünk a távolokba szólt,  
fogunk szorítva bár, de jólnevelten  
mi elfogadtuk azt, hogy ennyi volt.

### **Ohm**

Ohmi édes  
ohmi jó  
a cukrozott  
zöld dió.

### **Ím jön a mámor...**

Ím jön a mámor,  
ajzza nyilát feszülőn,  
lázasan Ámor.

### **Még és még**

Hatalmi mámor  
kutatja át zsebünket  
fillérjeinkért.

### **Hóvirág**

Tél szorítja még a tájat,  
bár az enyhülése várat,  
kandikál a hóvirág,  
mintha testet öltve végre  
szítna vágyat új reményre,  
szórva szét az illatát.

Bimbaján tavasz közelgve  
jó előre rád üzenne,  
nyisd a szívedet hamar,  
hófehér virága végre  
ringatózva és igézve  
új szerelmeket kavár.

És az esti félhomályban  
nógat egyre, hogy te bátran  
átkarold a kedvesed,  
s ajkait ma ajkaiddal,  
égető parázsaidal  
jobb, ha megpecsételed.

### **A fűszerek királya...**

A fűszerek királya lett a krókusz,  
hatása ősidőkbe nyúlt találmány,  
bibéje gurmanok kereste ópusz,

közismertebb nevén nevezve sáfrány.

### **Csillapultan**

Amíg a láz feszíti tette tested,  
ne tékozold el ostobán a múltra,  
a fellegek felett jövőd kerested,  
dacolj, hiába vág a hámja húsba!

Ne tétovázz, ha ellenedre kelnek,  
a kardodat ne hagyd bután hüvelyben,  
emeld, mutatva azt az égieknek,  
veled maradt, ha kell a harci szellem!

S ha véget ér tusád a marconákkal,  
a láz marad csupán ezer sebednek,  
az is lehet, neved magasba szárnyal,  
utódaid ma még reád köszönnék.

S amint rakódnak évre majd az évek,  
el is felednek, elkeverve téged.

### **Megoldás híján...**

Megoldás híján  
a problémáim nőttek,  
majd betemettek.

### **Henry Van Dyke - Egy déli dal**

(A NOON SONG)

Vannak dalok reggelre és éjszakára,  
napkeltére, nyugtára, csillagra, holdra.  
De ki az, aki déli nap szakára  
szórja szét a dicséretét dalolva?  
Ó, magas és tiszta dél,  
dél aranytaréjjal,  
mikor zeniten áll és ég a kék ég,  
s fordulva épp nyugat felé nyargal!

Mily gyorsan emelkedett fel reggelén,  
milyen lassan kúszott tovább utána.  
Ah, meredek volt az a mászás delén,  
amelyen át végre feljutott trónjára.  
Ó, hosszú út, lassú út,  
a fáradhatatlan,  
amíg a Nap zenitjére eljut  
és onnan lenéz nyugatnak!

Utána csend borul rétre és dombra,  
a szél a szárnyait a fákra hajtja,  
madár se szól, a folyó halk alatta,  
a munkások pihennek mind miatta.

Ó, békés, kedves óra,  
a keblet nyugtató,  
kies megálló félútván a Napnak,  
mely nyugat felé kanyargó!

Bőséges lakoma a juharfák alatt,  
egy nóta ritmusa, régi dalunk,  
egy baráti szó, egy lány csókot ad,  
megédesítve déli italunk.  
Ó, a mély dél, teljes dél,  
a nap legjobb szaka,  
mikor zeniten áll és ég a kék ég,  
s nyugatra tart, útján haza!

### **Ruhák a szélben**

Hová siettek el rohanva mind a boldog évek,  
lebegve madzagán a hófehér ruhák keringtek,  
ahol még súlya volt a mondatokba szótt szavaknak,  
ha tán tudod, derék barát, no mondd, hová szaladtak?

Minő konok vihar cserezte ily keményre arcunk,  
az álmainkra mily komor világ keserve áradt,  
talán hatalmas Istenünk a bűneinkre ráunt,  
apasztva víg erőnk, lohasztva tengerén a vágyat?

Szerelmi vallomásaink csupán hamiskodások,  
hazug varázsuk íme, hull az őszülő fejünkre,  
vagy ez csupán a régi vétkeink csiholta átok,  
amely kivédhetetlenül nyakunkba ült örökre?

De még talán a balga lelkeink kimenthetőek,  
tavaszra égi langy esők megint fehérre mossák,  
s a lét zsinórzatán, miként fehér ruhák, keringnek,  
szerelmeink a május éjszakákra visszakapják.

### **Ökörnyál**

Csupán a pókok őszi lasztminutja,  
amelyre szállva száz határon át,  
a téli fagy miatt kalandos útra  
emelkedőn találunk új hazát.

### **Jövőbe látók...**

Jövőbe látók,  
bédekkert vásárolnék  
jutányos áron.

### **Erőfölény**

Kétharmadommal

nem tudsz olyat mondani,  
mit át ne írnék.

### **Néma ragály**

Félelem árad a gőgje nyomában,  
nincs hova futni előle tova,  
féktelenül kaszabolva, pofátlan  
ömlik eléd agyafúrt vigyora.

Nincs se szabály, se paragrafus immár,  
nem köti semmi kezét, letarol,  
vetkezi régen adott szava gátját,  
megszegi mind, mit előbb szavatolt.

Terve csak egy van, a trón, ami vágya,  
játszani fontos okost, amidőn  
hajtja a bölcseket is rabigába,  
nem marad egy se szabad levegőn.

És ez a csürhe ma kullog utána,  
nincs, aki szólna; elég uram, állj!  
Omlik a földre előtte a gyáva,  
s terjed a kényben a néma ragály.

### **Mindenek felett**

Be messze jár ma már ködén a régi trojka  
uszálya Gorbacsovval elszelelt a múltba,  
hiába volt megannyi látomása, terve,  
az új vezért csupán revansa érdekelte.

De mert a nagy világ körötte tétovázott,  
kiült agyára újra mind a régi átok,  
uralni mindenek felett szerette volna  
dicső honát, mi mára össze volt omolva.

Ezért vadul tüzet rakott a Don-kanyarban,  
a gőgje lelkeket tiporva, mámorultan  
rohant le lelkeket, temetve mélyre békét,  
halálba küldve benne újra nemzedékét.

Akárha volna mindenek felett a cárja,  
jogot, szelíd szerelmeket tiporva sárba,  
akár a gólemek között az egy, magaslott,  
s hörögve, dúlva nemzetekre rontott.

### **A nagy szerelmet...**

A nagy szerelmet  
nem lehet sértetlenül  
megúszni úgysem.

### **Istenek**

Ámor mintázta,  
Hádész meg összetörte  
szerelmi álmom.

### **Nejétől retteg...**

Nejétől retteg,  
csak messziről skubizza  
a kocsmajót.

### **Azóta sem jött...**

Azóta sem jött,  
lehet, hogy elértette  
csak a dátumot?

### **Az agybaj olykor...**

Az agybaj olykor,  
ha elnökökre támad,  
igen veszélyes.

### **Szelek**

Fehér porát a februári szél  
szemembe szórja még sietve,  
hiába múlt ilyen korán a tél,  
maradna, hogyha még lehetne.

De már amott közelg a március,  
melengető, szelíd szelével,  
övé a tér, az égi pulpitus,  
s szaval megannyi kellemével.

Teríti langyulón a kertemet  
ezernyi csábos illatával,  
varázsa táncolón telet temet,  
amint csapongva légbe szárnyal.

Uszálya boldog álmokat sodor  
a csillagok mesés porából,  
kicsit talán kacéran udvarol,  
de bája szebb a februártól.

### **Ha létezik...**

Ha létezik sztornó, sztogramm,  
sztotyinka, sztrókos,

miért ne lenne arra szó,  
ha bárki sztottyos?

### **Ciklus**

Kövek között a gyors patak  
minő varázsosan szalad,  
vizén az ébredő tavasz,  
akár a szertelen kamasz,  
ezerfelé csapongva kap,  
alatta surranó halak  
vadul cikázva játszanak.

Szelíd folyóba fut tova,  
de már erő a hömpölye,  
felette még be tétova  
a hajnalok gomolyköde,  
ömlőve rá takarja bár,  
de felszakadva pöndölye,  
amint a napsugárra vár,  
madárzsivajt kever bele.

Mikorra tengeréhez ér,  
hatalmas árja szétterül,  
no lám, a fürge vékony ér  
minő vizek közé kerül,  
kavarja szét a tengerár,  
belőle fellegekbe száll,  
miből lehullva újra már  
megint a gyors patakba áll.

### **Kihagyhatatlan**

Ámor mintázta  
az ajkait a csókra,  
kihagyhatatlan.

### **A kombájnoslányt...**

A kombájnoslányt  
azóta is keresik  
dühös kaszások.

### **Mikorra végül...**

Mikorra végül  
hattyúdalát megírta,  
el is feledték.

### **Kopott a penna...**

Kopott a penna,  
nem azt a verset írja,  
mit én szeretnék.

### **Kedvük is elment...**

Kedvük is elment  
ma már tanárainknak  
az oktatástól.

### **Mazsolák**

Mazsolát eszem és boromat  
iszom én, a borús napokat  
ezalatt hamarost feledem,  
ilyen ím, az igaz szerelem.

Csupa csók, csupa báj, csupa kéj,  
nem is ér utol így a fekély,  
remegőn ölelem derekad,  
mialatt figyelem szavadat.

Mit akarsz, lerakom teeléd,  
gyönyörű alakod tüze ég,  
kipirul mire hajnalodik,  
ajakad bele mámorodik.

Mire felkel a Nap, pihegünk,  
ropogó mazsolát szemezőnk,  
fut a lét, tenyerén utazunk,  
ölelünk, vigadunk, borozunk.

### **John Keats - Óda egy görög vázához**

(ODE ON A GRECIAN URN) (részlet)

Még most is némaság menyasszonya vagy,  
neveltjeként a csendnek és időnek,  
Sylvan, a történész ekképpen írta,  
így mesélte édes rímeinket:  
Minő ősi legenda kísért rólad,  
isten vagy halandó, vagy mindkettő ez,  
Tempe-ben vagy épp Arcady völgyén?  
Mily emberek vagy istenek? Mily szüzek?  
Mily örült hajsza? Minő menekvés?  
Mily sípok, dobok? Minő vad érzés?

E dallamok mily édesek, de némák,  
ezért hát zengjetelek tilinkók;  
Ne a fülnek, hanem léleknek inkább,  
szóljanak csupán a kedves hangok:  
Szép ifjúság, a fák alatt ne hagyd el  
a dalt, e fák nem lehetnek kopárak;

A csókjaiddal őtet el nem éred,  
habár a cél közel, ne érjen bánat;  
Nem hervad ő, hiszen te hűn epedsz,  
nagyon szeretsz, s a tisztasága árad!

### **A lelkeinkből...**

A lelkeinkből  
egekbe száll a sóhaj,  
testünk pokolra.

### **Alfrédnek...**

Alfrédnek összetört ezernyi álma,  
azóta is forog szegény sírjában,  
a Nobel-díját adja minden évre,  
ha végleges maradna itt a béke.

### **Függönyén az éjszakának**

A függönyén az éjszakának  
leselkedik buján a vágy,  
kacsintva bár magára várat,  
de hívogatja már az ágy.

A sóhajod remegve, lágyan  
ölelkezik kalandozón,  
az éj mögötti kisházban  
megannyi álmodat összefon.

A pirkadatra már a vérem  
pirosra kente lepledet,  
sebesre horzsolódva térdem  
szünetre várva reszketett.

Mivel kegyelmedet nem adtad,  
következett a végzet el,  
ki függönyén az éjszakának  
leselkedik, az így felel.

### **Paul Laurence Dunbar - Patakparton**

(BY THE STREAM)

A patakparton álmodón a víztükörben nézem,  
a felhők, mint fehér ruhás lányok futnak felettem,  
és lent a víz hullámmá törve csillan és elárad,  
mint fején ezüst sisakkal egy sereg páncélos had.  
És úgy gondolom, a patak folyása akár a lét,  
mert bár az elme szikrázhat, mégis oly sekély,  
ám a lélek megannyi fénybe fonva felragyoghat,  
amit nekünk csupán egy szunnyadó tükör mutathat.

### **Megannyi harcnak...**

Megannyi harcnak és csatának  
ezernyi súlya volt a kánon,  
de mégse ette őt a bánat,  
ha estre kelve szólt a kánon.

### **Éji katlan**

Megannyi éjszakámon át forogtam,  
idézve arcvonásaid remegve,  
karomba visszavártalak, titokban  
szerelmem égető öled kereste.

De mert csupán a vágyam űzte éned,  
kacagva elfutott valód előlem,  
nem ér e rémes éj azóta véget,  
a színpadán a vágyam ég erősen.

Mikorra hajnalodna, újra indul,  
repeszti szívemet sötét uszálya,  
amint teríti rám konok bolondul,  
s takarja arcvonásaid homálya.

Azóta ím, örök rabod maradtam,  
bolyongok egyre éji katlanodban.

### **Szelíd idők**

Vasárnapon, midőn megállt az élet,  
unatkozón nyafogtam én anyámnak,  
be messze járnak, ó a boldog évek,  
esélye sincs a nagy panaszkodásnak.

Hová szelelt a béke íze innen,  
mivé fakult, a csöndje merre jár ma?  
Rohan velünk a gyorsuló időben,  
remegve, félve háborúra várva.

Mi lett a régi, bölcs vasárnapokkal,  
miken ma is nyafogni volna jó még?  
Mohó korunk a végzetébe nyargal,  
fölötte oly sötétedő a kék ég.

De hát mi adtuk át az ördögöknek  
a lágyan olvadó, szelíd időket.

### **Kürtszóra várva**

A vánkosomra ősz fejem lehajtom,  
kifáradón a rengeteg gonosztól,  
be nem jöhet ma senki már az ajtón,

hol angyalom reám vigyázva posztol.

A nagy csatáknak íme, mára vége,  
a kardjaink hüvelybe dugva hűlnek,  
ma egy kicsit reánk köszönt a béke,  
akárha lenne bármiféle ünnep.

Pedig csupán a lelkeink halódnak,  
a bárdolatlan énjeinkre fájva,  
remegve, meggyötörve ráomoltak,  
temetve mindenünk alatt a sárba.

De hajnalodva újra harci kürt szól,  
s megindulunk a balga vágyainktól.

### **Szemem homályos...**

Szemem homályos,  
vénülő kezem remeg,  
de fogja kezed.

### **Rezzenetlenül**

Az út porán magányosan barangolsz,  
kutatva mérgeid mohón kiittad,  
de mind, amit reád emelt a rút sors,  
a kőszíved miatt lazán kibírtad.

Nem is puhult az éveid során meg,  
dacolva vert tovább ezer viszályal,  
nem engedett szirének énekének,  
kitartva akkor is, ha dőlt a támfal.

A rezzenetlen arcodon vad évek  
megannyi girbegurba árkot ástak,  
nem égtek arra holmi szenvedélyek,  
nem is puhult bohó szelén a vágynak.

De lám, szülőfaludba visszatérve,  
szemed homályosan tekint szülédre.

### **Őrizem neked...**

Őrizem neked  
világok pusztulásán  
hűlt szerelmemet.

### **Érted nem**

Az álmain reménykedő vagyok csupán,  
ki égni mert pokol tűzén hitéért,

akit sötétedő jövője hajnalán  
kemény bakója vérpadára kísért.

Kinek hiába szólt a harci harsonád,  
a fegyverét a földre dobta arra,  
nem ontva vért, a frontodon nyugodtan állt,  
üres kezét emelve fel magasra.

Tudom, talán nem is temetsz el engemet,  
hanem halomba gyűjtenek, magasba,  
alá csiholva mérhetetlen, nagy tüzet  
rakatsz, amelyben testem ég lobogva.

De hát a lelkemet nem éred el soha,  
pipiskedel, hiába, mégsem érsz fel,  
fejedre ócska háborúd komor jaja  
vad üszkeket teríti bűz hevével.

**James T. Fields - A kapitány lánya**  
(THE CAPTAIN'S DAUGHTER)

A kajütbe zsúfolódtunk,  
aludni senki nem mert,  
vad éjfél borult az égre,  
alatta vad vihar kelt.

Félelmetes volt a télben,  
mint recseg-ropog hajónk,  
s hallottuk fent a kürtöt,  
meg azt, „Törött az árbóc!”

Így lent csendesen remegtünk,  
lélegzetünk harapva,  
miközben a tenger zúgott  
halált hozó viharra.

Amint a sötétben ültünk,  
imáinkat rebegve,  
„Eltévedtünk!” - a kapitány  
kiált a lépcsőn lejőve.

De kisleánya suttogón  
jeges kezét megfogta,  
„Hát nem Istenünk e vízen,  
ki lelkeinket tartja?”

Megsimogattuk a kislányt.  
és jókedvünk előjött,  
s hajónk a dokkba érkezett  
a másnap délelőttön.

**Matthew Arnold - Vágyakozás**  
(LONGING)

Jöjj hozzám álmaimba el,  
a nappal újra feltüzel!  
Mert így az éj fizet talán  
a mérhetetlen vágy után.

Jöjj újra, mint ezerszer el,  
fénylő világok hírivel,  
s mosolyogj le rá szerelmesen  
oly kedvesen, amint nekem!

Mivel nem jöttél eddig el,  
jöjj most, az álomom oly közel,  
túrd hajam, csókolj homlokon,  
kérded: Mért szenvedsz ily nagyon?

Jöjj hozzám álmaimba el,  
a nappal újra feltüzel!  
Mert így az éj fizet talán  
a mérhetetlen vágy után.

### **Kétes hagyaték**

Keserveink ma gombamódra nőnek,  
tanúiként a felborult időnek  
okoskodásainkra ráfizetve,  
nem is jutunk apánk után a mennybe.  
Vagyunk csupán letűnt, silány mutánsuk,  
nem érdemeljük őseink nevét meg,  
az ördögöt bután vigadni hagytuk,  
de érte majd utódaink fizetnek.

Felélve mindenünk, amit csak értünk,  
mulyán, tanácstalan tekingetünk csak,  
hiába, hogyha már a vágy is eltűnt,  
maradhatunk örökre átkozottak.

Ha sárgolyód fiad kezébe kapja,  
hamar felejtí majd, ki volt az apja.

### **Őszi éjszakán**

Tanúm az ég, nagyon szerettelek,  
de mert nekem nagyon kemény szíved,  
keress te mást, ki azt puhítsa meg,  
amúgy sem én vagyok való neked!

Miért legyek megunt, kivert kutyád?  
Kinek, ha kényed olykor enni ád,  
csaholni kell kegyes szerelmedért,  
de csalfa lelken kemény a vért.

Miért lihegjek én nyomodba, mondd?  
Hiszen veled nekem megannyi gond  
az életem, merő reménykedés,

tudom, neked babám ez oly kevés.

Viszont a sors kemény, örök talány,  
miként szokott, a csábos utcalány  
feléli teste bájos íveit,  
varázsa múlik és nem andalít.

De tudd, hogy újra ott leszek neked,  
ölembe majd lehajthatod fejed,  
s a könnyed is törölgetem talán,  
ha átölelsz az őszi éjszakán.

2023. március 12.

### **Ingovány**

A  
létem  
oldja már  
a kéneső  
és menthetetlen.

Míg  
belül  
remény kel,  
lebontja azt  
kívül a kétség.

Majd  
a sár  
dagadva  
ingovánnyá  
szélesül, s lehúz.

De  
rólad  
álmodom  
továbbra is  
magányom mélyén.

### **Karvalyok**

Ma este fáj a minden és a semmi,  
a lelken lyukat szakít a csend,  
de nincs erőm sebére gézt tekerni,  
felette karvalyoknak árnya leng.

Kavargva húsomért verekszenek meg,  
a csőreik kemények, élesek,  
esélyt sem adva már a földi létnek,  
vadul visongja mind a végzetet.

Cibálva százezer darabra tépnek,  
a véremet magukba szürcsölik,  
mutatva tüntetőn pokolnak, égnek,

ma ők a rend, a kény, a vágy, s a hit.

Utána mind a fészkeikbe térnek,  
hol egyre zeng a győzedelmi ének.

### **Szünnap**

Az életem sorát világom írja,  
a szélsodorta, elszakadt papírra  
a rímeit sorolja egyre-másra,  
akárha lenne bármi ráhatása.

A sorsomért az angyalok felelnek,  
csak ők, kik önthetik belém a lelket,  
jövőmet ők terelgetik sűrögve,  
nem engedik henyén az ördögökre.

Pedig topognak ám a mord patások,  
foguk csikorgva, bárha mind a vásott  
világaimnak ócska széltolói,  
de mégse tudnak ím, pokolra vinni.  
Viszont az angyalok nagyon szeretnek,  
nem oly sokára majd az égbe visznek,  
eladdig álmodozva kissozóamban  
hagyom beteljesülni régi vágyam.

De mert a mennyben épp a szerda szünnap,  
ezért csupán az ördögök maradtak,  
akik magukkal engem elcipelnek,  
pedig be más, ha volna máma péntek.

### **Vajh**

Ámor mintázta,  
csábos íveid mögött  
meg is találalak?

### **Hiába...**

Hiába minden,  
hisz csak én szerettelek,  
te rám se néztél.

### **Már mindent szabad...**

Már mindent szabad,  
szembe köpheted magad,  
szemük se rebben.

### **Van ki verset ír...**

Van ki verset ír,  
és van ki öklét rázva  
hörög miatta.

### **Szobrát avatták...**

Szobrát avatták,  
végül jeltelen sírba  
temették csupán.

### **Levin-sors**

Ízesen mesélt  
nekik finom kajákról,  
úgyhogy elásták.

### **Át**

Hol áradó a szív, s a józan ész  
felülkerül szövétnekén a gőgnek,  
hol él a vágy, ölelni tettere kész  
kezek fonódva engem átölelnék,  
elérhető csak ott vagyok csupán,  
nyitott a büszke, ámde tiszta szóra,  
ahol nevelgetett anyám, s apám,  
tanítva mindenkinek felett a jóra.

Szirének énekére nem hajol  
gerincem és nem olvadok meg arra,  
hajóm sosem kötöm ki ott, ahol  
viszályt feszítnek ostobán, dacolva,  
hol átkozódva fúrja át magát  
a kény, tiporva kerteken keresztül,  
ahol reményeinkre balgaság  
sötét homálya oly kevélykedőn ül.

De százszor is megállok ott, ahol  
az éhezők kezük kinyújtva állnak,  
ahol megannyi védtelen honol,  
ahol sajog, s vigaszra vár a bánat,  
közjük ülve ételem velük  
megosztom és a könnyeik letörölöm,  
s ha majd a vég fokán az óra üt,  
keresztem is maradjon itt, e földön.

### **Parázs**

Nem álmodom ma már a nagy csatákról,  
elültek elcsitulva mind a múltban,  
a vérttem eltörött, a sok kalandtól  
sisakja horpadott darabra hulltan.

A kéz remeg, mi kardomat szegezte  
az ellenekre rég a harci vártán,  
a láb se bírja már, hiába, renyhe,  
erőtlenül, berogyva, fájva járkál.

Az arcomon megannyi széles árok  
mutatja ősi, harcos éveim csak,  
parázsra hűlve mind a lángolások  
csupán lecsendesülve hamvadoznak.

De hogyha úgy adódna mégis újra,  
talán e tűz belül megint lobogna.

### **Attak**

Fonja haját puha szél, szabadon  
szárnyal a lelke az égis,  
gondolatát remegőn kutatom,  
félve, kerengve fehérlik  
mind a remény, amit önt le reám,  
rezzen az ég dőrejére,  
angyalom ő, ölelő mosolyán  
szenderül éjre a béke.

Ámde amott konokul katonák  
lábai döngnek az úton,  
angyalomat keresik, ködön át  
hallom, amint belekurjong  
részeg-üvöltve a gyűlöletük  
mordan a hajnali égbe,  
vetve a lelkem a part feketült,  
pernyetakart fövényére.

### **Alfred Tennyson - A bagoly** (THE OWL)

Midőn érkezik a hajnal,  
és a földre harmat terül,  
s a víz folyása néma,  
vitorlavászna megfeszül,  
vitorlavászna megfeszül,  
bölcs fehér bagoly magában  
ül, s melegszik egy toronyban.

Midőn kofák éledeznek,  
s ontja illatát a széna,  
kakas rikolt a fészeren  
kétszer, netán harmadjára,  
kétszer, netán harmadjára,  
bölcs fehér bagoly magában  
ül, s melegszik egy toronyban.

### **Haláltánc**

Felettem éj sötétje,  
alant pokol, mi vár,  
e balga nemzedékre  
csupán a zord halál  
borul fakón lebegve,  
de hisz megérdemelt,  
a sors a tetteinkre  
arányosan felelt.

Vagyunk kerékkötői  
bolondul, ostobán  
a sorsainknak és mi  
vad orgiánk okán  
a földgolyónk emésztjük,  
apasztjuk áérét,  
jövők kezünkben eltűnt  
vajúdvá mindezért.

Nem is közelg a holnap,  
csupán az üszkös éj  
borítja álmainkat,  
egónk ma is kevély,  
duhaj fogadkozással  
szorítja torkaink,  
frigyük a zord halállal  
kedélyesen kering.

### **Nyitótánc**

Kavarg a kertem illata,  
tavasz közelg felőle ma,  
jelére lelkem éled,  
ezernyi gyenge szirmon át,  
teríti szét a hímporát  
a győzhetetlen élet.

Varázsa engem elragad,  
a vágyaimnak enni ad,  
hevíti és fokozza,  
bizserg az ér alatt a vér,  
a tél után megint remél  
miatta szívem újra.

Körülvesz és fülembe zsong,  
susogja, jöjj öreg bolond,  
e tánc legyen tiéd ma,  
feledve vén korom, legott  
a lábam új zenére rop,  
sűrögve és forogva.

### **Időkarám**

Letette sárga köntösét a Nap,  
aludni tért a láthatár mögött,  
lefogta mára már a szárnyamat

az éj, amint az égre költözött.

A tájra méla némaság feszült,  
csupán az álmaink neszelnék ím,  
miként aludni tért a harci kürt,  
a volt csaták kihűlt parázsain.

A lelkeink köré fonódva már  
fejét lehajtja álmodón a csend,  
a pillanatra kozmoszunk megáll,  
ezernyi fénye álmosan dereng.

Minő varázs, kegyelmi állapot  
takarja végre bűneink nyomát?  
Mögötte hajnalunk hasadni fog,  
s beléhasítnak újra harsonák.

### **A zsúr**

Az ég a földre költözött,  
terítve szét a kánaánt,  
nyomán a fellegek mögött,  
nem is figyelt le senki ránk.  
Neszelve ezt az ördögök,  
tömött sorokba jöttek el,  
ezért az ég, s pokol között,  
hamar kemény tivornya kelt,  
s tiport reményeink fölött.

Az angyalok ledér hadát  
vad ördögök kerülgetik,  
sötét pokol tüzére szánt  
komor parázna lelkeik,  
vidulnak ím az éj alatt,  
taposva szét a kerteket,  
miként a tébolyult vadak,  
akárha volna fergeteg.

Hiába, hát, na, kútba fúlt,  
bocsássatok meg istenek,  
de már nem adhatunk mi zsúrt  
ezért azóta senkinek.

### **John Keats - Tündérdal**

(FAIRY SONG)

Ne könnyezz! Ó, ne könnyezz!  
A virág jövőre feléled.  
Ne sírj ezért ma többet!  
Az új rügyek alatt pihennek.  
Szárítsd meg ó, a szemed!  
Nekem a menny mutatta meg  
dalát hogyan felejtsem el,  
ne könnyezz!

Nézz fel a fejed fölé!  
Vörös-fehér virág közé,  
nézd azt, hogy miként szárnyalok  
e gránátalma ágra most,  
nézz meg! Ez egy ezüstharang,  
a hangja gyógyulásra van.  
Ne könnyezz! Ó, ne könnyezz!  
A virág jövőre feléled.  
Agyó, agyó, megyek, agyó,  
a kék égen most eltűnők,  
agyó, agyó!

### **Thomas Campbell - A szivárvány**

(THE RAINBOW)

Te ív, amely kitölt eget,  
ha múlik, a vihar,  
nem bölcselőként kérdezem,  
mondd el nekem, mi vagy.  
Gyermekkoromból úgy tűnik,  
félúton állomás,  
min át a lélek felszökik  
a mennybe, rajtad át.

### **Oliver Wendell Holmes – Vén vasbordájúak**

(OLD IRONSIDES)

Ah, tépd le rongyos zászlaját!  
Régóta leng ott fenn,  
sok szemet gyönyörködtetett  
a zászló az égen.  
Alatta rég a harci kürt,  
és ágyú hangja szólt,  
az óceánnak csillaga  
felhőt már nem sodor.

Fedélzete vértől vörös,  
térdelt az ellen ott,  
amint a szél dagály után  
hullámot fodrozott.  
Nem érzi hősök lépteit,  
s legyőzött térdeket  
halászsasok keringenek  
a vén hajónk felett.

Ó, jer te hullám és öleld,  
merítsd a víz alá,  
robajjal húzd a mélybe le,  
takard el a sírját.  
Szegezd fel újra zászlaját,  
vitorláit dagaszd,  
és add az istenének őt,  
mi villám, s szélvihar!

## **Végső remény**

A szél a fák között bolyong,  
alant üvöltve fáj a gond,  
taposva mindenünkön át  
a háború a mámorát  
teríti ránk kegyetlenül,  
mögötte vérszagún hevül,  
megittasodva két öreg,  
darabra tépve lelkeket.

Dühét nem adja már alább  
a két bigott, idült galád,  
karámba hajtva népeket  
vad álmaik tovább pereg,  
a görcseik nem oldja fel,  
akárha volna végzőrej,  
a Don felett az alkonyat,  
amint füttyülve húsba csap.

Vajon ki az, ki két kezét,  
lefogja átkarolva még  
a két bolond nagyúrnak ott,  
hol él a gőg, az ész halott,  
talán leküzdve undorát  
az Istenünk az égen át  
lenyúlva végre csendre int,  
amint megint reánk tekint.

## **Részeg istenek**

Az ég alól vihar közelg,  
vöröslik ím haragja,  
remegve néz az égre fel,  
s amerre lát, szaladna,  
ki most alatta rostokol,  
de lába béna, kába  
agyára rettegés omol,  
s csak áll sorára várva.

Fölötte részeg istenek  
vad orgiát kavarnak,  
e háború, ha eltemet,  
utána szürke varjak  
szedik szilánkra csontodat,  
s mikorra elrepülnek  
belőled annyi sem marad,  
mi még idézne téged.

De hát csupán magadra vess,  
te hagytad így a sorsod,  
hiába mondta: Védekezz!  
Feledve mind a gondot,  
felélted egyre mindened,  
kiszipolyozva Földed

tunyán a részeg istenek  
sötét ölébe lökted.

### **Tavas szele**

A tó fölött cikázva jár a szél,  
kalandozón kereng a napsugárral,  
ölekezése égi táncra kél  
buján az új tavasznak illatával.

Megáll, reménykedők közé vegyül,  
fülkébe boldogabb jövőt susogva,  
utána felszökellve, fák közül  
kacsint megint bolondozón a Napra.

Kibontja sáladat, kacérkodón  
a nagykabátodat levetni készül,  
de lám, hiába is csodálkozol,  
te felderülsz, magad megadva végül.

Vigyázz, hogy ezt a randevút ne késd el  
öleld az új tavaszt vidám szelével!

### **Tavasznak illata**

Az új tavasznak illata  
kereng a kertek alján,  
akárha lenne balzsama  
fagyos telünk takarván,  
a lelkeinkbe langyulón  
szerelmeket sodorva  
hatol be, s íze bájos  
igézetét leszórja.

Sűrögve, forgva átkarol,  
repíti vágyainkat,  
mosolyg, amint reánk omol,  
s megint reménybe ringat,  
kerengve szirmokat szítál  
a március fagyára,  
amint buján az égre száll  
az illatának árja.

Ma végre boldogok vagyunk,  
feledve zord telünket,  
szalad fakó lován a múlt,  
akárha lenne ünnep,  
az új tavasznak illatát  
tüdőnkbe lélegezzük,  
rügyet fakasztva orgonák  
melengenek köröttünk.

### **Elűztél...**

Elűztél, ámde  
tudd, hogy én azóta is  
szeretlek téged.

### **Csábos fodrok**

Ámor mintázta  
szétnyíló köntösödnek  
csábos fodrait.

### **Egy banyatankkal...**

Egy banyatankkal  
küzdött épp a lábfejem,  
fel se szisszentem.

### **Ha meghasonlasz...**

Ha meghasonlasz,  
majd én is meghasonlak,  
így különbözünk.

### **Ladikra várva**

Vad éjszakák ezernyi mámorát  
idézi arca éle vissza,  
miken lerészegedve rágtá át  
saját magát mohón facsarva,  
megannyi szenvedélyes éj után,  
midőn felébe tört a pálca,  
fehérre vált, nem álmodott tovább,  
leült az ördögére várva.

Üres tekintetében ott zilált  
a léha múlt kódének árja,  
bigott latornak énje mért is állt,  
nem is maradt, ki szánja-bánja,  
a lelke bárha rút pokolra tart,  
szerelmes angyalok siratják,  
de mindhiába, mert amott a part,  
s szelíden ellökik ladikját.

### **Aggály**

A hajnal oly közel, derengve jó,  
akárha új időt terítne szét,  
akárha lenne éledő erő,  
borítva pirkadón ezer nesztét.

Nyomán az éji csend fel is lazul,  
kakas feszíti szét a holnapot,  
taréja megremeg, midőn vadul  
kiáltva kelti rád az udvarod.

Amint a messzi rónaság mögül,  
kapaszkodón kikandikál a Nap,  
a lelkeinkre víg remény derül,  
kihűlt parázsa újra lángra kap.

Uram, vajon megérdemeljük-e,  
hogymeleng az éltető tüze?

### **Rossz napomra**

Ma összedőlt a fél világ,  
a túlfelén se tart tovább,  
a lelken tucatnyi seb  
bolond hitem sajogja meg.

Ma megvezettek engemet,  
konok, kegyetlen emberek,  
belém kötöttek ostobán,  
ma délelőtt, ma délután.

E nap kitépte szívemet,  
lehet, talán el is temet,  
eléget és pokolra űz,  
e balga éjszakán a tűz.

De holnap újraéledek,  
fogam szorítva felkelek,  
ragasztgatom világomat,  
mi még belőle megmarad.

### **A kútnál**

A kútba fúltak álmaink,  
velük merülve lelkek,  
a láncra kötve vödrein  
a mélybe kényszerültek,  
nem is maradt a föld felett,  
csupán a hordaléka,  
amint világokat temet  
az örület bomolva.

A kút fölött az angyala  
hiába húzta nyögve,  
a józan ész alul ragadt,  
üres maradt a vödre,  
reménye fájva mind oda,  
egét homály takarja,  
merítené, de nincs hova,  
erőtlen ím, a karja.

Alant viszont az ördöge  
vidulva egyre táncol,  
ölelve mind pokolra le,  
mi jött a felvilágból,  
sötétje lassan elnyeli  
torán a földgolyónkat,  
temetve mind, mi emberi,  
jövőt, jelent, s a múltat.

### **Marad utánunk...**

Marad utánunk  
legalább egy csattanás  
az idő falán?

### **Nagyharang**

Talán a sors akarta azt,  
mi szárnyainkra súlyt akaszt,  
s nem is hagy elrepülni,  
e kő nyakunk lehúzza már,  
alant üvölt a borzadály,  
dühét nem ússza senki.

Hiába volt a jó sorunk  
akárha volna életunt,  
rideg magány a trendi,  
hamar lehűlt a régi vágy,  
üres-rideg maradt az ágy,  
nem ébred abba' senki.

A lelkeink terítve mind,  
ki arra jár, csupán legyint;  
Elátkozott bolondok!  
Csupán a nagyharang, mi szól,  
s az ezredév, amint foszol,  
magányosan kolompol.

### **Én kevély királyom**

Midőn dacolva tűzbe mentem érted,  
sisak se védte testemet, se vérték,  
csupán a két mezítelen karom volt,  
mi megfeszülve, inszakadva harcolt.

De mára vége lett a bösz csatáknak,  
azóta új idők szabálya áltat,  
te fent a várban elkerítve éled,  
mit én alant vadul, remegve félek.

Neked csiszolt kupádba' jó borod van,  
de ibrikem csupán fanyar noán pang,

dalunk sem egy ma már, hiába, látod,  
a gőgös éned új zenére váltott.

Nekem, ne mondd, hogy így van ez megírva,  
kinek-kinek saját kovácsa sorsa,  
a két karom, ha még emelni bírom,  
leránt a földre, én kevély királyom.

### **William Shakespeare - Hálátlanság** (INGRATITUDE)

Fújj, fújj, te téli szél,  
de nem vagy oly kevély,  
miként, ha ember volnál,  
nem oly éles fogad,  
mert láthatatlan vagy,  
szeled, ha száll gorombán.

Fagyj meg, keserves ég,  
az mégsem oly kemény,  
miként a rút felejtés,  
bár fagy nyomán a víz,  
nem úgy szorít a szív,  
midőn barátod ellép.

### **Vissza az éjbe**

Álmaimat puha fényeivel lebegőn szövi széjjel  
ím ez a reggel, amint közeleg peremén az időnek,  
futva előle az éjszaka elköszön, égi tüzével  
illan a kék, tovalibben, a hamvai már feketéllnek.

Lázad a lázamon égve-szomorgva lopózik az ágyból,  
köntösödön sugarát kivetítve a Nap legelészik,  
dolgaimat pakolom, noha még bizseregve a vágtyól,  
bőrömön érzem, amint ölelése öledbe leszédít.

Így maradunk remegőn mi továbbra az éji varázsban,  
függönyeinken a déli Nap is kirekesztve világol,  
ajkaid ajkaimon puhatolva, gyönyörre találtan  
suttog, amint elalélva a kék tüze még vele táncol.

### **Henry Francis Lyte - Maradj velem** (ABIDE WITH ME)

Maradj velem e múltó alkonyon,  
Uram maradj, sötéte összenyom,  
mikorra mások összeomlanak,  
segíts nekem viselni súlyomat!

Hamar felélem létem napjait,  
öröme és dicsősége múlik,

a változását látom mindenütt,  
maradj velem, nekem te vagy az üdv!

Kellessz nekem minden egyes órán,  
ki gyúrná le kísértőm hatalmát?  
Ki lehetne az erős vezérem?  
maradj velem borún, napsütésen.

Nem félek én csak kezeld megáldjon,  
bár bajunknak súlya egyre fájóbb.  
Hol a halál, a sír hová visz el?  
Legyőzöm én, amíg velem leszel.

Szavad szemem lecsukva hallgatom.  
Fényed átdereng a félhomályon.  
Az ég hasad, az árnyra fény ragyog,  
maradj velem, akár élek, s halok.

### **Bolond balog**

Külhonba távozott bolond balog,  
de néha-néha visszasompolyog,  
hazát, gatyát cserélve, lelke bőszt,  
mutatva, bárhogya is van, ő a hős.

Pedig csupán a gyáva mása lett,  
ki önmagára vetve most követ,  
baját sziszegve visszaköpködi,  
s kesernyeségeit, mi van neki.

Erényeit sorolja balgatag,  
bigott borúja alkoholba csap,  
dühöngve szórja átkait haza,  
sötét a lelke, bár az ő baja.

Pedig, ha lenne mersze, itt hazát  
is építhetne, persze, hát, nahát,  
ugyan nehogya te mondd meg azt neki,  
mi őt, a szolgalelket élteti.

Idegeneknek mossza szennyesét,  
hajol gerince érte szerteszét,  
de már hiába, megmarad balog,  
csupán a szája jár, te tudhatod.

### **Bájaid**

Ámor mintázta  
mámorító küllemét  
a bájaidnak.

### **Öledre vágyva...**

Öledre vágyva  
mindenem feléd lebeg,  
s tüzedbe hullik.

### **Ha összezsapnak...**

Ha összezsapnak  
drasztikus világaink,  
jövők elmarad.

### **Háborúpárti...**

Háborúpárti,  
bősz ördögök feszülnek  
a józan észnek.

### **Revans**

Mit kezdjek én veled, te szörnyeteg,  
hasítva lelkem összetépheted,  
taposva egyre rajtam élveteg  
legelteted gonosz tekinteted,  
maradt-e még erőm felelni rá,  
szemem, s az öklömet szorítva még,  
vagy éltemet halálra váltaná,  
e balga förtelem csiholta vég?

Hiába állsz fölöttem és tapodsz  
a szívemen te bősz, konok balog,  
hiszen csupán a jó fölött a rossz  
mi szédelegve viaszompolyog,  
maradt-e annyi szó az ajkamon,  
amely kimondaná galád neved,  
mitől mögéd nem állna oltalom,  
derítve fényre balga tettedet?

De egyszer újra felkelek, tudom,  
felállok és utána torkodon  
feszülni fog keményedő karom,  
midőn konok grabancodat fogom,  
sötét odúdba visszaduglak én,  
föléd magas, nehéz hegyet tolok,  
utána már ne is kerülj eléem,  
maradj te mindörökre, végleg ott.

### **George Macdonald - Kis fehér liljom** (LITTLE WHITE LILY)

Kis fehér liljom  
egy kő mögött,  
csak szomorkodott,  
a nap süttött.

Kis fehér liljom  
napfényt evett,  
kis fehér liljom  
rá emelt fejet.

Kis fehér liljom  
azt mondta: "Jó,  
kis fehér liljom  
neked való."  
Kis fehér liljom  
nászra öltözött,  
fehéren ragyog,  
a kő fölött.

Kis fehér liljom  
oly kókadó,  
csak vágyakozott  
vízre szomjazón.  
Kis fehér liljom  
kelyhét tartva  
esőt fogón  
tölti már újra.

Kis fehér liljom  
szól: "Megint jó,  
mikor szomjamon  
lágyszőke olt.  
Most erős vagyok,  
most hús a lét,  
el nem száradok,  
beszívtam vizét."

Kis fehér liljom  
jó illatún,  
felül a napon,  
esőn alul.  
Köszönd világom  
Napnak, esőnek,  
kis fehér liljom  
ma újraéledt.

## **Vonzalom**

Veled vagyok, ha fúj a téli szél,  
veled vagyok havat, ha görget,  
hiába néma szád, szemed beszél,  
amint kezemre hull a könnyed.

Veled vagyok tavasznak illatán,  
virágaid nekem, ha nyílnak,  
beporzom én bibéidet buján,  
mikor rügyet fakaszt a holnap.

Veled vagyok, ha nyár hevén a Nap  
lesütve rád, szikáran éget,  
terítve rád kopott kabátomat,

takarlak óvva-féltve téged.

Veled leszek, ha jó felénk az ősz,  
levélseperre, hűlt szelével,  
mikor szelíd varázsa megfűröszt,  
s keresztjeink elé letérdel.

### **Tavaszi kétely**

Tavasznak illatát sodorja libbenőn a szél,  
körözve jár a rügyfakadta, barna ágakon,  
reményt terítve, lelkeinkbe bújva rábeszél,  
feledjük el telünk, susogja egyre, bájolón.

Kabátjaink levetve táncolunk mi mind megint,  
szerelmeink fonódnak újra vágyaink tüzén,  
a fagy fogát veszítve végre nem harap, legyint,  
repedt jegét a langy eső feloldja könnyedén.

De vajh, a bűneinkre hoz feloldozást e szél,  
goromba háborúnk nyomát lehet feledni, mondd,  
mikorra elfogyott, s talán halott a józan ész,  
cudar kezünkben ott ragadt a balgatag dorong?

Tavasznak illatát sodorja libbenőn a szél,  
körözve jár a rügyfakadta, barna ágakon,  
vajon megérdemeljük új reményeink kegyét,  
vagy ez csalóka látomás csupán, nem is tudom?

### **Leigh Hunt - Abu Ben Adhem**

(ABOU BEN ADHEM)

Abou Ben Adhem (örökké éljen!)  
egy éjjelen álmából felébredt,  
és látta ám a Holdnak fényén át,  
a termékenységnek liliomát,  
egy angyalt, ki egy aranykönyvbe ír.  
Ben Adhem arcán megjelent a pír,  
és a szobában lévőnek így szólt:  
„Mit írsz te most e könyvbe, mondd?”  
Az ráemelte, szép tekintetét  
„Ki Őt imádja, írom én nevét.”  
„És az enyém?” - így Abou. „Nincs közte.”  
- felelt az angyal. Abou meg erre,  
még vidáman mondta „Imádkozom,  
írd, hogy segítek embertársamon.”

Az angyal írt, és eltűnt. Másnap ím,  
aláereszkedett a fényeim,  
nevét sorolta, kit Isten áldott,  
és Ben Adhemé a legelső volt.

### **Elfeledett varázsigék**

A múlt ezernyi szálon át kötődik  
jelenkorunkhoz, ám hiába mind,  
ha elfeledtük azt, midőn apáink  
vezettek át az ingoványain.

Hiszen tanácsaikra nem figyeltünk,  
tradíciónk feladtuk oly hamar,  
varázsigénk e vágatásban eltűnt,  
hiánya bárha lelkeinkbe mar.

A szó a messzeségbe szállt; szeretlek,  
nem áll a szánkra újra tán sosem,  
szavunk után a kézfogás hideg lett,  
minek nyomán lesütve néz a szem.

Gerinceink a görbülő idővel  
hajolnak egyre, bárha telve göggel.

### **Három sor csupán...**

Három sor csupán,  
de belefér a kozmosz  
és marad még hely.

### **Habzó ég**

Ma délután a fények oly sivarak,  
kelet felől a szürke fellegek  
lekókadó virágaimra szálltak,  
kerékbe törve déli kedvemet.

Habár a délelőtt szelíd, s vidám volt,  
ezernyi langy varázst sodort felém,  
de most e szürke, szél bolyongta égbolt  
kavarg csupán a napsütés helyén.

A kisszobámba térve enyhülök csak,  
pipámra töltve múltba révedek,  
s amint a hintaszék nyikorgva ringat,  
kezem lapozza újra versedet.

Ma délután valódi lett világod,  
szabódva bár, de hörpölöm, ha látod.

### **Előzetesben ülve**

Előzetesben ülve  
találgatom,  
mi történt tegnap este  
a partimon.

### **Mint kiveret kutyák...**

Mint kiveret kutyák  
vonyítanak az éjben  
árva lelkeink.

### **Didergve állnak...**

Didergve állnak  
az áprilisi hóban,  
csereznyefáim.

### **Az óceánon át**

Hazát, miként gatyát cserélni nem lehet,  
de hogyha kényszeredve, ámde megteszed,  
a szívedet szorítja vasmarokkal át,  
s a lelken sajogja vissza bánatát.

Hiába száll a sorsod árja gondtalan,  
agyadba égve mindörökre benne van  
szülőfalud varázsa, szénaillata,  
megélt szerelmeid parázsa hív haza.

Csupor tej édes íze nyelveden maradt,  
az altatódalod, mi súgta álmodat,  
füledbe visszacsengve búgja dallamát,  
elér utánad ím, az óceánon át.

Magyar maradsz e földtekén te bárhol is,  
a büszkeség a távolokba, bárha visz,  
a lelken sajogja vissza bánatát,  
s a szívedet szorítja vasmarokkal át.

### **A levesedbe...**

A levesedbe  
vegeta kell,  
ha nincsen íze,  
nem eledel.

### **Tojásomért**

Kabátzsebembe téve  
a kölnim (francia),  
adod tojásom érte,  
ma énnekem, Zita?  
De hogyha mégsem adnád,  
locsollak akkor is,  
vödör vizemre szoknyád  
kapod fel álladig.

## **Képzelt vihar**

A kert alatt az ördögök  
topogva rostokolnak,  
az ég cikázva mennydörög,  
ki tudja, lesz-e holnap,  
terítve szürke fellegét,  
a vég közelg ez órán,  
előle balga büszkeség  
remegve futna, gyáván.

Lecsap reá a bőszi vihar  
kevély hitét legyűrve,  
az ördögök viszik hamar  
a síri, mély gödörbe,  
az ellopott forintjait  
a szélvihar sodorja,  
üres kezébe kapja mind,  
ki szenvedett alatta.

Be kár, csupáncsak álom ez,  
ma már ilyen vihar nincs,  
mi volt, örökre elveszett,  
magánra vált a közkincs,  
szavad, ha néha hallatod,  
megostoroznak érte,  
vezére-félte perbe fog  
maroknyi söpredéke.

## **Charles Tennyson Turner - Letty földgömbje**

(LETTY'S GLOBE)

Mikor épp hároméves volt Letty,  
s egyszerű szavakkal szólni kezdett,  
egy nap egy gömböt adtunk át neki,  
hogy tapintsa, s lássa így a Földet,  
színeit, a tengerét, a partot.  
Birodalmakat ölelt kezével,  
miket puha ujjakkal átfogott,  
fogadták őt mindenütt szívéllyel,  
és nevetett, csacsogott boldogan.  
De mikor nem figyeltünk rá éppen,  
szigetünkhöz érve felkiáltott,  
„Óh, látom, ott van Letty otthona!”  
a csókja eltakarta Angliát,  
s Európára hullt aranyhaja.

## **A hajnal újra összerak**

A véghetetlen ég alatt  
minő gonosz viszály fakad,  
amely szorítva torkunk  
jeges szelével egyre int,

halálba küldve lelkeink,  
hörögve, rángva mordul.

Okádva szét a háború  
gonosz tűzét e borszagú,  
elátkozott világon,  
hol át a tar vetéseken,  
a tank taposta kertemen  
török le gyöngyvirágom.

Hiába mondanám, hogy állj,  
ha nincs idő, ha nincs szabály,  
maradt a torz erőszak  
csupán az úr az ész felett,  
legyőz e balga rettenet,  
ha áradatja elkap.

De én sosem hagyom magam,  
tudom, jövőnknek ára van,  
hiába törnek össze,  
a hajnal újra összerak,  
s elűzi háborúdat  
szelíd szavamnak ökle.

### **Éji láz**

Uram, segíts ez éjszakát kibírni,  
szorítja szürke fátyolát a számra,  
a torkomat, miként a durva smirgli,  
kaparja, fojtja, vérvörösre marja.

Sötét homálya ordas árnyakat szül,  
kerengenek felém vadul, huhogva.  
Uram, te már tudod, hogy itt mi készül,  
mi hozhat írt az én beteg bajomra?

Zihál tudóm, a láz keserve éget,  
köhögve vért köpök, ha súlya rám tör.  
Uram, talán ez éj nem ér ma véget?  
Könyörgök újra, ments pribékjeidtől!

S amint a hajnal átdereng szobámon,  
megenyhülőn borul reám az álom.

### **Visszaloptam**

Ámor mintázta  
ajkadról a csókomat,  
ma visszaloptam.

### **Szerelmem fölött...**

Szerelmem fölött

eljárt a perc, az óra  
épp éjfél ütött.

### **Neked zsenánt volt...**

Neked zsenánt volt,  
és én sem égtem érted,  
így hát lehűltünk.

### **Túl finom szó rá...**

Túl finom szó rá  
nekem, hogy etikátlan,  
jobb az elvtelen.

### **Pöcegödörben...**

Pöcegödörben  
érzi csupán jól magát  
a mocskos szájú.

### **Trendi illatok...**

Trendi illatok  
kanyagnak át a pesti  
éjszakák ködén.

### **Jeltelen gödör**

Ma balgasága újra rám üvöltött,  
akárha volna éji gyilkosom,  
miként gonosz lidérc, ha értem eljön,  
s szökik sötét szobámba, úgy oson.

Fröcsögve, két pofára falja létem,  
alázva zúzza szét a lelkemet,  
ha lázadok, meg is tapos keményen,  
s e jeltelen gödörbe eltemet.

Vigyorgva ül cudar torán felettem,  
acsarkodása híveket szerez,  
kacagva versemen, mit én szereztem,  
öreg kalapmajomnak elnevez.

Mivel nem áll elébe sajna senki,  
e dölyf világokat fog eltemetni.

### **Az új tavaszhoz**

Az új tavasznak édes ízét,

sodorja langyulón a szél,  
a kertemen terítve mind szét,  
rügyet fakaszt, alig beszél,  
pedig ki lenne más, ha ő nem,  
ki tél hideg fagyára ma,  
a dermedt tekintetekben,  
a válaszával oldana?

Ki lenne más, ki balga sorsunk,  
emelve most magasra fel,  
elérje, hátha jobbra fordul,  
s a bűneink feledje el,  
ki lenne más, ki bús fejünkre  
bocsánatot derítene,  
ki reszkető, üres kezünkbe  
kies jövőt felejtene?

Vajon maradt-e annyi sanszunk,  
hogy új tavasznak illatán  
ma végre újra lábadozzunk,  
s az Úrnak égi asztalán  
megint terítsenek minékünk,  
miként elődeink elé,  
vagy álom ez, mi végleg eltűnt,  
e látomás az ördögé?

### **Terheim**

Be délcegen cipeltelek,  
legénykorom, mi lett veled,  
vajon hová pakoltalak,  
ha mára semmi sem maradt?

Kolonca bár a vállamon,  
de már csupáncsak aggkorom  
maradt belőle sajna meg,  
ínam bicegve megremeg.

A lábam oly rogyadva jár,  
akárha volna terhe sár,  
amint lehet, felülkerül,  
s lezár kimenthetetlenül.

Hiába hát, gyalog vagyok,  
nem integetnek angyalok,  
csupán az ördögöm remél  
halálsikolyt a lelkemér'.

### **John B. Tabb - Duett**

(A DUETT)

Egy sárga kismadárka fent,  
egy sárga kisvirág alatt,  
madár dala szerelmesen

csipogja, mintha volna lant;  
A virág néma, nem repül,  
de illatára szív hevül.

**John B. Tabb - A seregély**  
(THE BOBOLINK)

Kottád csekély,  
de szép dalod,  
akár a méz;  
egész napon  
csak hallgatom az éneked,  
nem fáradok bele veled.

**EI**

A végtelen sötét alól  
a fénysugár az űrbe tart,  
hiába fogja száz pokol,  
szorítja sziklapart,  
utat hasítva vágtat ő  
sietve már az ég felé,  
hol éledő remény, s jövő  
megittasodva tér elé.

Hiába húzza rút viszály  
mohón a mélybe vissza ma,  
robog tovább, de persze fáj  
az itt hagyott szülőháza,  
a nincse mára mit sem ér,  
üres hasán a lét korog,  
a vágya egyre többet ér,  
ha már a múltja elfogyott.

Szalad tovább az égen át,  
ha néha-néha visszanéz,  
felejtí ezt az éjszakát,  
hol érte alkudott a félsz,  
levetve mindenét, rohan  
a puszta végtelen felé,  
esélye bár fikarcnyi van,  
de végre bátran áll elé.

**John B. Tabb - A kék madár**  
(THE BLUEBIRD)

Midőn Isten teremtet,  
egy virágnak szára nem lett,  
mi tartsa kék szirmát,  
így hát egy dalt lehelt belé,  
és az repülve felfelé

egy kék madárrá vált.

### **Én Honvéd szurkoló vagyok...**

Én Honvéd szurkoló vagyok,  
de persze vannak ott bajok,  
ha élne még a Bicskei,  
nem rúgna senki gólt neki,  
ha élne még Kocsis Lajos,  
szabadrúgása volna sok,  
de hát, hiába mind a múlt,  
belőle senki sem tanult,  
de hátha jönnek szebb napok,  
addig is Honvéd fan vagyok.

### **Lehunyhatatlan**

Ámor mintázta  
arcodon mereng szemem  
lehunyhatatlan.

### **Messzi szerelmed...**

Messzi szerelmed  
néha visszainteget,  
de már nem éget.

### **Emesét álma...**

Emesét álma  
nem hagyta megnyugodni,  
ám szertefoszlott.

### **Az éhes borja...**

Az éhes borja  
addig-addig döfködte,  
mígnem engedett.

### **Szabadságszobor**

A karja fárad  
értelmetlen tartani  
a pálmaágot.

### **Saját bűnei...**

Saját bűnei

mikor visszaköszöntek,  
megrökönyödött.

### **Árulás**

Saját magad tapostad el galádul,  
mikor gerinced esdekelve hajlott  
vad ördögöd szavára, ráadásul  
te is tudod, milyen felesleges volt.

Hiába kértelek, ne bánts, ne adj el,  
kacagva lépted át a lelket csak,  
tovább libegve balga kellemiddel  
furán magukra hagytad álmainkat.

Kapaszkodásainknak árulója  
maradt csupán a gyáva, satnya léted,  
kiküldve engemet lazán a hóra,  
fülembé harsogott a büszkeséged.

Habár a sorsodat megérdemelted,  
gyakorta még imádkozom teérted.

### **Túl az Óperencián**

Ha túl az Óperencián, magad maradsz majd,  
ne is filózz tovább okán, ha bánatod hajt,  
fogadd a sorsodat, miként megélted egykor,  
ha tetteid miatt az úr gyakorta korhol.

Hiszen te élted úgy, ahogy csak épp akartad,  
te tékozoltad el vad éjszakákra múltad,  
nem érdekelt, mi lesz balog jövőd zenéje,  
mohó garattal öntve alkoholt a kérére.

A balga, bűnös éjjelek halomra gyűltek,  
lihegve kétes illatuk magadba gyűrted,  
a poklod üstjeit saját magad kavartad,  
köszönheted csupán a kínjait magadnak.

De lám, a lelketden maradt megannyi ránc,  
azóta bánat ült az élvezet románcra,  
ma már találgatod, vajon mi lenne, hogyha  
az ily botornak is lehetne dupla sorsa?

### **Farkasok között**

Ha farkasok közé kevert a sorsod,  
maradj kemény, s csak élesítsd fogad,  
a kis keresztet hiába hordod,  
vonyítanod muszáj a Hold alatt.

Ha gyenge lelketet nem érdesíted,

maradsz csupán a farka konca csak,  
mohón a húsdot cibálni gyűlnek,  
de hát ne is csodáld, hiszen vadak.

Erőd feszül megannyi éjszakán át,  
loholsz lihegve ínszakadtodig,  
sosem tudod, vajon miként köszön rád,  
a hajnalod, de még kitart a hit.

Rohansz előlük át a létezésen,  
s mikorra véget ér a vágatás,  
derül ki sajdulón a véres éjben,  
ki üldözött, megannyi honfitárs.

### **Lidércnyomás**

Az álmaim be messze kóborolnak  
fakó, deres lován a vén időnek,  
ki tudja, mit sodor felém a holnap,  
fejem fölé, ha fellegek verődnek?

Vajon csupán a langy esője mosdat,  
vagy épp hideg jegét okádja dúlva,  
a szélmalom továbbra is foroghat,  
vagy azt a vad vihar darabra zúzza?

Mi lesz, ha majd mögötte durva ár dúl,  
s ledönti otthonom falát dühöngve,  
talán az árva lelkem is beléfúl,  
alámerülve elbolyong örökre?

Amint elönt a jéghideg veríték,  
felébredek, a Nap süt és az ég kék.

### **Behódolás**

Én mást akartam és nem ezt  
a végtelen sivár világot,  
nem bőrön átütő repeszt,  
de már hiába is kiáltok,  
a tört palack a szellemet  
aligha tartja vissza többé,  
gorombasága eltemet,  
s borús jövőnk foszolja köddé.

Fölénk kerülve tornyosul,  
derűs napunkat eltakarja,  
ropogva torkomon szorul  
halált hozón a böszme karja,  
üvöltve tépi szerteszét  
alig megálmodott reményem,  
hiába szól a szentbeszéd,  
mocsokba fojtja kőkeményen.

Az Istenét elűzte rég,

csupán a gőgje és a mérge,  
hasítja félbe jellemét,  
a torzuló, beteg dühére  
bigott világom elcsitul,  
kegyét remegve, félve lép el,  
s e borzadályra válaszul  
csupán imát rebegve térdel.

### **John B. Tabb - Köd**

(FOG)

A szelleme,  
halál szele,  
földön vagy tengeren  
a csend mélye  
vagyok vele  
komor emlékeken.

### **Megújhódás**

Lágy-puha fényeivel beköszönt tavaszunkra az új nap,  
tétova áprilisán a rügyek fakadozva kinyílnak  
és ezer illata árad az ébredező ligeteknek,  
bőröm alatt bizseregve, fonódva a lelkemig érnek.

Nyitva a kertkapu, új magot ültet a földbe a háznép,  
öntözi langy-vize permete lágyan a friss veteményét,  
orgonabokrain éled a vágyam, amint rügyeket bont  
és tovaűzi a tél hidegét, vele múlik a bú, s gond.

Boldog időket idézve rigók csivitelnek az égen,  
füttyük a szívemig ér, amidőn a daluk meseszépen  
bújik az ingem alá, be is olt szerelemmel ez órán,  
ó, mi csodás buja éjek, amik tüze vár ezután rám.

### **Olvasás után**

A hegytető mögött a nyár kacsint,  
de még fehér kalapja tiszta hó,  
s amint alant az új tavasz kering,  
be szép, be jó, varázsa biztató.

Alighogy elszelelt lován a tél,  
mögötte végre enyhe éjszakák  
szelíd ölen pihen tovább a lét,  
terítve szét reménye foncsorát.

E víg tavasz kegyelmi állapot,  
csodát ígéz a lenge nyár elé,  
nyomán a lélek újra dalba fog  
sűrögve, repdesőn ezerfelé.

S amint a szíved is felengedett,

dobogja áradó szerelmedet.

### **A némaság felé**

Harácsolói béna, balgatag világomat  
felélve, végzetébe döntve gyötrik egyre csak,  
hiába szürkül el, melegszik és borong okán,  
emelkedik nyomán a tenger és az óceán,  
e sáskahad dühöng tovább, kiolthatatlanul,  
az égre encián helyett örök sötét borul,  
a kérge közt csupán a kénszagú pokol tör át,  
előntve létezéseinknek árva otthonát.

A telhetetlen ösztönén a birtokolni vágy  
kerül felül, s a tengelyét a vénülő csapággy  
feladja és hevülve végül úgy ereszti el,  
hogy az sután pörögve-zúgva végleg elszelel,  
utána nem marad se jel, se bármi gyenge nyom,  
csupán az űr sötét, komor szövétnekén bolyong,  
sivár magánya búsan átölelve fogja át  
a létezés örökre néma, árva otthonát.

### **Még visszalebben...**

Még visszalebben  
ringó szoknyád szegélye,  
még megdobogtat.

### **Elönt a vágy**

Ámor mintázta  
íveken bolyong kezem  
és elönt a vágy.

### **Idézem arcod...**

Idézem arcod,  
de folyton elkeverem  
egy angyaléval.

### **Belép a bankba...**

Belép a bankba,  
sötét szándékot sejtet  
fején a kámzsa.

### **Visszatérhettél...**

Visszatérhettél,

köszönd meg angyalodnak,  
s az orvosoknak.

### **Hadovált pár szót...**

Hadovált pár szót,  
leült és megszavazta  
tiszteletdíját.

### **John B. Tabb - Az adószedő** (THE TAX-GATHERER)

„És ki vagy te, mondd?”  
- a viola szólt  
a méhhez zavartan,  
szirmával takartan  
a hús harmatárból.

Amaz így - „Asszonyom,  
vámszedő méh vagyok,  
én adót szedek,  
viaszt és mézet,  
mit adsz nekem te most?”

### **John B. Tabb - A harkály** (THE WOODPECKER)

Az erdő varázslója ő,  
hiszen amint forog  
hol korhadás kerül elő,  
jótékonyan kopog.

### **John B. Tabb - Pillangó** (BUTTERFLY)

Te lepke, mért a partot szürcsölöd,  
mért nem repülsz a virágok között?  
Vagy édes harmatukkal telve vagy,  
jobb tán neked, mit e homokpad ad?

### **John B. Tabb - A mézelő méh** (THE HONEY-BEE)

Ó, méh, viszlát!  
A tűd oda,  
halálodat  
most éled át;  
De látod, épp ezért  
nincs új csípés.

## **Dafke**

Hová szaladt el annyi év,  
nyomán a régi büszkeség  
talán meg is kopott kicsit,  
fülembe súgja egyre: csitt,  
ma már öreg vagy és demens,  
világodat te meg ne mentsd,  
pipázz a hintaszékeden,  
ha jót akarsz, elég legyen!

Ne szíts te új, komoly tüzet,  
a régit oltsd, az is lehet  
a zubbonyod kirakva vár,  
hiába lenne még akár  
tucatnyi jótanácsod is,  
ma már a hangod is hamis,  
remegsz, ha alkoholt iszol,  
a láz amúgy se néz ki jól.

De nem hagyom legyűrni még  
az énem égető tüzét,  
ahol tudok, lobot vetek,  
követ reám ne vessetek,  
a lelkeért vad angyalok,  
vad ördögök vitázzatok,  
s ha könnyen el nem éritek,  
remélem azt megértitek.

## **Új tavasz köszönt**

Ma újra rám köszönt a béke végre,  
megannyi láz facsarta éj után,  
felülkerült az encián az égre,  
meg is marad ma délelőttre tán.

Az éji árnyak árja messze tűnt el,  
ma új tavasz kereng a fák között,  
rügyet fakasztva, illatos szelekkel  
virágaimra langy idő szökött.

Vidám madársereg sűrögve kószál,  
magot keresve bokraim tövén,  
s e délelőtti, lenge, boldog órán  
daluk ma lelkeim oldja könnyedén.

Nekem csak ennyi kell, nekem megérte,  
hogy új tavasz köszönt a szürke télre.

## **Kordonok**

Ma kordonok közé szorult az elme,

ki most a másik oldalára áll,  
az is lehet, hogy elfogyott türelme,  
s a régi önmagára nem talál.

Hiába, változik kódén a nézet,  
ha ráadásul olykor elborul,  
saját hitét szemétre dobva, félve  
hatalmi mámorán vacog vadul.

De hát ilyen megalkuvó az elme,  
ha úgy találja olykor érdeke,  
amíg kitart az istenek kegyelme,  
s nem éri át a józanok dühe.

A kordonok csak egyre-másra állnak,  
igézetén a balgaság korának.

### **Alkony a rónán**

Az alkonyat leszállt a rónaságra,  
üres tanyák között szítál a csend,  
körötte leng a mélabú magánya,  
megannyi régi kép fakón dereng.

A kút göcsörtös ágására varjak  
telepszenek pihenni egy kicsit,  
a nádtető imitt-amott beroskadt,  
de hát alatta senki sem lakik.

A csillagok sorolva egyre gyúlnak,  
az éj uszálya lassan elterül,  
s bogozza ódon illatát a múltnak,  
miként sok éve rendületlenül.

A Holdra vén, öreg gerenda roppan,  
amint lenéz a rónaságra búsan.

### **Cérnaszálon**

A lét ezüstoffonálon át  
a rút pokol fölött ring,  
legyűrve angyalok hadát  
az ördög ujja csettint,  
a cérna elszakad belé,  
pörögve hull a lélek,  
te meg remegve állsz elé,  
nos ennyi volt az élet.

E függelemnek ára volt,  
de hát meg is fizetted,  
a sorsodon maradt a folt,  
eladtad árva lelked  
az ördögödnek, ám dalát  
hiába zengted egyre,  
a hajnal árja zúzmarát

hozott botor fejedre.

Szemét kinyitva kél az ár  
sodorja félre tested,  
az alkuidnak annyi már,  
szavát hiába lested,  
e kéz kezét mos éra ím,  
veled pokolra száll ma,  
kiebrudalva, bűnein  
kavarg le katlanába.

### **Szalmaszál**

Ha volna még elég erő  
elűzni balga vétkeink,  
da arra sincs ma már idő,  
hogyan elsoroljuk azt mi mind.

Maradt-e annyi józan ész  
a féktelen csaták után,  
amely sebünk takarni kész  
e gyász takarta éjszakán.

Ma éjre mindenünk oda,  
csupán sötét jövőnk dereng,  
de hát miénk ez ostoba,  
kevély idők szülötte rend.

A vállaink mi még sosem  
vetettük össze, mondd, miért  
nem érdemelte nemzetem,  
hogyan egy legyünk e bús honért?

Ha nemsokára felkelünk,  
csupán a gyűlölet marad,  
s tetézzük izzva mind e bűnt  
a szürke fellegünk alatt?

Vagy újra lesz talán, aki  
kijózanodva élre áll,  
felőle bárha hallani,  
csupán maródi szalmaszál.

### **Április szeszélye**

A délutáni, lanyha szürkületre  
melengve-fázva rásütött a Nap,  
megannyi tócsa közt mohón kereste  
a délelőtti élni-vágyamat.

Hiába tette, mert az égbe kószált,  
magasra szállva, fellegek fölött  
kutatta egyre égi pártfogóját,  
vajon hová, mi tájra költözött.

Hiszen tavaszt idézve bíbelődött  
előbb az orgonáknak ágain,  
de arra délre áztató eső jött,  
el is sodorta messze álmaim.

Ha pártfogód az április szeszélye,  
fogadd el így, ne féld, ne fuss előle!

### **A sarki kútnál**

A boldog évek ó, be messze járnak,  
a nagy szerelmek édes illata,  
ha visszalengedezve szítja vágyad,  
ma lélegezd be és ne űzd tova.

Ne hessegeds a régi szép időket,  
karolj beléjük, éld remegve át  
a Kurca-parti randevúk szelének  
tavasz-kerengető fuvalatát.

Hiába, lelked ott maradt örökre,  
miként a fűz, merengve lengedez,  
a könnyedet ne bánd, ne is töröld le,  
ha ócska lantod újra dalba kezd.

Ne fuss előle, mert az is te voltál,  
mesékre szomjazó a sarki kútnál.

### **Aktodon**

Ámor mintázta  
aktodon kalandozik  
a képzeletem.

### **Nélküled fázom...**

Nélküled fázom,  
az éjjelek hidege  
repszti szívem.

### **Emberi ésszel...**

Emberi ésszel  
a kozmosz léptékei  
fel nem foghatók.

### **Nagyon felfűjtad...**

Nagyon felfűjtad  
a szakításunk okát,  
csak ennyi, vége.

### **Ma mindahányszor...**

Ma mindahányszor  
csak át akartam menni,  
pirosra váltott.

### **Ma átjutottam...**

Ma átjutottam  
a túloldalra végre,  
miért is jöttem?

### **Májuséji dal**

Az arcodon parányi könny  
gurul le árkait keresve,  
akárha volna fénye gyöngy  
a májuséji szürkületre.

Amint kezemre csöppen épp,  
ölelkezéseink idézve,  
szemed szelíd ígézetét  
teríti szét a csendes éjre.

Parányi ékkövecske, mondd,  
miért e szív-repedte bánat,  
mi az, mi ellenedre ront,  
s szorítja némaságra szádat?

Mi az, mi lelkedet töri,  
görögve könnyedet kicsalja,  
vajon mi lenne mondd, ami  
mosolyt derít e fájdalomra?

Vagy épp e boldog óra, mi  
szerelmedet beteljesedve  
citálta könnyedet ma ki  
e holdsütötte május estre?

Talán a karjaimba majd  
elandalít az édes álom,  
amint füledbe ezt a dalt  
meséli halkulón a lantom.

### **Egy királyról**

Mit ér a büszkeség, ha torz ígéje  
jövőt orozva hull alá a várból,  
hiába szól a bőszi király, ha népe  
megundorodva fordul el szavától.

Csupán az udvaronc gerinchajolva,  
ki még el is fogadja híg dumáját,  
de mára megvetett alattvalója  
a blőd, üres szaván kacagva átlát.

Megannyi jó vitéze ebrudalva,  
kesergve nézi szélütötte gőgjét,  
a megmaradt maroknyi talpnyalója,  
ki még hajol tovább előtte hétrét.

Minő szerencse, hogy nyakunkra már  
nem ülhet újra ily bigott király.

### **Mi végre álmodunk...**

Mi végre álmodunk, ha el nem érjük  
reményeink, ha félve ébredünk,  
ha hajnalodva megkopó a fényük,  
ha elhalón maradnak egyre künn?

Naponta lám, amint a reggel eljő,  
feledjük éjeink varázsait,  
takarja gond, barázda, szürke felhő  
a homlokunk, mögötte fél a hit.

Velünk csupán a görcseink maradnak,  
amint felénk a hajnalóra int,  
feladva, elfeledve álmainkat,  
tapossuk egyre balga malmaink.

Mi végre álmodunk, ha mégsem éltet,  
ha reggelén agyunk ködére ébred?

### **Szellem a várban**

Mint aki végzete ellen akarna kikelni a sírból,  
úgy tör a szellem a rátapadó, gügye, zsarnok alól fel,  
szégyene bárha sarokba szorítja, a láza e kórtól  
ég, hevületbe kerülve, ha eljön az óra, a reggel.

Nincs maradása lefojtva tovább ama balga homályban,  
mit csak a félsz remegése, ha fogcsikorogva, de táplál,  
lelke ocsúdva feléled az új kikeletre ma bátran,  
bódulatára kijózanodón feszül ellen a gátnál.

Lám csak, a szellem az ócska palackba hiába bezárva,  
mert dugaját kifeszíti, ha túl sok a kín, s megalázás,  
felmegy elontva haraggal a hegyre, berontva a várba  
kergeti szét az urak seregét, neki nincs magyarázás.

### **Ladikon**

Még veled élem a lét kuszaságát,

mit kibogozni segít üde lényed,  
bárha a lelked a lelkemen átlát,  
nincs mese, lassan eléri a véget.

Lent a folyón ladikom kikötötték,  
loccsan a víz lebegő derekára,  
Kháron, amint odaint, a sötét ég  
rám borul és visz az éji homályba.

Még kezedet fogom, ám a szorítás  
gyengül, a part kifakult fövenyére  
tétova léptem ígézi a múlás,  
onnan a végtelen út visz a mélybe.

Ám oda lágy, remegő ölelésed  
ringat, amint a folyón ladikom fut,  
mert az a tűz, ami mindig is égett,  
már elaludni talán sohasem tud.

### **Egy csepűrágó mögé**

A délutáni méla bánat  
berágta génjeinkbe önmagát,  
szorít, alóla nincs bocsánat,  
cserébe balga lelkeinkbe lát.

Hiszen mi elhalón lihegtük  
a délelőtti bonviván szavát,  
de alkonyatra minden eltűnt,  
üres nihil karolt csupáncsak át.

Hiába, mert a nagy beszédek  
az estre közhelyekbe haltak el,  
megalkuvása már nem éget,  
de hát a hős csak egyre énekel.

A hangja éjre oly hamis lett,  
akárha volna megkenetlenül  
nyikorduló kerékagy és ez  
fülünkbe vájva lelkeinkre ül.

De mert a rendező az élet,  
az énekes leintve, balra el,  
minek nyomán az ész felébred,  
s talán feléri, jobbat érdemel.

### **Szürke varjak**

Nem érdekelnek engem új szerelmek,  
a régiekre sem maradt erőm,  
miközben egyre hull az égi permet,  
hiába int a múlt, a keszkenőn  
virágaid kopott-fakón jeleznek,  
a régi nyár a messzeségbe már,

mögötte sárgulón az őszi kertek  
sziromszorongató magánya vár.

A fények egyre sápadóbb sugárban  
csorognak át a fellegek között,  
elimbolyogva lám, kihúlt a vágyam,  
ki csak tehette, délre költözött,  
egemre szürke varjaim maradtak,  
zeném a károgásaik csupán,  
megértem ősi ritmusát daluknak,  
e bú takarta, szürke délután.

### **Repülj madár...**

Repülj madár, a messzeségbe  
repítsd a híremet tova,  
repülj a kedvesem kezére,  
kit nem felejték el soha.

Csipogd szavam fülébe lágyan,  
mióta érte égek én,  
nyugalmamat nem is találtam  
e girbe-gurba földtekén.

Fülébe súgd, hogy úgy szerettem,  
akárha érte meghalok  
e szív facsarta ütközetben,  
nem érem én a holnapot.

De hogyha újra visszajönne,  
a bánatom felejteném,  
nem így, bezárva börtönömbe  
vezeklenék szerelmemért.

### **Suttogó gyönyör**

Ámor mintázta  
ajkadon a suttogás  
gyönyörbe fullad.

### **Ölelkezésünk...**

Ölelkezésünk  
hiába lett a múlté,  
ma is melenget.

### **Éhbérért...**

Éhbérért vívom  
értelmetlen csatáid,  
felmondok neked.

### **Csupán kincstári...**

Csupán kincstári  
hurraoptimizmus az,  
mi ömlik egyre.

### **Csukás szerint...**

Csukás szerint a  
sárkánygyümölcs nem más  
mint a vadkörte.

### **Jurij Gagarin**

Jurij Gagarin  
űrháborúknak lett az  
első bakája.

### **Születésnapomra**

(József Attila után szabadon)

Hatvanhét éves lettem én,  
ez új tavasznak éjjelén,  
se ki,  
se be

nem jár a kardom oly hamar,  
mit évek óta rozsdá mar,  
csupán  
bután,

fityegve lóg, az oldalam  
lilára verve untalan,  
gyalog  
vagyok,

szekérre, lóra így se telt,  
hiába volt megannyi terv,  
tömény  
remény,

maradtam együgyű balog,  
ki néha-néha dalba fog,  
kemény  
telén,

hatvanhét évem elszelelt,  
fonott kalácsra mégse lelt,  
fehér  
kenyér

fokozza egyre cukromat,

ma már az alkohol se hat,  
vizem  
nyelem,

de megmaradtak álmaim,  
s az őszi fáknak ágain  
megül  
felül

a fáradó, csekélyke hit,  
akárha volna bölcs kuvik,  
huhog,  
lefog,

nem enged engem innen el,  
utószor újra átölel  
gyanút-  
lanul.

### **A suszter álma**

A május ontja illatát,  
körötte mind az orgonák  
kibontva lengenek,  
a szél a parti fák között  
a tó vizére tükrözött  
bogár rajon nevet.

Ma végre minden oly vidám,  
a suszterünk a kaptafán  
kopogja dallamát  
a lány tavaszra egyre csak,  
s amint a görbe szegre csap,  
agyán remény fut át.

Idénre kell a jó cipő,  
virul megint a szép jövő,  
kenyérre telni fog,  
a májuséji orgonák  
alatt csak álmodik tovább,  
s kezére nyál csorog.

### **Repülni kék**

Ma fellegek vonulnak át az égen,  
alant borongva csordogál a lét,  
felette hív az enciánja kéken,  
hiába, érzem én, repülni kék.

Repülni át a Csendes-óceánon,  
Américába lenni volna jó,  
mer' ott epedve vár a kánaánom,  
s kikötve egy kicsinyke kis hajó.

Azon megyek be majd a dzsungelekbe,

keresve boldog indián vezért,  
meginvitálom őt a vadkeletre  
cserébe majd a drága kincsekért.

De ő nevetve int a toll alól csak,  
köszönve hogyha mégis ott maradhat.

### **Mámorult idő**

Virágaimra rásütött delén a nap,  
s az átmelengető kegyelmi pillanat  
remegve, áthatón ölelt ma engem át,  
a szívemen talált a kerti fák alatt.

Amint ölelte télben elfagyott hitem,  
felengedett az egyre olvadón, hiszen  
megérkezett a várva várt feloldozás,  
akárha volna lelkeinkre csontkovács.

Ma fellegek közé repülni volna jó,  
belátni kerteket, mit elfedett a hó,  
a bokrokon susogni, mint a játszi szél,  
ha ága közt az új tavasz felől mesél.

Ma vággyal átítatva átadom magam  
az új reményeimnek és ma gondtalan  
emelkedek goromba ördögöm fölé,  
e mámorult idő enyém, s az angyalé.

### **Jégverés után**

Borongató idő terült a tájra,  
a délelőtti víg kedély oda,  
cseresznyefám a napsütésre várva  
reménykedik, de sorsa mostoha.

Hiszen kinyílt virágait nem oly rég  
a fagy keserve úgy orozta el,  
hogy ágait tarolva verte zord jég,  
idén gyümölcsre rajta semmi jel.

Csak áll tovább a szélre hajladozva,  
a múlt tavaszt idézi réveteg,  
mikor megannyi ága roskadozta  
a roppanó cseresznyefürtöket.

Csak áll, kívárja boldogabb jövőjét,  
ha lesz ki őrzi majd a jégesőt szét.

### **Pálfordulás**

A fák fölött a fellegek,  
amint az égi permetet

terítik egyre szét a tájra,  
Napot takarva omlanak  
a mérhetetlen ég alatt  
borongva lelkeinkre fájva.

A kedv ilyenkor oly sivár,  
hiszen kies tavaszra vár,  
nem arcot áztató esőre,  
kicsit mogorva és rideg,  
de hát a szél ma oly hideg,  
hogyan elszaladna majd előle.

Viszont a föld alatt a mag,  
ma végre boldogan dagad,  
mohón kinyújtja zsenge zöldjét,  
nyomán a kedv megenyhülőn,  
szemét törölve visszajön,  
s a kertemen mosolygva néz szét.

### **A gondolat magánya**

Hiába hát a gondolat, ha béna  
karoknak adja át magát a jel,  
e bárdolatlanul kegyetlen éra  
lehúzza és a pamlagán hever.

Ha táltosoknak induló zsványok  
vigadnak éjjelente peckesen,  
hiába, hogyha rajta minden átok  
fogást találva folyton ott-terem.

A híg agyak között sosem fogan meg,  
csupán kiebrudalva lőddörög,  
s e gyűlölet gyötörte rettenetnek  
magát eladva fojtja szürke köd.

De vajh, maradt-e mára boldog elme,  
ki érte mámorodva öltre kelne?

### **Kitörés**

Tompa a fény, dideregve bokázok a szél karolásán,  
várom a lét gyönyörét, de varázsa ma messzire táncol,  
nincs maradásom e gyáva, gonosz televény meg is öl tán,  
vagy legalábbis a börtöne mélyire vetve leláncol.

Indulok így, nekivetve magam viharán a szeleknek,  
arcom az ég fele néz, keresem szigorában a vágyam,  
vajh, ki talál-e vajúdva kies ligetére a lelkem,  
vagy veszik el, vicsorogva a rettenetén zabolátlan?

Zúg a vihar, dacolok vele fogcsikorogva, de bátran,  
enyhe nem adja magát, dörög és heve mennyköveket szór,  
bárha a lét gyönyörét valahogy sehogyan se találtam,  
ámde szelén furamód kiszakadtam a balga magányból.

### **John B. Tabb - Rózsák közt**

(AMID THE ROSES)

Mosoly derült a rózsák közt,  
születésük napja volt,  
a szív, mint gyermekek a kertben,  
oly könnyeden dalolt.

Sóhaj suhant a rózsák közt,  
közelgett az éjszaka,  
és a gyermekek kifáradón  
elindultak haza.

Könnnyek hullnak a rózsák közt,  
a gyermekek alszanak,  
és e csend miatt a virágok  
siratják sorsukat.

### **Májusi eső**

Az éltető eső csak egyre hull  
terítve permetét a kertemen,  
alatta télgyötörte mag lapul,  
belőle újra majd virág terem.

A földek is tavaszra szomjazón  
nyelik be éltetőn a cseppjeit,  
aranyra váltva csendes, áztató  
vizét a porladó göröngyeik.

A májuséj varázslatot hozott,  
itatja ébredő növényeit,  
a téli fagy hiába volt konok,  
e langy eső világokat vidít.

Habár az ég borult, a kedvedet  
ne rontsa, áldd ez égi permetet!

### **John B. Tabb - A méh és a virágok**

(THE BEE AND THE BLOSSOMS)

„Virágok, miért pihegve  
álltok csak e nyári nap?”  
„Éjjel pótoljuk sietve,  
amit nappal elragadsz.”

### **John B. Tabb - Töklámpás**

(JACK-O'-LANTERN)

„Mondd töklámpás, mondd töklámpás

hol rejtőzöl el nappal?"  
„Bölcsőben álmodom át  
a napsütötte órákat.”

„Mondd töklámpás, mondd töklámpás,  
ki ébreszt fel éjszaka?”  
„Bármelyik szentjánosbogár,  
ki meggyújtja lángomat.”

### **Lázás éjjelen**

Fölém került a rettenet,  
mohón a vérem itta,  
pokol tüzére görgetett,  
vajon mi volt a titka?

Miért zuhant e védtelen  
lapályra ily sietve,  
vadul hörögve, véresen  
egóm miért követte?

Mi volt a bűnöm énnekem,  
hogy áradatja rám tört,  
kavargva, zúgva, kéjesen  
a lelkeért dühöngött?

Sodort a mélybe egyre csak,  
szorítva béna testem,  
miközben én az ár alatt  
kapaszkodót kerestem.

De mindhiába, válaszok  
tusámra nem születtek,  
e borzadalmas állapot  
nem is marad ma veszteg.

Csupán a hajnal oldja fel  
a rettegést belőlem,  
csuromvizes valómra lel  
a lázból ébredésem.

### **Jégeső után**

A bús esőre jégverés  
következett, a lelke,  
akárha volna benne kés,  
nyűszítve sírt leverten,  
cseresznyefám virágait  
kevélyen elsodorta,  
amit talált, pokolra vitt,  
s tarolta szét orozva.

A jégeső hamar szaladt  
tovább a szürkületben,

alig szemernyi pillanat  
mögött elült, a kertem  
sajogva fájja tetteit  
e vad vihar szelének,  
de már felülkerült a hit,  
miként e csendes ének.

### **Hiába futsal**

Az éj leszállt, a sarki lámpa fénye  
teríti rám magánya félhomályát,  
hiába vártalak remegve, félve,  
nem érkezel, hiányod íze jár át.

Pedig ma délelőtt fülembe súgtad  
sietve randevúnk helyét, s a percét,  
azóta egyre lángolok miattad,  
belül találkozónk varázsa vet szét.

Torokszorulva álldogálok egyre,  
de lám, az ég világosodva virrad,  
te persze balgaságomon nevetve  
ma már nem adsz esélyt a csókjainknak.

De hát hiszen tudod, hogy egyszer eljössz,  
karomba bújva mindezért lakolsz még,  
hiába futsal előlem ördögödhöz,  
ha társamul jelölt a végtelenség.

### **Gazdátlan kert**

Amíg a józan ész csak áll,  
remeg, gyerekseregre vár,  
s a gyávaság reményt öl el,  
a változás nem is jön el.

Virág helyett a gaz kihajt,  
ki lesz, ki azt kitepi majd,  
ki fáradozva fát nevel,  
tanítva érte égni mer?

Ki metszi kajla ágait,  
hideg telén, ha szél süvít,  
takarja, védi, óvja majd,  
repesve nézi, mint kihajt?

Gyümölcsein, ha ráharapsz,  
aligha vásik el fogad,  
s fakad belőle új remény  
e kert mogorva szegletén.

De hát a józan ész csak áll,  
mögötte nem marad tanár,  
kinek, habár szelíd szava,  
de bátrakat tanítana.

## **John B. Tabb - Selyem**

(SILK)

A férgek által szőtt, finom fonál  
motringjából kinőve,  
mi nagy királyokon feszülve állt,  
kik férgeikhez tértek.

## **Holddal álmodón**

A sárga Hold elandalít amint kel,  
varázsa lágy románcokat terít,  
a május esti lenge-lágy szelével  
bebalzsamozza arcom árkait.

Virágaimnak illatát bogozza,  
az orgonával elvegyíti és  
ezüst ködét terítve álmaimra,  
tudatja, messze még az ébredés.

Visz engem éj ölén a távolokba,  
megannyi óceánon átrepít,  
vigyázva arra, hogyha hajnalodna,  
ne fusson el, maradjon egy kicsit.

Remegve oly hiába jár a vágy át,  
olyankor int, s elengedem ruháját.

## **Be más ez így**

Gyermekeként annyi minden ó, be más volt,  
csodák kerengtek ős mesék ködén,  
közelre hozta két szülém a távot,  
lubickolhattam szellemükben én.

De mára sajna messzeségbe tűntek,  
csupán a sárguló fotók között  
kutathatom nyomát tekintetüknek,  
amely velük fakulva költözött.

Jó lenne újra átölelni őket,  
kerek szemekkel, rácsodálkozón,  
tudom, figyel reám a két tekintet,  
pedig ma már nem is rosszalkodom.

Be más ez így, azóta már belátom,  
mesék kódébe tűnt a gyermekálom.

## **Szarkalábak**

Ámor mintázta

arcodon az elmúlás  
szarkalábait.

### **Ki disznók közé...**

Ki disznók közé  
feküdt az éjjel, annak  
moslék a reggel.

### **Szálka voltam...**

Szálka voltam csak  
szemednek szegletében,  
törölgetheted.

### **Csatornapatkány...**

Csatornapatkány  
uralja médiánkat,  
s mi jóllakatjuk.

### **Vakhitünk nyarán...**

Vakhitünk nyarán  
elmulatjuk könnyedén  
telünk reményét.

### **Kohézió**

Szerelem nélkül  
a kozmosz is szétesik  
atomjaira.

### **John B. Tabb - Vetésidő** (SEED-TIME)

Ha trombitavirág nyílik,  
s bogáncs helyet száll,  
akkor ők tudják, hogy illik  
magot vetni már.

### **John B. Tabb - Fény és árnyék** (LIGHT AND SHADOW)

„Szeretlek, kedves árny,”  
így szólt a fény és az árny,  
amint szokott, el is fogyott előtte,

de mielőtt eltűnt, lám,  
még mellette sírdogált,  
s a fény érezte, megérinti a lány fürtje.

### **Hiába fáj, hiába szúr...**

Hiába fáj, hiába szúr,  
amíg csupán a gög az úr,  
saját nyakunk mi vágjuk el,  
utána senki sem felel  
az elveszett reményekért,  
bolond egónkba ennyi fért,  
az ár fejünk fölé borul,  
hörögve, zúgva egyre dúl,  
elontja vágyaink nyomát,  
amint tarolva vágat át.

A Föld velünk tovább forog,  
de már mogorva burkusok  
a lelkeink begyűjtik ím,  
marad nekünk a pusztta kín,  
fogunk vicsorgja ütlegét,  
előle futva szerteszét  
dobál a sors, a rettenet,  
mi egyre-másra csak követ,  
legyőzi megmaradt hitünk,  
ha volt, de mára messze tűnt.

Hiába fáj, hiába szúr,  
tüdőnkbe szürke por szorul,  
az óceán pezsegve forr,  
miénk csupán e balga kor,  
magas maradt nekünk a tét,  
a perdülő rulettkerék  
orozva vitte mindenünk,  
azóta nincs se benn, se künn,  
az égre gombafej borul,  
hiába fáj, hiába szúr.

### **Esti talány**

A barna este csendesen közelgett,  
hamar lehűlt a szél, a táj fölött  
gomolygva gyűlt megannyi szürke felleg,  
a Hold mögöttük éjre öltözött.

Ezüst palástja néha átszivárgott  
a fellegek között a réseken,  
behintve véle majd a fél világot  
leselkedett alig türelmesen.

A régi kedves ablakát kereste,  
ki néha-néha énekelt neki,  
ki átölelte volna minden este,

ha őt remegve karja közt leli.  
De hát az ablakon lepel sötétlett,  
mögé ki tudja mit takart a végzet.

### **Apátia**

Mert letörölt igazát kiabálva a hegy fele tartott,  
ráveti zsoldosait szigorodva az ördögi elme,  
mégse lehet, hogy erővel akárki az úri világot,  
felkerekedve, a várba jövet, fenemód fenyegetse.

Forrva a balga dühében aligha figyel ma a szóra,  
összeszorítja fogát, konokul menetelve előre,  
ballag a hegyre csak egyre a vélt igazát zakatolva,  
kordonokat letapodva, galádul, orozva a dőre.

Ámde alatt a tömeg belebújva a démoni csöndbe  
hallgat, eszébe se jutna a bűsz balogát lekövetni,  
rágja a létminimum küszöbét, kimosott agya gyöngé,  
nem meri rég igazát kicsikarni e honba' ma senki.

### **Légypiszok**

Keservesen vajúdva nézek át  
a légypiszok között az ablakon,  
keresve ó idők sugallatát,  
talán a múlt megint ölébe von,  
lebegve benne újra kezdek  
az ócska, elcseszett reménykedést,  
megértem azt ölen türelmesen,  
ki vékonyamba mártogatna kést.

Megérteném, ki fojtva torkomat  
a versem borongva háborul,  
miért kerül fölé az indulat,  
magát feledve, bárdolatlanul,  
miért akarja vesztemet, mohón  
a lelkemet miért tiporja el,  
merengve nézek át az ablakon,  
s szemem csupán a légypiszokra lel.

### **John B. Tabb - Szentjánosbogár** (THE FIRE-FLY)

„Repülsz az éjszakán át,  
kutatsz, hol lehetek?”  
„Nem, utat a fényem ad  
a sok követőnek.”

### **John B. Tabb - A szitakötő** (THE DRAGON-FLY)

„Csak szitálsz a tócsa szélén,  
elfoglaltságod ennyi?”  
„Nem, e nyári egyetemen  
fogok lediplomázni.”

### **Örök sötét**

A nyughatatlan éj ölén  
világok alszanak,  
nem érti senki más csak én,  
hová került a Nap.

A bűneinkre válaszul  
merült az égen el,  
azóta ránk sötétje hull,  
sugára nem tüzel.  
A baj csak az, hogy övele  
a hajnal álnokul  
szövetkezett, nem is jön el  
nyomán a kék azúr.

Fejünk felett örök sötét  
terül csak egyre el,  
habár remegve vár a lét,  
vigaszra mégse lel.

Nos, így esett, a versemet  
tovább nem is tudom  
leírni és ez eltemet,  
a súlya összenyom.

Marad csupán a képzelet  
az éjsötéten át,  
repíti messze lelkemet,  
keresve új honát.

### **Csak kérdezem**

Azóta mennyi május elszaladt,  
mióta bájos arcod elfoszlott,  
ködébe fúlt a perc, a pillanat  
szemem csalóka látomása volt.

A szél vajon milyen vidékre fújt,  
van ott ki átölel szerelmesen,  
ahol kies jövőre vált a múlt,  
s ölelve tart a május éveken?

Maradt-e mondd, belül szemernyi vágy  
megannyi lázas éjszakánk után,  
az ébredés vajon maradt-e lágy,  
miként ölelkezéseink nyarán?  
Vagy ott az árva lelked úgy sajog,  
amint emitt az én szívem szokott?

### **Vihogjatok csak!**

Temessetek ma élve el,  
de hogyha nem temettek,  
kiáltozásom égre kel,  
lerántja majd a leplet  
a bűnötökről és nyomán  
sötét pokolra juttok,  
vihogjatok csak ostobán,  
megalkuvó svihákok!

Nem érdemeltek új esélyt,  
a régi összetörve  
hever kidobva, verve szét,  
söpörve mély gödörbe,  
eladva lelketek vidul  
az ördögök torában,  
vihogjatok csak álnokul  
e balgaságra bátran!

De nemsokára új idő  
következik, vajúdva  
az elvetett mag újra nő,  
akárha gomba volna,  
elontja ócska mételyét  
a praktikáitoknak,  
habár a lelketek sötét,  
de végre nem vihoghat.

### **Faktum**

Mivé foszolt megannyi édes álom,  
a régi kertek éden illatát  
hiába, már keresve sem találom,  
csupán a mord, konok világ fog át.

Mivé fakult a szép mesék csodája,  
csupán a szörnyeik maradtak ím,  
a volt reményeink ködökbe szállva  
tovább osontak árulásain.

Eladtuk árva lelkeink a mának  
hamis karátokért, ügyetlenül,  
a gyermekéveink homokra váltak,  
omolva rá megannyi bánat ül.

Hiába nagybetűs kaland az élet,  
ha jéghideg falán szorong a lélek.

### **Napsirató**

Ma éjszakára eltemette vágyam  
a végtelen, fagyott, hideg valód,

tekinteted semerre sem találtam,  
hiába süt le rám fakón a Hold.

E parttalan, reménytelen homályban,  
ha néha-néha sejteted magad,  
remegve nyúlok érted és a lázam,  
emésztve testemet, magasra csap.

Hiába érzem illatod, csalóka  
kifordulás csupán a pillanat,  
a lelkem árva koldulód azóta,  
mióta vágyom új világot.  
Ha pirkadón a hajnal egyszer eljő,  
az arcod újra láthatom megint,  
lehet, hogy eltakarja majd a felhő,  
de fényeidre tág szemem tekint.

### **Passzív idők**

Kerékbe törve fáj a szenvedélyünk,  
tüzét lefojtja burkusok hada,  
az értelem borongva-félve eltűnt,  
de egyhamar nem is talál haza.

Kifosztva áll tudásra lángolásunk,  
hitetlenül bolyong keservein,  
parázna lázadásainkra ráunt  
a gőg, s nekünk maradt csupán a kín.

Reményeink konok szabályba fogva  
osznak egyre és enyésznek el,  
saját magunk vagyunk a balga foglya  
a voksolásainknak erre fel.

Ha így akartuk, ím megérdemeltük,  
hogy önmagunkat is falók legyünk,  
hisz eltagadni ennyiféle ősbűnt  
nem enged újra már az Istenünk.

Maroknyi gyermekünk maradt dacolva,  
ki még a vár fokára állni mer,  
szemünk lesütve és gerinchajolva,  
nekik csupán imánk rebegjük el.

### **John B. Tabb - Páfrány-dal**

(FERN SONG)

Táncolj a hús esőre páfrány  
és tárd ki széles ága  
és mondd, „Ó, te Nap,  
bontsd ruháimat,  
hiszen hiába fárad,  
az árnyakért,  
mint a fellegén

a harmatos esője árad.”  
Nevetve fordítsd  
felfelé az ágad  
és örülj varázslatának.

**John B. Tabb - A patak**  
(THE BROOK)

A hegytől az óceánig  
viszem tovább a híeid,  
és nehogy csak álldogáljak,  
s elveszítsem, mit rám bízta,  
ábrándozásaim helyett  
ím, egész nap énekeltet.  
Agyó, mert lassuló az ár  
és rám megannyi mérföld vár.

**Következménye...**

Következménye  
úgyse lesz, savazd tovább  
embertársaid.

**Vérszívó lettél...**

Vérszívó lettél,  
pedig lágyan zümmögött  
felém a szárnyad.

**Ihlet és érzés...**

Ihlet és érzés,  
csupáncsak ez hiányzott  
a verseimből.

**Végzetem lettél...**

Végzetem lettél,  
választhattam volna jobb  
halálnemet is.

**Ám ő nem fázott...**

Ám ő nem fázott,  
fűtötte belső, kétes  
önimádata.

## **Elveszett mesék**

A gyermekévek ó, de messze járnak,  
meséi közt bolyonganék ma el,  
megannyi bú következett, s a bánat  
azóta fojtogatva átölel.

Pedig midőn a csillanó remények  
között a gondtalan világ szaladt,  
örült a lelkem áradón, hogy élek,  
de vajh, mivé foszolt e pillanat.

Azóta gondok árja nyomja vállam,  
nyitott valómra csak pofont kapok,  
komor valóm kemény, ridegre váltan  
kutatja azt a messzi tegnapot.

Kutatja mind az elveszett meséket,  
de már hiába, elszökött ködén,  
a régen álmodott, varázsos évek  
tovább osontak ó, de könnyedén.

## **A méh és a vihar**

Vajon miért haragszol énreám,  
- imádkozott a méh a vad viharhoz -  
csupán a zümmögésem az mi tán,  
ilyen goromba, áztató esőt hoz?

A szárnyaim dörögve áztatod,  
virágom is kevély szeledre szédül,  
levél alá vacogva bújhatok,  
kivárva míg lecsöndesedve, végül

a fellegek között a nyári Nap  
kisüt, s nyomán a szárnyam is repülhet,  
sűrögve gyűjthetem tovább alant  
megint az éltető nedűt, a mézet.

Ezért, ha néha látsz eső után  
a Napra várakozni gyenge méhet,  
ne bánts, ne is taposd el őt bután,  
s a zümmögése majd sokáig éltet.

## **Hajnal hasad**

A hajnal új reményeket terít  
a búskomor, szeszélyes éjszakára,  
elűzi végre balga szörnyeit  
az ég alól hasadva, egycsapásra.

A pirkadása újra átítat,  
bogozva szét a boldog ébredésem,  
a rút, gonosz, goromba álmokat

feloldozón, puhán kitörli szépen.

Vidám szelén a lelke úgy repes,  
akárha végtelen varázsa volna,  
kitörve végre elfutó, sebes,  
megáradó, szelíd-szabad folyamba.

Kimossa lepleit vad éjszakámnak,  
teríti fűre-fára, hátha szárad.

### **Vadlovak**

A délutáni méla lebbenetben,  
a csend ölelte gondolat között,  
eszembe jutva, lelked átöleltem,  
s rideg valómra béke költözött.

Felülkerülve rajta boldog órák  
pirongató szeretkezése dúlt,  
azóta is remegve gondolok rád,  
hiába tűnt deres lován a múlt.

Ma délután akárha kanca volnál,  
sörénylobogva vágatok feléd,  
de vágyam égve mindhiába kószál,  
a múlt kódébe nem talállak én.  
Talán, ha egyszer újra megszületve,  
akár a nyugtalan csikók mi majd  
kicsapva bár a végtelen mezőkre,  
de vágyaink varázsa újra hajt.

### **Borús napunkra...**

Borús napunkra hallgatag terül  
a kétkedés mogorva, bús kedélye,  
szorongat és nem enged el belül,  
lehúz kegyetlen-ostobán a mélybe.

Emészti egyre megmaradt hitünk,  
kemény, konok fejünk lenyomva tartja,  
reményeink sugára messze tűnt,  
amint nyakunk szorítja durva karja.

A lázadásainkra válaszul  
a lelkeink alázza, zúzza, gyötri,  
kesernyesége fojtva, álnokul  
szeretne szolgamód gödörbe lökni.

De már az alkonyatra jó az éj,  
az álmaink kiosztja végre sorban,  
keverve benne éledő remény  
remeg lehunyt szemünk mögött valósan.

S a reggelünk bohón elúzi majd  
borús napunk megannyi balga nyűgét,

hitünk halott porában újra hajt  
velünk megújhodon a régi hűség.

**John B. Tabb - Egy beszélgetés**  
(AN INTERVIEW)

A fagyos decemberrel  
ültem a tűz mellett.  
„És mondd, mire emlékszel,”  
a kérdés érdekelt,  
„az elmúlt évszakokról?”  
Meglepve válaszolt,  
„Tévedsz az én koromról,  
harminc napos vagyok.”

**John B. Tabb - A baba csillaga**  
(THE BABY'S STAR)

A csillag figyelte álmod  
épp most oltja fényét.  
„E földgolyón Isten hozott,  
itt a mennyben jó éjt.

Mondd a babának, ha ébred,  
nézze visszatértem,  
lámpám majd kigyúl az égen,  
hogyan érette égjen.

**Konok zsványok**

Vad orgiára gyűlnek élvezeg,  
torokszorongató, konok zsványok,  
hörögve, koncafélte hempereg,  
vigad torán kezelhetetlen árjak.

Hiába, lány, szelíd szavakra már  
nem intonál a balga szolgálkük,  
nekik csupán a gőg, mi imponál,  
s uralkodik megalkuvón felettük.

A kéz kezét mos áldomásaik  
a létedet csapolva megszületnek,  
ha átadod, legott meg is veszik  
a félelem gyötörte, gyáva lelked.

Ma ők az alfa és az ómega,  
ha nem hajolsz, vadul derékba törnek,  
mi adtuk át a kertjeinket a  
kajánul élvezeg, maroknyi szörnynek.

## **Májuséji, fürtös orgonák**

Van úgy, hogy ellenemre összejátszik  
az ég, s a föld megannyi szelleme,  
bizonygatom magamnak egyre, váltig,  
hogy innen elszaladni illene,

Találni kéne más hazát magamnak,  
tanulni nyelvemet törő szavát,  
feledni kertemet, hol illatoznak  
a májuséji, fürtös orgonák.

Anyám sütötte új kenyérnek ízét  
aligha érzem én, ha elmegyek,  
e bús dilemma majdnem úgy szakít szét,  
akárha volna égi rettenet.

Komor viharja dül belül csak egyre,  
torokszorulva tépelődök ím,  
talán azért maradjak itt örökre,  
emésszenek mogorva kínjaim?  
Vagy innen át, a messzeségbe futva,  
keressek álmaimnak új valót,  
amelyre változás csikarta jussa  
bizonytalan, merész jövőt sorolt?

Hiába, lám az évek egyre múlnak,  
fogadkozom, de mégsem indulok,  
a májuséji, fürtös orgonáknak  
szerelmes illatárja visszafog.

## **Zárójelentés**

Mit mondjak, jól vagyok,  
csupán a zord napok  
kikezdtek ostobán  
a létezés falán.

Mit mondjak, ennyi csak,  
mi mára megmaradt  
a lánghalál után  
szerelmem színpadán.

Ha volna még erőm,  
amott, a hegytetőn  
kiáltanám tova  
az átkaim, noha

megéltem száz varázst,  
sosem takart palást,  
a meztelen valóm  
dacolt e sárgolyón.

Meg is fagyott szívem,  
dobogni képtelen,  
javíthatatlanul

velem gödörbe hull.  
Takarja száz göröngy,  
de csillogása gyöngy,  
amint szerelmeden  
parázsa feldereng.

### **Polifónia**

Felülkerült a büszkeség az észen,  
vadul fröcsögve szórja szerteszét  
a rút gorombaságait merészen,  
feloldva benne gyáva jellemét.

Ki nem lakáj gyanánt lihegve nyelvel,  
legott tapossa nercsujogta talp,  
gyalázza átkozón, gonosz merénnyel  
lefogja, kéjesen kacagva rajt'.

Hiába volna még ezernyi szólam,  
a harci dalban egy marad csupán,  
üvölti senkitől se nem zavartan  
a csorda futva egy bolond után.

Ha majd a jégre érve észre térne,  
vajon marad, ki vissza is vezesse?

### **John B. Tabb - Szendergő-dal**

(SLUMBER-SONG)

Nyugat ölén,  
mint fellegén,  
egy bébi anyja emlőjén  
éppen alszik.

Fölötte épp  
egy csillag ég,  
a homlokára szent fényét  
ráteríti.

Egyik se fér,  
ma közelébb,  
babám, a mennyhez föl nem ér,  
miként te, ím.

### **John B. Tabb - Bálványozó**

(AN IDOLATER)

Babának nincs ege,  
anyja szeme  
védi, szeretete  
óvja féltve.

Az angyala az Úrra néz,  
ám az anya a mindenség  
és hatásköre mennybéli,  
vagy ilyesmi.

### **Kimondanád-e?**

Ha volna szó, mi balgaságainkra  
borítna fátylat és elűzve innét,  
mi gyáva torkaink vadul szorítja,  
talán megalkuvásaink gerincét  
is újra délcegen kitartaná még,  
nem ily borongva hajladozna sorra  
a góg alatt, puhán ropogva így szét.  
Vajon, ha lenne rá ma szó, ki szólna?

Vajon kimondanád-e, hogyha volna,  
maradna bátor egy, ki zúgva zengne,  
e szót a várfokát megostromolva  
ma végre már kiejtené üvöltve,  
avagy csupán a némaság maradt, mi  
utókorunknak álmait felélve,  
behódolásaink nyomát kiönti,  
s begyúrja lelkeink a megvetésbe?

### **Régi csókjaid...**

Régi csókjaid  
egy filmben összefűzöm,  
s lejátsszom újra.

### **Népes családja...**

Népes családja  
sosem látogatta meg  
őt a híd alatt.

### **Tengeri képek...**

Tengeri képek  
között üldögélt a vén  
hajóskapitány.

### **Csepűrágás**

Ihlet és érzés  
egymást kioltva szüli  
a gyenge verset.

### **Lassan nem marad...**

Lassan nem marad,  
ki szóba áll velünk még  
e kontinensen.

### **Szubkultúránk...**

Szubkultúránk már  
a béka sejhajánál  
alázkodik csak.

### **Volt örömöm...**

Volt örömöm megadón tovaúszik a démoni ködben,  
bánata kergeti, nincs mire játszani boldogat immár,  
fojtogató dühe égeti, marja titokban erősen,  
szíve szakadva rohan, vele már csak a bú, s a magány jár.

Nem marad itt, minek is totojázna e szürke mocsárban,  
álmait űzte a rend a fogát fenemód csikorogva,  
voltak idők, mikoron nekiment, de ma már leszédáltan  
hagyja merülni a múltat örökre a balga pokolra.

Mert igazán kinek is mutogatna jövőt eme tájon,  
nincs ki előtte szavát befogadva magát ma kinyitná,  
birkahadak toporognak a lelkeiket megalázón,  
gőgösen új urak osztanak új lapot asztalaiknál.

### **Messzi mesék...**

Messzi mesék köde hull a világ fövényére,  
tengerek éneke loccsan a parti kövön,  
hallgat a mély, nehezedeve a Föld tenyerére,  
álmait őrzi merengve a vézna jövőn.

Lesz vajon új tavaszunk, s hitelünk vele annyi,  
hogy fiainkra maradjon e táj örököül,  
nem pedig élvezetegen, konokul bitorolni,  
kincset orozva előle ma végtelenül?

Eljön-e balga vitánk örökébe a béke,  
fogjuk-e még megölelni az elleneink,  
vagy mivelünk kerül égve pokol fenekére,  
tűnik e lét tova elmebeteg ködein?

### **Égi létra**

Ne hidd, hogy oly hamar kedélyes üdvre lelsz,  
a jázminillatok csupán varázslatok,  
nem úgy akarja most az óra és a perc,  
a torkodat tovább szorítja bánatod.

Hiába, fent csupán a délceg istenek  
bigottan évelődnek egyre-másra csak,  
goromba sorsodon derülnek és veled,  
ha kedvük is kitart, kacagva játszanak.

De balga lelked új kapaszkodót keres,  
nem érti meg, hogy ő milyen kicsinyke, lám,  
bután egekbe törni sem maradna rest,  
ha volna arra döntve néki létra tán.

### **Gyenge vers**

Ihlet és érzés  
hiánya fellelhető  
a gyenge versben.

### **Van úgy, hogy égek...**

Van úgy, hogy égek,  
máskor majdnem megfagyok,  
szerelmes vagyok?

### **Csupán délibáb...**

Csupán délibáb  
maradt a nagy szerelmünk  
a pusztaságban.

### **A túrós tészta...**

A túrós tészta  
bableves nélkül csupán  
az élmény fele.

### **Utókorunknak...**

Utókorunknak  
a vasfüggöny immáron  
csak határeset.

### **Oviban régen...**

Oviban régen  
homoklapátjainkkal  
osztottuk az észet.

### **Pokolra tartva**

Nehéz idők boronganak felettünk,  
göröngyös útra tért a társzekér,  
baráti szó e vágatásban eltűnt,  
maradt csupán a gög, s a dzsentri vér.

Hiába, hogyha már nem arra tartunk,  
amerre szállna bár a gondolat,  
ez út során az Úr kegyelme ránk unt,  
azóta lám, csalárd imánk se hat.

Fogadkozásaink felé legyint csak,  
becsaptuk őt profán megannyiszor,  
nem érti színeváltozásainkat,  
nem oldoz ím, a vétkeink alól.

Habár az út a rút pokolra tart,  
de csak megyünk tovább vakon mi rajt'.

### **Ablakod alatt**

Hiába száll a sóhaj és a bánat,  
nem ér fel ablakodhoz, ó, uram,  
kiáltanék feléd, de béna számat  
lezárja durva kényed untalan.

Kimondanám a szót, ha tán megérted,  
meg akkor is sikoltanám, ha nem,  
de hát süket füledre fel nem érek,  
ma már nem érdekellek, azt hiszem.

Pedig te másik arcodat mutattad,  
midőn a voksomért remegve nyúlt  
kezed, de mára össze is kosztoltad  
önözve, visszavonhatatlanul.

Hiába száll a sóhaj és a bánat,  
az ablakod felé, ha zárva van,  
diákkezek, ha rá követ dobálnak,  
üvegje vajh kibírja, jó uram?

### **Na most elég!**

Kiállsz a várfokára még, öreg barátom,  
hiába fáj a térded, egyre csak dagad,  
velődbe váj a balga hallgatás ma fájón,  
vagy átkozódva éldegélsz, s hagyod magad?

Meg is lehet, van ötven éve mára annak,  
hogy ott a téren integetni láttalak,  
beléveselkedőn a lét ezer bajának,  
feszültek izmaink az ingeink alatt.

Hiába, mert a tér el is fogyott azóta,  
velünk csupán a régi büszkeség maradt,  
habár fülünkbe visszacseng a régi nóta,  
de halk az elveszett reményeink miatt.

Hiszem, hogy ott a várfokán, öreg barátom,  
találkozunk nem oly sokára újra még,  
tudom, veled kapaszkodón megint kiáltom  
komisz bitangjaink felé, na most elég!

### **John B. Tabb - Az újszülött, s az év** (THE NEW-YEAR BABE)

Együtt, az újszülött, s az év  
harangozáskor  
az éjen át e partot ért  
az óceánról.

Együtt, az újszülött, s az év  
éjjel és nappal,  
átkelve tél sivár jegén,  
májusra toppant.

Együtt, az újszülött, s az év  
nyárral költözött.  
„Pihenj le, kedves testvér!”  
szólt az újszülött.

„Nem, tovább,” felelt az év,  
s loholt sietve,  
„át, az őszi völgy mögé,  
a hó hegyére.”

Mászott az újszülött, s az év  
fagyott magasba.  
„Itt pihenhetünk, te, s én  
ma éjszakára.”

Aludt az újszülött, s az év  
az éj amint szűnt,  
talán nem is tudom meg én,  
vajon hová tűnt!

### **Mi, statiszták**

A nyár teríti abroszát a zöld mezőkre,  
telünk felejtve piknikezni indulunk,  
ez itt az újszülött remények égi földje,  
hová nem is követhet az, ki életunt.

A fűben elfeküdve álmodunk mi lágyan,  
magunknak elmerengve boldogabb jövőt,  
s e szélölelte langyuló kirándulásban  
csak elvagyunk megalkuvásaink között.

De snitt! Hisz ez csupán silány promóciója  
a vágyainknak, ébredünk belőle, bár  
a film forog tovább, s a verkje nemsokára  
megint a burkusok zsebét dagasztja már.

Nos, így vagyunk ma el mi, jó öreg statiszták,  
ha néha-néha látjuk épp a rendezőt,  
maroknyi gyöngyökért cserébe hajladozván,  
bohón egész az égig istenítjük őt.

### **Merre vagy, Zorro?**

Merre vagy, Zorro?  
Lenne nálunk is némi  
tennivalód még.

### **Nem ti kértétek?**

Nem ti kértétek?  
Itt a demokrácia  
másik oldala.

### **Tahóság éli...**

Tahóság éli  
könyörtelen világát,  
s mi bátorítjuk.

### **Képtelen regényt...**

Képtelen regényt  
diktál képtelen korunk,  
s mi írjuk egyre.

### **Balga induló**

Bolond erők konok korát remegjük,  
ma eltaposható bogár a lét,  
hisz ellenekre törve-zúzva együtt  
feledjük el reményeink hitét.

Mi boldogan megyünk a háborúba,  
az ajkainkra béna dal dagad,  
lerészegedve, kéjre mámorodva  
megyünk, csupán a végzetünk miatt.

De így vagyunk mi sajnos összerakva,  
ha ránk erőszakolva dúl a gőg,  
mi balgamód lerántjuk önmagunkra  
a végtelen, gonosz, sötét erőt.

Mi lesz, ha majd kijózanodva másnap  
sodorja üszkeink felett a szél  
a pernyeillatát a volt világnak,  
de nem marad, ki róla majd mesél?

### **Vándorút**

A parti nád között a szél  
susogva lengedez, beszél  
a régi-régi vágyról,  
amelyben úgy öleltem át  
szerelmed édes illatát  
akárha volna fátyol.

Akárha volna lebbenet,  
mi rám hajolva elmenet  
utószor adja csókját,  
utána gyorsan illan el,  
a hegytetőre felszökell,  
s a messzeségre lát át.

A messzeségre, hol neved  
nem ismerik, s a lelkeket  
vad ördögök cibálják,  
szelünk hiába suttogott,  
hiszen, ha nem maradtam ott,  
viseljem annak átkát.

De mert, ha menni kell, tudod,  
hiába volna bármi ok,  
mi mégis ott marasztal,  
a távolok merész utak,  
világaikba vonzanak  
az éledő tavasszal.

### **Kis nyári allűr**

Ma itt a nyár, ma végre elfoszoltak  
a szürke fellegek fejem fölül,  
a tágas égre kékülő varázslat,  
amint a Nap sugára rávetül.  
A lelkem andalogva békül újra,  
szemernyi búja, gondja sem maradt,  
repesve száll a kedvem is, dalolva  
teríti mámorát a fák alatt.

De délutánra elborong a tájék,  
vihar közelg az ég alól hamar,  
a délelőtti tündeszép ajándék  
megittasodva vad vihart kavar.

Hiába, lám, a nyár a szenvedélyek  
megújuló, örök körébe lépett.

## **Álomóra**

A tájra csendes óra ül,  
a Nap lebukva elmerül,  
hegyek ködébe fúl a fény,  
s amint a bágyadó remény  
borongva bújik egyre csak,  
az este átölel, becsap,  
lepelt borítva lengedez,  
veled hitetve, jól van ez.

Kicsalja álmaid sorát,  
a lágy szelével úgy fon át,  
akárha volna angyalod,  
feledve mát, s a holnapot,  
elandalítva altat el,  
uszálya arcodon seper,  
puhítva ráncait hamar  
elaltat és be is takar.

## **John B. Tabb - Biciklik! Triciklik!**

(BICYCLES! TRICYCLES!)

Biciklik! Triciklik! Hogy el ne ess,  
próbáld ki először és légy ügyes,  
a vevő minőséget érdemel,  
hát ne vedd, ha úgy érzed, mégse kell.

## **John B. Tabb - Precizitás**

(PAINS-TAKING)

„Vigyázz!” így a fog az orvosának.  
„Te is.” szólt néki vissza az,  
„Kétségtelen, te vagy,  
amíg kihúzlak,  
kettőnk közül fájdalmasabb.”

## **Vála(s)sz!**

Mit ér a kar, ha földre hull  
a gőg előtt hunyázkodón,  
ha térdepelve félsz alul,  
mikor reád dörögve szól?

Mit ér a száj, ha megremeg  
a véleményt kimondani,  
ha éle torkodon rekedt  
csomó, suták a hangjai?

Mit ér az ész, ha bágyatag  
keresni arra érveket,

miként derítsd világodat,  
miként legyen megint tied?

Mit ér a lelkiismeret,  
ha mélyen eltakarva ül,  
ha új utakra nem vezet,  
csupán sajogva mar belül?

Mit ér az én, ha más szava  
mutatja, mit tehetsz ma meg?  
Ha mást akarsz, ma csapj oda,  
ne csak megalkuvón remegj!

### **Egy felvetés**

A tó fölött a nyári fellegekre  
a fények árja von fehér ruhát,  
a lenge szél szelíden átöelve  
a fodrait sodorja mind tovább.

Oly átható e pillanatnyi béke,  
miként a tájra csendesen terül,  
akárha volna angyalok reménye,  
a lelkeink puhítva legbelül.

A zord telünk a messzeségbe tűnve,  
valószerűtlenül foszol tova,  
a Nap sugára gyógyuló sebünkre,  
akárha volna táltosok pora.

Ilyenkor oly csodás kaland, hogy élek,  
mi lenne, hogyha így maradna végleg?

### **Hajnali féltés**

Még idevárlak a hajnali fények után felocsúdva,  
csókjaidat kutatom kezeimmal a lelked öelve,  
lány öledet keresem pirulón, remegő ajakamra  
ráfagy a szó, mire nincs, aki szólana, visszafelelne.

Bárha az est lobogó tüze szítva a vágyam elizzott,  
pernye szitálja csupán kavarogva a pirkadatot már,  
mégis a lelkemig ér lebegő, üde lényed, amíg ott  
cseng a szavad fülemen, s a nyomán epedő szerelem vár.

Mert hiszem azt, hogy ez éjszaka, bárha csupán a miénk volt,  
nem szalad el balogul, szaporán keveredve a múltba,  
nem marad elfeledett, kifakult, becsapós szerelemfolt,  
mintha csupáncsak a vágy lebegő, fura szelleme volna.

### **Balsorsainkra**

Kihűlt reményeinkre hull a pernye,

a tűz felette mindenünk mohón,  
az Istenünk se félt, akárha verne,  
vihart terít a szürke dombokon.

Mögötte jött az áradás, dübörgve  
ragadta mélybe falvaink, nyomát  
csupán a fagy csikarta tél kereste,  
hogy újra dermeteg karolja át.

De mindezekre, balga mód királyunk  
adót kivetve hirtelenkedett,  
hiába, mert a szolganépe ráunt,  
emelve rá a nincstelen kezét.

A tűz után, az ár mögött a kény is  
szerette volna törni lelkeink,  
de lám recsegve ráomolt e fétis,  
talán Urunknak ujja rendet int.

### **Földindulás elé**

Világom egyre-másra, tétován  
borong fiának ócska trükkjein,  
haragja bárha néma még talán,  
de fellegében Isten óva int,  
eleddig és ne tékozzolj tovább,  
hiszen felélve gyermeked javát  
lopod meg és ez így gonosz, s galád,  
ne játszd bután e sárgolyó urát.

A kapzsiságodat, bolond balog,  
tudod, nem éli túl a hegy, s a völgy,  
a kincseik mohón kiáshatod,  
nyomán a markolód sebezte föld  
nem oly sokára mordulón hörög,  
elindul és temetni fogja majd  
gonosz merényeid, s az ördögöd  
alóla feljön és pokolra hajt.

### **Időkaland**

A délelőtti fények ostromolják  
a hajnal itt maradt *lehelletét*,  
ölelgetéseik varázsa jár át,  
a vérerem megannyi szegletén.

Ilyenkor éledő reményeimmel,  
miként a kiskamasz, szeles vagyok,  
a grund magannyi új csodája hív el,  
midőn repes, hogy újra játszhatok.  
A nyári délelőttök egyre fogynak,  
az én időm közelg a tél felé,  
de kellemét e víg, vidám napoknak  
öreg szívem sosem felejtené.

Ha majd az est leszáll deres hajamra,  
emlékeikkel alszom átkarolva.

### **John B. Tabb - Gondoskodás** (HOSPITALITY)

Szólt a kígyó a ráncos békának;  
„Eső veri a vékony ruhádat,  
épp ezért most én gyorsan bekaplak.”

### **A herceg dala**

A nappalokkal elvagyok, csupán  
a holdas éjszakák kegyetlenek,  
hunyorogva százezernyi csillagán  
keresgetem merengve lényedet.

Hová repült az éledő románc,  
mivé foszoltak esküvéseink,  
a szombat esti lenge báli tánc,  
vajon hová szelelt a léptein?

Mi űzte csókjainkat innen el,  
lehűlve mind a láz hová fogyott?  
Maradt csupán a dermeteg lepel,  
s az éjszakát ropogtató fagyok.

De megtalállak én, ha kél a Nap,  
hiszen piciny topánod itt maradt.

### **Piciny topánkád...**

Piciny topánkád  
megtaláltam a lépcsőn,  
szerelmem hevül.

### **Nyárfalevélről...**

Nyárfalevélről  
susog az őszi szellő,  
halomba gyűjti.

### **Fejünkre húzzuk...**

Fejünkre húzzuk  
az Istennek csapását,  
majd csodálkozunk.

## **Ez is Európa**

Majd fogja magát  
és csapatot verbuvál  
gonosztevőkből.

## **Legyint a Múza**

Ihlet és érzés  
hiába volt a csókban,  
legyint a Múza.

## **Göncölszekerét...**

Göncölszekerét  
a nyári éj rajzolja  
szerelmeseknek.

## **Ördöglakat**

Világomon pofátlan ördögök  
mohón pörölnek egyre-másra, zordan,  
vigadva földi koncaik fölött,  
vadul tiporva lelkeink a porban.

Hiába szólna bárki is nekik  
agyuk nem adja meg magát az észnek,  
harácsoló, zsvány tekintetük  
vetik buján vigyorgva mind az égnek.

Övök ma mindenünk, velünk csupán  
a bús reményeink zokognak egyre,  
üres tekintetünket ostobán  
lesütjük ím, a föld felé szegezve.

A holnapunk fölött a fellegek  
balul dörögve-morgva tornyosulnak,  
amíg megalkuvón az ütleget  
viseljük el, marad nekünk a tegnap.

## **Szenvtelenül**

Holnapután, ha a mérlegen állva  
súlytalanul viseled, mit az Úr  
rád kiszabott, behullsz a homályba  
és tovatűnsz puha-nyomtalanul,  
fájod-e majd, hogy a gyáva gerinced  
bárha recsegve, de hajladozott,  
védted alázva a semmid a nincsed,  
túrva a balgatag állapotod?

Érted-e majd, hova tűnt tunya léted,

szürke nyomát netalán kutatod,  
vagy belemúlsz a világ közönyébe,  
téve reá magasan kamatot,  
vetve fiad, s unokádat a gőgnek,  
balga jövőt szavatolsz örökül,  
s nem szegi kedved az árja a könnynek,  
nézel a semmibe szenvtelenül?

### **Démoni köd**

Elhal a szó is e démoni ködben,  
nincs hova futni az ördög elől,  
zsarnoki kénye, ha zúgva ledörren,  
csicskahadával az ég fele tör.

Isten akarna ma lenni, de lelke  
törpe magasra betörni, csupán  
balgatag, ostoba csorda emelte  
vár magasába, berúgva, bután.

Elhal alatta hörögve az élet,  
fojtja mi hajtana még konokul,  
nincs kegyelem, ha a vágya felébred,  
elveszi tőled, a marka szorul.

Rántja magával a gőg mocsarába  
mind, aki még e hajón evezett,  
megy vele mélybe a bátor, a gyáva,  
démoni köd lepi már az eget.

### **Ha visszahúz**

A szív, ha visszahúz, erős ok az  
feledni mind a messzeséget,  
kibuggyanón a könnyed is fakad,  
ha hív szülőfaludba téged.

Az arcodon megannyi ránc sorol,  
kemény csaták nyomát mutatva,  
de árka majd felenged ott, ahol  
szüléd az álmokat mutatta.

Ne félj te visszatérni, épp ezért  
rohanj, ha vágyad arra hívna,  
ne bánd, hisz érzeménye bárhol ért,  
s a torkodat vadul szorítja!

Siess hamar szülőfalud felé,  
ahol karok kitárva várnak,  
ölelve térj öreg szüléd elé,  
mutass fityiszt a mord világnak!

## **Kétes éjek**

Megannyi kétes éj között  
az édes egy tovább szökött,  
nem adja vissza senki már,  
gorombamód kemény, sivár  
a pirkadat, ha érkezik,  
hiába hozza fényeit,  
fakón elúszik és hamar  
az egy hiánya égve mar.

Hová foszolt valója és  
miért hasítja, mint a kés  
cafatra vágva lelket,  
s utána mélyen eltemet,  
utol ne érjem és amint  
kacagva még felém kacsint,  
az arca ködbe vész sután,  
megannyi kétes éj után.

## **John B. Tabb - Békaszülés** (FROG-MAKING)

A béka szólt a párjához,  
„Kicsi lányunk merre jár?”  
Felelt amaz „Hát nem látod,  
a víz alatt úszik már.”

Az aggódó apa lement,  
s tényleg ott találta őt  
fürgén ficáncolódva lent,  
az ebihalak között.

## **John B. Tabb – Békatörzskönyv** (THE TREE-FROG PEDIGREE)

Nagyszerű ősünk, Polly Wog  
és kuzinja Thaddeus Pole  
egy ír mocsárból messze kóborolt,  
az óceánon áttutajozott,  
testet, s lelket kockára tett,  
és nőül vett egy békalányt,  
és íme, itt az új családfa, lám,  
amelynek ága így Fabéka lett.

## **Neveddel ajkamon**

A messzeségre béna bánat ül,  
de néha-néha feldobog belül  
a régi csókok édes íze,  
midőn kitárt karomba fontalak,  
s hevén belénk botolt a pillanat,

amint a szám neved betűzte.

De mára már a távolokba vagy,  
konok nyakamba hull a dér, s a fagy,  
virágaink taposva sárba,  
a láthatár homályosan dereng,  
a régi csókjaink fölött a rend  
uralkodik halálra válva.

Azóta foltozott szerelmemen  
bicegve bár, de híredet viszem  
a nádasok között susogva,  
akár az őszi szél, ha télbe fúl,  
feléd futok sután, gyanútlanul,  
amint a szám neved dadogja.

### **Angyalok, ha jönnek**

Habár az évek elszeleltek egyre,  
az ördögünk belül komisz maradt,  
a sorsaink továbbra is kövezte  
pokol felé reményeink miatt.

Hiszen fogunk a másikéra vágyott,  
haraptuk és gyakorta eltörött  
belé megannyi becstelen gerinc ott,  
ahol kajánul állt az üst fölött.

Miközben arca kéjesen vigyorgott,  
mi raktuk egyre csak bolond tűzét,  
kezébe adtuk ezt az egy világot,  
fizetve balga módra mindenért.

Mi lesz, ha majd az angyalok lejönnek,  
vajon segítenek nekünk a könnyek?

### **A láthatár felé**

Hisz érzem én, hiába is kiáltott  
a múlt ködén felénk a tiszta szó,  
e görbülő, konok, gonosz világot  
hiába feddte, nem javítható.

Hiába, mert a lelkeink eladva  
az ördögünknek élvezeteg mohón  
csalattuk önmagunk csupán miatta,  
lerészegedve mind e sárgolyón.

Mi túrtuk és unottan ignoráltuk,  
a ránk leselkedők tekintetét,  
adat maradt velünk szerelmes álmunk,  
amint foszolt kihunyva szerteszét.  
Habár a rend uralkodott felettünk,  
hihettük ostobán, hogy így a jó,  
mit olykor adhatott, a vámon eltűnt,

de ringatott a süllyedő hajó.

Fedélzetén kapaszkodó kezünket,  
ma még lefogja bár a rémület,  
de már ezernyi ébredő tekintet  
szívárog át a rettenet felett.

### **Különbség**

Ihlet és érzés  
között a nagy különbség  
a Múza csókja.

### **Őszülő haját...**

Őszülő haját  
a gesztenyék siratták  
a földre hullva.

### **Lábszárát...**

Lábszárát csalán,  
lelkét hűtlen szerelme  
mardosta egyre.

### **Attól messze még...**

Attól messze még,  
hogy önmagát legyőzze,  
de jó úton jár.

### **Modern világunk...**

Modern világunk  
egyszer letérdepel még  
a múlt kövére.

### **Szomjúság**

Tombol a nyár, melegét leterítve ma bőszen a tájra,  
tikkatag állnak a fák, levelüknek a tánca se lebben,  
szomjas a föld, repedezve a kérge ezerfele várja  
ég fele nézve a hús özönét az esőnek erősen.

Kókad a kertben a rózsza, lehajlik a földig az ága,  
szél uraság se vitézkedik errefelé, nagyon álmos,  
lusta ma fújni az enyhet a tikkadozó gabonára,  
árad a Nap tüze, éget, a nyelve a föld fele nyaldos.

Ámde amarra az ég besötétlik, a fellegeken már

cikkan a fény, azután beledörren a csendbe a villám,  
és a világ kebelét kitakarva az égre, mohón vár,  
s hullani kezd az eső szaporázva, a szomjait oltván.

### **Nyári reggelek**

A napsütötte, nyári reggelek  
megostromolva méla lelkeket,  
ölelnék át, karolva egyre mind  
a színeik, s az illatuk szerint.

Bebújva újra homlokom mögé,  
akárha hajnalonta sejtené,  
nagy útra indulok megint vele,  
repít reményeim szelíd szele.

Ma verset írok és a nagy hegyek  
felé veszem parányi léptemet,  
a csúcsra érve érzem azt, hogy ott  
csupán kicsinyke, kósza lény vagyok.

De mindenem kitárva ráborul  
a nagy világra félve-jámborul,  
alant a földem is remeg bele,  
amint a szívem egyre ver vele.

### **Az álmokért**

Van úgy, hogy álmaid hiába is szövődnek,  
leomlanak varázsaik, ha kél a Nap,  
rohannak egyre-másra csak csupán az évek,  
nyomukban életed virága elszalad.

Csalatkozol, galád gazemberek becsapnak,  
olyankor összetörten állsz, kegyetlenül  
hasítja hátadon hevén a lét a szíjat,  
s te csak szabadkozol bután, ügyetlenül.

Mikorra már a vad vihar letépi inged,  
s körötted összedőlt megannyi kártyavár,  
ne félj, figyel reád egy éledő tekintet,  
az istenek kegyelme újra megtalál!

Ne add fel álmaid sosem, hiszen tiéd,  
meríts belőlük új erőt a harc elé,  
fogadd a sorsodat, hiszen vigyázva féltik  
az angyalok, ne is kesergj tovább belé!

### **John B. Tabb – A randevú**

(THE TRYST)

A krumplici sötétben élt a föld alatt,  
a paradicsom fent virult,

a kis paradicsom egyre pirosabb,  
a krumpli kis fehérke volt.

És fent egyre csak irult-pirult a lány,  
alant a srác maradt fehér,  
szerelmük végül is nem csupán talány,  
Brunswick pörköltben összeért.

### **Keljfeljancsi**

Megannyi század elvonult peregve,  
viharjaik között reményeink  
bohó szelük kalandorul kikezdte,  
hiába, mert a józan ész amint  
felülkerült a balga pusztuláson,  
erőt mutatva megkapaszkodott,  
hitetve, nemhiába volt az álom  
velünk, ezer tanácsa végig ott  
emelkedett szemünk elé okulni,  
nem engedett a rettenet kódén  
alámerülni és ha szólt a verkli,  
dalunk megint kicsalta könnyedén.

### **Jelek**

A nyár elontja fényeit, bogozva  
az éjszakákon át szerelmeket,  
hunyorogva küldi szét a csillagokba  
a földi léttel áradó jelet.

Üzenve száz parányi lüktetését  
a szíveinknek így az ég felé,  
mutatva készakarva, semmi kétség,  
e kék golyón a tér az életé.

Jelünk az űrlakók veszik, s megértik,  
milyen csodás varázs a lét maga,  
azóta vissza is ragyogja váltig  
a kozmoszunk megannyi csillaga.

Ha űrhajóik erre járnak éppen,  
marad nyomunk a nyár után a télben?

### **Gyáván**

Ős meséi lengedeznek  
boldogabb időknek,  
lelkeink kivérezettek  
és kerékbe törtek.

Hőseink a múltba bújva  
új időkre vágynak,  
lantjaik szakadva, húrja

megfakult varázs csak.

Fél kegyelme elveszett a  
béna angyaloknak,  
fals a hangjuk egyre, hogyha  
néha dalba fognak.

Fenn a hegytetőn vigadnak  
martalóc zsványok,  
már megannyi éve annak,  
hogy nem is kiáltok.

Némaságom eltakarja  
bűneiknek árját,  
lám ilyen, ha zsák, s a feltja  
megtalálja párját.

Kéz a kézben éldegél ma  
gyávaság, s a kétség,  
és titokban átkarolja  
mindenünk az ínség.

### **William Wordsworth - Lucy** (LUCY)

Egy ismeretlen tájon élt,  
a galambok mellett,  
cseléd, kit senki sem dicsért  
és sosem szerettek.

Egy viola kövek között,  
félig-meddig rejtve,  
oly tisztán, mintha mind fölött  
csak egy csillag égne.

Ő élt csak ismeretlenül,  
megtudva, hogy halott,  
sírjában is erénye hűn  
a különbsége volt.

### **A lét balgaságain**

Ugyan mivé foszolt a régi vágy,  
szerelmeink hová peregtek el,  
vajon miért nem él velünk tovább,  
nyomát takarja hamvadó lepel?

Sötét ködén tekintetünk megáll,  
jövőbe látni félve sikkad el,  
de lám, hiába kérdezünk mi már,  
mióta arra senki sem felel.

Kihullt kezünk közül sután a sors,  
lebegve száz szeszély között bolyong,

verődve zátonyon, folyása gyors,  
ütése hátakon kemény dorong.

Eladva ördögünknek ég a lét,  
falán a katlanának olvad ím,  
mi egyre isszuk égető levét,  
lerészegedve balgaságain.

### **Thomas Hood - Emlékszem még...**

(I REMEMBER, I REMEMBER)

Emlékszem még, emlékszem még,  
a ház, hol születtem,  
a kis ablak, ahol a Nap  
bekacsintott reggel.  
Soha nem tette túl korán,  
nem is nyúlt hosszan el,  
de már vágyom az éjszakát,  
nehéz lélegzetem.

Emlékszem még, emlékszem még,  
rózsák piros-fehér,  
az ibolyák, s a liljomok  
fénye szememben ég.  
Ahol a vörösbegy fészkel,  
s mit bátyám ültetett,  
az aranyesőre akkor  
és még él, meglehet!

Emlékszem még, emlékszem még,  
hol hintáztam régen,  
a levegő olyan friss volt,  
mint örvény az égen.  
A lelkem szárnyakon repült,  
ez most olyan nehéz,  
a medencék sem hűtenek,  
csupán a lázam ég.

Emlékszem még, emlékszem még,  
magas, sötét fenyők  
nőttek és azt hittem én, hogy  
az égig érnek ők.  
Csak gyermeki naivság volt,  
de most szomorkodom,  
a mennytől távolabb vagyok  
ma már, mint akkoron.

### **A kény meg én**

Nagy úr a kény e balga földtekén,  
de hát hiába, mert vagy ő vagy én  
veszünk e harc során balul csak el,  
a többi senki mást nem érdekel.

Tusánk mögé beállva nagy tömeg  
nevem kiáltva néha felnevet,  
de tétjeik nem is reám teszik,  
veszett e fejszenyé, akár a hit.

De mert a kény konok, kemény nagyúr,  
lehúz a mély felé, gyanútlanul  
hagyom magam, s utána bátran én  
ragadhatom meg őt az üstökén.

Fogásaink a másik ismeri,  
hiába domborulnak izmai,  
előnyt csikarni nem tudunk, habár  
megannyi gyáva drukker arra vár.

Viszont, amíg csak én pofázok itt,  
s csupán a húsom érzi karmait,  
a kény nagy élvezettel átölel,  
de hát e kín ugyan kit érdekel?

### **Kései martalócok**

Nincs maradásom e tájon, a bérem e hora az éhség,  
földemet új uraság bitorolja enyém csak a nincsem,  
messze megyek, szaladok szaporán, takaróm a sötét ég,  
nem fogok én veletek veszekedni, vigécek a kincsen.

Új szeleket vet az ég e vidékre, kegyetlen erősek,  
hajlik a fák koronája, akárha a földig is ér már,  
más a szabály, csak a kény ma az úr, keretén a legények  
dölyfősek és a szemük csupa ördögi láz, csuda sóvár.

Nincsen esélyem, az öklök erősek, a gyomromig érnek,  
hull a fejemre a mocskuk, amit fröcsögőn kiabálnak,  
persze tudom, hogy eközben orozva a hegy fele néznek,  
tetszik-e tébolyodásuk, avagy sem a lelük urának?

### **Ha jó az új tavasz**

Hiába törsz reám vad-álnokul,  
kemény vagyok, miként a gránit én,  
sötét a felleged, ha rám borul,  
de emberedre lelsz e földtekén.

Harácsolásaid galád, mohó  
reményeid, habár ma éltetik,  
de tudd, elolvad egyszer ám a hó,  
s az új tavasz lesöpri kincseid.

Ma még a gög uralja arcodat,  
a szíveink szakadnak is belé,  
de lelkeink neked kemény falat,  
tudod, hiába tornyosulsz fölé.

Ha majd az óra üt, ne félj, tudom,

te újra partizán leszel megint,  
hiába, mert a gyáva arcodon  
reám csupán a zsarnokom tekint.

De addig is, ha tudsz, vigyázz nagyon,  
alattvalódra úgy emelj kezet,  
nem oly sokára majd deresre von  
az új tavasz, mikor megérkezett.

### **Egyszer volt tánc**

Gyakorta visszagondolok ma is rád,  
amint az esti fény igézte arcod,  
suhogva penderült körém a szoknyád,  
velem forogtad azt a báli táncot.

A lány zenére összeért a lelkünk,  
a torkom elszorult, sután, remegve  
csak álltam ott, amint az árnyad eltűnt,  
a sarki lámpafény alatt örökre.

Csupán az illatod maradt az éjben,  
hiába is kerestem azt a rózsát,  
remélve, hátha visszaadja nékem  
legénykoromnak azt a régi táncát.

Ha majd találkozunk az égi bálon,  
az illatod tudom, meg is találom.

### **George Pope Morris - Favágó, kíméld meg ezt a fát!**

(WOODMAN, SPARE THAT TREE!)

Ne vágd ki ezt a fát!  
Ne hulljon ága sem!  
Értem ifjan kiállt,  
ezért most megvédem.  
Ősapám ültette  
saját kezével itt,  
ne vágd ki, hagyd nekem,  
ereszd le fejszéid.

Öreg fa, ismerős,  
megannyi hírneve  
azóta oly erős,  
le tudnád vágni te?  
Ne tégy csapásokat,  
gyökerét el ne vágd,  
hagyd nőni boldogan  
az égre ezt a fát!

Midőn fiúcskaként  
az árnyát kerestem,  
nővéreim meg én  
játsztunk önfeledten.

Anyám itt megcsókolt,  
apám kezem fogta,  
könnyem kicsordul, ó,  
hadd álljon hát e fa.

Szívem kapaszkodik  
kérgedbe, jó öreg!  
Madár daloljon itt,  
az ága között fenn.  
Öreg fa, élj, csak élj,  
favágó, menj tova,  
amíg vagyok, ne félj  
nem árt neked soha!

### **Nyári ború**

Borús az ég, a nyár vajon hová bújt,  
esőt hozott a július hava,  
a napsütés ma egy csapásra elmúlt,  
talán haragszik istenasszonya?

Dörögve-bongva elborult az ég is,  
villám cikázik át a fátyolán,  
szívem repesve várja egyre mégis,  
kisüt talán a Nap ma délután.

Szomorkodón az ablakomban állok,  
reményeim között latolgatom,  
e bús időn a tegnap esti álmok,  
vajon kitartanak, nem is tudom?

De lám, a napsugár, megint előtűnt,  
akárha volna békülő iránytűnk.

### **Hannah Flagg Gould - Egy név a homokban**

(A NAME IN THE SAND)

A tengerparton sétáltam  
kezemben gyöngykagylót fogtam,  
mellyel homokba írtam  
nevem, s a dátumot.  
Majd tovább haladva onnan,  
szemem vissza-vissza pillant,  
írásomra hullám rohant,  
és mindent elmosott.

És ez egyre-másra így lőn,  
minden jelemre e földön  
a feledés hulláma jön,  
lesöpri azt hamar.  
Ahol a partot tapostam,  
az idő lemosta gyorsan,  
és nevem törölte onnan,  
nyomot se hagyva rajt'.

És ki a homokot szórja,  
és rá a vizet locsolja,  
tudom, nevem mellé írva  
meghagyja majd jelem.  
A halandóság porába,  
a lélek gondolatára,  
jelet hagy utókoromra,  
dicsem vagy szégyenem.

### **Szombat esti báj**

Ha volna még időm veled  
ligetbe menni, meglehet,  
kezem szorítaná kezéd,  
szemem merítené szemed.

De nincs időm, a nyár tova  
suhant bután, az ostoba  
nem érti meg, hogy én oda  
veled csak elmegyek, noha

nyakamba hull sután az ősz,  
hajam fehér, nem is csak ősz.  
De még szerelmem ott időz,  
ahol remegve, mint az őz

először adtad édesen  
a szűzi csókodat nekem,  
talán tizenhat évesen,  
akár a régi filmekben.

De már az én időm lejár,  
talán a hús liget se vár,  
ha néha-néha visszafáj  
a régi szombat esti báj.

### **Sztárügyvéd...**

Sztárügyvéd védte,  
mikor pénze elfogyott,  
csak elmeszelték.

### **Grönlandi sármőr...**

Grönlandi sármőr  
csak fókazsírral főzött,  
no meg rizsával.

### **Stilizált érzés...**

Stilizált érzés

csak steril szerelemmel  
képes szeretni.

### **A csepűrágót...**

A csepűrágót  
addig magasztalták, míg  
Kossuthot kapott.

### **Sidney Lanier - Kagylók** (BARNACLES)

A lelkem száll a tengeren,  
de a múlt nehéz, visszahúz engem.  
A múltnak terhes kagylói  
hideg hússal elnyelik  
ölelve lelkem.  
Magas hullámok görgenek,  
kagylók szorítanak engemet,  
a vitorláim lenyesve!

Régi múlt, merülj el a tengerben,  
míg nagy vizek nem borítanak be!  
Mert én élek, te viszont halott vagy,  
te elmerülsz, én szárnyalok csak  
jövőt keresve.  
Nyíljanak meg héjaid!  
Sietnem kell, a szél segít  
most vitorlázni engem.

### **Az istenek legyintenek**

Hiába hát, a rettenet  
jeges magánya eltemet,  
a jeltelen, sötét napok  
között halálra sorvadok,  
nem ád az éj sem enyhét, ím  
marad tovább a puszta kín,  
amely nyomán az ördögök  
parázna füstje hömpölyög.

Lecsalva lelkemet, törik  
darabra volt reményeit,  
sikoltanék, de nincs kinek,  
hiába, mert az ég kivet,  
marad csupán a rút pokol,  
hol imbolyogva rostokol  
a volt, a van, s a bús jövő  
saját levében egyre fő.

Az oktalan világ viszont  
fekélyesen tovább visong,  
lerészegedve háborúz,

amit lehet halálra zúz,  
s utána rácsodálkozik,  
vajon hová vészett a hit,  
ugyan ki adta, vette meg...  
... az istenek legyintenek.

**Eugene Field - Wynken, Blynken és Nod**  
(WYNKEN, BLYNKEN, AND NOD)

Wynken, Blynken és Nod egy  
klumpán vitorlázott el,  
hogy hogy nem, már az egyre megy  
a harmattengeren.  
„Hová hajóztok és miért?”  
kérte Hold a harmat.  
„Jöttünk mi friss heringekért,  
kik úsznak itt a víz alatt  
ezüst, s arany hálónkba majd,”  
szólt Wynken,  
Blynken,  
és Nod.

A Hold nevetett és dalolt,  
ahogy ringott a facipő,  
mit a szél az éjen át sodort,  
a harmatot borzolva ő.  
A csillagok, mint heringhalak  
lebegtek vissza őnekik.  
„Most vedd ki bárhová hálódodat,  
mi nem félünk, ne hidd!”  
kiáltva ezt a hármasnak, akik  
Wynken,  
Blynken,  
és Nod.

Hálót dobáltak éjen át  
a csillagokra a habon,  
aztán a klumpa földre szállt,  
halászokat hozón.  
Oly szép vitorla volt, úgy tűnt,  
mese, nem is lehet,  
azt gondolták az emberek belül,  
álmok csupán e tengerek.  
De én tudom a három nevet:  
Wynken,  
Blynken,  
és Nod.

Wynken és Blynken két kis szem,  
Nod egy kis fej csupán  
s a facipő az égbe fenn  
egy gyermekágy talán.  
Hunyd le hát szemed, míg dalol  
világ csodáiról anyád  
és látni fogod azt a csónakot,

mit ringatott a tengerár,  
a klumpát, melyen az a három állt;  
    Wynken,  
    Blynken,  
    és Nod.

### **A tónál**

E nyári reggel oly csodás ma,  
a láthatár fölött a Nap  
varázslatos, meleg sugára  
bohón a tó vizén matat.  
Kicsalva arra mind a gácsért,  
nem áll le holmi jó tanácsért,  
kalandra hívja őket ím,  
a víz ezernyi fodrain.  
Eveznek is sietve sorban,  
elől lapátol ő maga,  
utána mind a hat fia  
lubickolón a tiszta tóban.  
A Nap mosolygva nézi, mint  
sietnek által egyre mind.

### **Fellegek**

Bár hadaknak ostromát a vár sokáig állta,  
mégse hidd, hogy itt a vége, jött ezernyi átka,  
mert saját magára balga népe nem vigyázott,  
lelt közötté nemzedéke mérhetetlen árkot.

Ellenekre törve ősi kardja járta táncát,  
már e penge csorba éle egy csomót se vág át,  
bús alázatot mutatva hull a kéz alá csak,  
nincs ököl, mi új uraknak asztalára rácsap,

Szállanak tovább az évek, egyre elröpülnek,  
sóhajokra vált a régi győzedelmi ének,  
mert gerince hajladozva él a nép e tájon,  
nem maradt ki mára érte bátoran kiálljon.

Fenn a várban új zenére új urak mulatnak,  
rozsdá rágta, tompa fénye már az ősi kardnak,  
és a völgy fölébe fellegek vonulnak egyre,  
vajh mi lesz, ha ráborulnak onnan ők a hegyre?

### **Bál utáni anzix**

Csendes az óra, folyása lehajlik a lét peremére,  
úszik az égen a Hold, régi szerelmeket olt,  
Fázik a táj, takarózik a fellegeit megölelve,  
már eleget zakatolt, múlik az éjben a volt.

Lányok alusznak, a homlokukon puha ráncok időznek,

báli ruhájuk, amint flittere visszakacsint,  
omlik elontva a széken, a fodrai szerte redőztek  
réveteg ág-bogain, táncot idézve megint.

Messzi mesék gyülekeznek az álmok alá furakodva,  
vajh hamarost jön-e még, ő, ki az este kezét  
oly sutamód remegő, de erős tenyerébe szorítva  
súgta szerelme hevét, ó, vajon eljön-e még?

### **Susan Coolidge - Hogy hullnak a levelek**

(HOW THE LEAVES CAME DOWN)

„Hogy hullanak a levelek,  
elmondom hát” a fa így szólt,  
„Ti, Sárga, s Barna menjetek,  
s te nagyon álmos, kis Piros.  
ideje ágyba bújnotok.”

„Ah!” duzzogtak a levelek,  
„Ugyan maradjunk még kicsit,  
ugye atyánk megengeded!  
E kellemes napon mi itt  
hadd élvezzük a fényeit.”

Így hát még egy vidám napon,  
kapaszkodtak a levelek,  
táncolva jártak mind nagyon,  
az őszi szélre önfeledt  
susogva, mint a lebbenet.

„Talán a nagy fa itt felejt  
és maradhatunk tavaszig,  
ha mind könyörgünk, meglehet.”  
De a Fa nem tett ilyesmit,  
mosolygva hallgatta őket.

„Gyertek, feküdjetek le” szólt,  
s mielőtt azok elkezdték,  
megrázta ágait nagyon,  
beléremegte mindenét,  
s azok hullottak szerteszét.

Láttam én a földön őket,  
Arany és Piros összeállt,  
úgy várva a téli csöndet  
fehér ágyneművel karján,  
takarja őket jó puhán.

A Fa lenézett, mosolygott,  
s szólt „Jó éjszakát, levélkék!”  
Lentről a félig álmodók  
azt válaszolták, hogy: „Jó éjt!”  
És mindahány aludni tért.

## **Világom**

Ha egyszer egy bolond világ  
eszét veszítve megvadul,  
feléli régi önmagát,  
ha visszavonhatatlanul  
pokol tüzére vettetik,  
vajon bakói érzik-e,  
csupán a balga bűneik  
miatt jutott a lét ide?

Vagy átkozódva újra mást  
okolnak álnokul megint,  
s takarja tetteik palást,  
amelyre népe rálegyint,  
hiszen, ha perbe fogni nem  
lehet mohó hatalmukat,  
nyomát csupán a förtelem,  
a meghunyászkodás marad.

Ha jönnek új idők hamar,  
s mögötte új vitézek is,  
vajon kitart-e majd a kar,  
vajon kitart-e majd a hit?  
Veszett világom újra fent  
ragyogja csillagát le ránk,  
mi boldogabb jövőt jelent,  
talán egy élhetőbb hazát.

## **Botor hitünk**

Kihunyt reményeink temetve mind,  
kezünk között a sors csak elpereg,  
nem is maradt ki, néha ránk tekint  
beteg hitünk ki látogatja meg?

Az oktalan veselkedéseink  
megannyi balga háborút hozott,  
de hát az angyalunk hiába int,  
idült egónk hatalmas és konok.

Hiába andalít a békevágy,  
ha közben egyre fegyverünk ropog,  
ha éjjelén forog velünk az ágy,  
de már a lelkiismeret halott.

Ha másikunk alig fogadva el,  
galád karunk csupáncsak ölni kész,  
botor hitünk komor világra lel,  
s veszik belé velünk a józan ész.

## **Mezők**

A távolokra bánat ül,  
csavarja oly kegyetlenül,  
marokra fogva szívem,  
hiányodon kesergve fúl  
az óceánba álnokul  
a szenvedély belőlem.

Kihalt, kopár mező a lét,  
felélte mára mindenét,  
a tér unottan ásít,  
kihűlt, akár a szalmaláng,  
habár előtte oly falánk,  
utána bánja váltig.

Elillanó szerelmedet,  
ha így esett, sebaj, vigyed,  
terítsd le más mezőkre,  
marad csupán a pillanat  
a Kurca-parti fák alatt,  
örökre megkövülve.

### **Jég verte horgászat**

Ma elborult a nyári ég, sötét lett,  
lehűlt a lég, a tó vizén a szél jár,  
a vadkacsák a sás tövébe gyűltek,  
a csónakom kikötve, szebb időt vár.

A parti fák esetlenül hajolnak  
e hirtelen megérkezett viharra,  
akárha mégse lenne újra holnap,  
susognak ágaik között bomolva.

Diónyi jégeső kopogtat egyre  
a deszkastégre hullva vad morajjal,  
elindulok tanyám felé sietve,  
ne érjen ott e szél siratta hajnal.

Csupán a sok ficáncoló hal áldja,  
a horgaim hegyét megúsza mára.

### **Legényriasztó**

Volt szeretőm, nem is egy, de barátom, a vége csak az lett,  
hogy szerelembe csak egy, ki velem behullt ama zsákba,  
mit bekötözve az ördög inalva a vállain átvét  
és viszi máris a házasodók fenemély bugyorába.

Onnan, amint ez az ábra neked csudajól bemutatja,  
nem menekülsz, te komám, belesüpped arasznýt a lábad,  
és jön eléd az anyós sebesen, nevedet kiabálva,  
nyelve szigony, kese körme hasítja, kicserzi a hátad.

Boldog arád hamarost bepipul, ha a kocsma felé jársz,

rakja a szűrőd a grádics elé, amikor hazaszédülsz,  
reggel aligha tudod te megúszni a végtelen áldást,  
mint szava hull pöröln a fejedre, amíg belekékülsz.

Hát igyekezz, ha tehedd, elodázni a házasulásod,  
mert azután sohasem tömőd ott a pipád, ahol éred,  
gangra kerülsz szaporán, hol is egyre dohogva, de bánod,  
hogyminek is követelt az a balga eszed feleséget.

### **Gorombaságaink**

Maradt-e még nekünk a szép szavakból,  
vagy ajkainkra bárdolatlanul  
csupán a durvaság igéje tódul,  
s makacskodásainknak átka hull.

Kevély szavunk kimondva vágja, szúrja  
megunt szerelmeink, alázva szét,  
de elfelejtjük és megint csak újra,  
tapossuk egyre földi égiszét.

Vadak vagyunk, a génjeink örökre  
bekódolódtak és a változás  
nem is jön egyhamar, hiszen törölte  
agyunk, ezért, hogy is lehetne más?

A tetteink brutálisan kemények,  
vajon kitart-e zord falán a lélek?

### **Félhomály**

Elillanó tavaszban is kerestelek, hiába,  
a parti fák között bolyongtam egyre untalan,  
az érkező hajók között az ajkaidra várva  
a szél cserezte arcomon hiányod árka van.

A nyárban is kerestelek, de illatod sehol sincs,  
a fátyolán a fellegeknek ó, be messze jár,  
hiszen kezemben egykoron, miként az elveszett kincs,  
nyomot hagyott varázsod, ámde nem lelem ma már.

Az őszben is kerestelek, magányosan merengve,  
a zizzenő avar között utat sepegt a szél,  
a sárga, hervadó virágokat figyeltem egyre,  
talán susogva halk szavuk felőled is mesél.

De látod, ím a gyors idő lován a tél üget már,  
deresre vált amerre nézek én e lanka táj,  
a parti fák alatt a sírom is kiásva rám vár,  
bocsásd meg azt, ha nem kereslek, itt a félhomály.

### **Ült a sarokban...**

Ült a sarokban,  
csak várt egy jobb világra,  
s nem nyitott ajtót.

### **Jópofaságod...**

Jópofaságod  
olykor elmebajt takar,  
de hát ilyen vagy.

### **Kitart a gonosz...**

Kitart a gonosz,  
a lelken tiporva  
járja a táncát.

### **Hiába kertelsz...**

Hiába kertelsz,  
tudom, hogy a lelkemre  
fáj csak a fogad.

### **Betegem**

Fojtja a láz a tüdőmet,  
nyúlik az éji világ,  
bámulom egyre csak őket,  
rémei, mint ütik át  
álmaimat sokasodva,  
törve reám gonoszul,  
roppan a lelkem alatta,  
mért vagyok így legalul?

Szállni szerettem az égen,  
fellegeken lovagolt  
révedezőn tova lényem,  
csak netalán mese volt?  
Álom a lét peremén át,  
s most a halál riogat,  
és fura rémeket is lát,  
mégsem adom magamat.

Harclok addig erővel,  
míg melegít mosolyod,  
mert a hozsanna, ha jó el,  
vén kezemet te fogod,  
homlokomat te letörlöd  
majd, ha a láz üti át,  
és te keversz poharamba  
éjszaka gyógyipulát.

## **Ajánlás**

Ha néha versemen kutat szemed,  
s felette révedőn időzől el,  
az is lehet, nyugalmadat leled,  
no persze, hogyha nem hajítod el.

Naiv szavak között kalandozol,  
hiszen mocsokra rég nem áll a szám,  
tudom, reád ma új tiráda szól,  
ne nézd a béna rímeim sorát.

Tolongva, dallamot veszítve lám,  
megannyi költemény zuhog feléd,  
akárha vércse volna mind, csupán  
a lelkedet szakítja szerteszét.

De hogyha néha engem olvasol,  
a versem árja szívesen karol.

## **Lent a parton**

Néha-néha visszaneztek  
járt utamra végül  
és a régi messzeségek  
áradatja szépül,  
nincs közöttte egy se oly, mit  
mára eltagadnék,  
bár sosem takarta végig  
csak csupán a kék ég.

Voltak ott veszett csaták is  
és megalkuvások,  
ámde lelkem egyre mégis  
új utakra vágyott,  
összegyűjtve hát erőmet  
jártam én a táncát,  
jobbadán a vakmerőnek  
balgasága járt át.

És a nagy folyóhoz érve  
csónakom kikötve  
ring, a parti sás mögöttes  
azt susogja egyre,  
véget ért a harc, hiába  
szól tovább az ének,  
indulunk Hadész honába  
bátoran, mi vének.

## **Utolsó nyári est**

A fának ága még be zöld a nyárban,  
a napsugár ölelgetőn meleng,  
de már az este húlni kezd, korábban  
sötétedik, hamar leszáll a csend.

A barna égre csillagok tolulnak,  
a fényeik remegve hullanak  
a tó vizére, táncolón a Holdnak  
mutatva egyre égi bájukat.

Szerelmes este bondorul, negédes  
ölelkezések illatán kereng  
a langyos esti szél lebegve, képes  
lezárni víg nyarunk, ez itt a rend...

Amott, a hegy mögött az ősz közelg már,  
de még e nyári éj varázsa ránk vár.

### **Charles Kingsley - Búcsú**

(A FAREWELL)

Gyermekem, nincs dalom, mit adjak néked,  
e szürke égre egy madár se zeng,  
de búcsúzóul tanácsomat fogadd meg,  
s naponta tedd.

Megmondom, hogy kell tisztán énekelni,  
mint pacsirta, ki hajnalt udvarol,  
hogy kell olyan babérokat szerezni,  
mit Shakespeare birtokol.

Légy jó, leányom és ne légy okoska,  
a nagylelkűséget ne csak tettesd,  
és az éltedet, s halálod is dalba  
így öltögesd.

### **Időfogó**

A délelőtti napsütés a fákra  
megannyi játszi fényt vetítve hull,  
utószor átkarolva fúl a nyárba,  
szerelmesen susogva angyalul.

Remény szökell bohón a lenge széllel,  
belőle még akármi is lehet,  
derítve szerte áradó hevével  
a rácsodálkozó tekintetet.

Ez óra oly vidám, varázsa könnyed  
világokat terít a tájra ím,  
se háború, se fegyverek, se könnyek,  
a józan ész vigyáz a titkain.

Mi lenne, hogyha most időnk megállna,  
amíg benő fejünk tenyérynél lágya?

**William Makepeace Thackeray - Kis Billy**  
(LITTLE BILLEE)

Bristolnak három tengerésze volt,  
ki hajózott, s tengerre ment.  
De előbb marhahát és kétszersültet,  
s pácolt sertést töltöttek be.

Ott volt falánk Jack és falánk Jimmy,  
és ő, az ifjú kis Billy.  
Eljutván ők az Egyenlítőig  
egy borsójuk maradt nekik.

Azt mondja Jack a falánk Jimmynek:  
„Én oly éhes vagyok megint.”  
Erre Jimmy azt felelte:  
„Nincs más, meg kell ennünk Billy-t.”

Azt mondja Jack a falánk Jimmynek:  
„Nem szabad, de egyetértek!  
Itt van ez a puha húsú Billy,  
mi öregek, hát együk meg.”

„Óh! Billy, megölünk és megeszünk,  
gombold ki hát a zubbonyod.”  
Amikor Billy ezt meghallotta  
elkeseredve zokogott.

„Ó, hadd mondjam el előbb imámat,  
mit anyám tanított nekem.”  
„Siess, siess!” - válaszolta Jimmy  
s Jack kését húzta vészesen.

Billy felment az árbóckosárba,  
letérdelve imádkozott.  
Tizenkettedik parancsolatnál  
felugrott, s szólt „Földet látok.”

„Ó, Jeruzsálem és Madagaszkár,  
Észak- és Dél-Amerika:  
Árbócán a brit zászló lobogja  
Napier admirálisa.”

És fedélzetére szállva Jack-et  
fellógatta, Jimm derest ért.  
A kis Billy másodkapitány lett  
a hős viselkedéséért.

**Kényszerzubbonyból...**

Kényszerzubbonyból  
nemrég szabadult lélek  
másikat keres.

### **Főz és mosogat...**

Főz és mosogat,  
közben meg is emészti  
a műébéd.

### **Tekeri egyre...**

Tekeri egyre,  
benzingőztől telítve  
hajtja bringáját.

### **Se hall, se lát már...**

Se hall, se lát már  
az elfogultságtól a  
véleményvezér.

### **Bűneink mögé**

Mi hagytuk azt, hogy így omoljon össze  
a hintaló e nemzedék alatt,  
uraknak élve ily balul kötözze  
komor halomba mind az álmokat.

Mi adtuk át a létezés varázsát  
maroknyi agytalannak álmatag,  
s a lelkeink a téren és időn át  
fogyón, kietlenül bolyonganak.

Mi tettük ezt a földi tájat azzá,  
amely ma már alig terem nekünk,  
megittasodva, bár nem értve hozzá,  
mi nyúztuk őt, de most pokolra tűnt.

Ma is mi hallgatunk bután, sötéten,  
a messiásra várva balgatag,  
nem engedünk, kevély dacunk hevében  
a józan ész csupán fölös kacat.

De hogyha majd az Úr elé kiállva  
mutatni kell, ki volt kolomposa  
az ördögök vad és mohó torának,  
vajon ki mondja azt, hogy ő maga?

### **Volt reményeim**

Feléd szítál a sóhajom ma éjjel,  
a csillagok között kutathatom  
amint repülsz eláradó szeszéllyel,  
s marad nekem csupán a bánatom.

Mióta összetört szerelmes álmom,  
magam maradtam és közelg az ősz,  
alig lebeg levél a parti fákon,  
alatta már a dér hidegje győz.

A volt reményeim csorogva múlnak,  
üres tekintetem feléd vacog,  
a zord idő a szürkeségbe ballag,  
ki átkarol, ma már nem én vagyok.

Csupán a sóhajom szitál feléd még,  
de már a lelkem oldja bús sötétség.

### **Fakó a Hold...**

Fakó a Hold az őszi éjszakában,  
siratja lankadó hevét a nyárnak,  
a csillagok közé vegyülve lágyan,  
szomorkodón a júliusba vágynak.

A vágató idő tovább rohanva  
teríti szét a köntösét a rétre,  
derét borítja már a hajnalokra,  
szerelmemet vadul sodorja félre.

Hiába, mind a csókjaink fagyottan  
didergnek ajkainkra ráremegve,  
s az elhaló szavunk a csillagokban  
bicsaklik által és kicseng örökre.

De itt belül szerelmemet megőrzöm,  
talán jövő nyarunkra újra eljön.

### **Tiló alatt**

Maró kacaj mögött közöny,  
csipetnyi gúny keverve el,  
hiába csorduló a könny,  
ha béna karjainkra lel,  
nem oldja már az ösztönünk,  
marása nem csikar hevet,  
a lázadás, ha messze tűnt,  
utána senki sem nevet.

Csupán a lagymatag halál  
mi még ölelve tart sokat,  
de lám, keresve sem talál  
közötte mára boldogat,  
reménytelen, sötét ködünk  
takarja ösztönünket el,  
lenyelve mind a balga bűnt,  
aludt a vér, alig tüzel.

Nyomán az áltatás maradt  
szemernyi ópium gyanánt,

megadva semmi perc alatt,  
amit ma épp reánk datált  
kevély urak szeszélye ím,  
nyakunk az új tiló alatt  
alig feszül, kezünk legyint;  
tegyed bakó a dolgotat.

### **Albert Gorton Greene - Öreg Grimes**

(OLD GRIMES)

Vén Grimes halott, a jó öreg,  
nem látjuk már amint  
sötét, hosszú lódent visel,  
begombolva nyakig.

Szíve mindig nyitott maradt,  
őszinteséggel telt,  
fején megőszülő haját,  
méltósággal viselt.

Békében élt mindenkivel,  
egy igaz barátként,  
kabátján voltak mély zsebek,  
s a pantallója kék.

Szerénységet keresve élt,  
és jutalmazta azt,  
rosszra sosem adta fejét,  
nem viselt fodrokat.

Szomszédaival jól kijött,  
társasági lény volt;  
nagy csatot viselt a cipőn,  
fényesen csillogót.

Tudásával senki előtt  
sohasem kérkedett,  
és nem hangoskodott midőn  
gyűltek az emberek.

Pénzt sosem házárdírozott  
a szerencsére el,  
de élt (ahogyan más szokott)  
könnyeden, s fesztelen.

Így nem zavarták a gondok,  
békéje megmaradt,  
egy finom úriember volt,  
mondják, az ég alatt.

### **Dobálták egymást...**

Dobálták egymást  
a parlamentben estig

a sárgolyókkal.

### **Mivel sokáig...**

Mivel sokáig  
birkózott a sorssal, lett  
karfiolfülű.

### **Majakovszkij...**

Majakovszkij a  
lépcsőkön járva írta  
egyre verseit.

### **A celebeknek...**

A celebeknek  
talán, de strómanoknak  
miért is jár yacht?

### **Egyébiránt lásd...**

Egyébiránt lásd,  
a potrohos nagy ember  
haránt se vékony.

### **És süt a Nap**

Hullik a fénye alá a folyók kifakult fövényére,  
majd belefárad utóbb, lebukik, jön az éj komorulva,  
lángba borult sugarán szökik elfele mind a reménye,  
hogy puha, lágy melegét eme tájra bohón leborítsa.

Éjjel a Nap, hova lesz, hova tűnik a sárga korongja,  
alszik-e vagy maga is behullik az éj bugyarába,  
másnap azonban emelkedik egyre, magasra, forogva,  
vajh mi az ok, mi miatt köröz újra meg újra világa?

Mert idelent ez a Föld kifacsart, beteg és alig él már,  
oktalanok lepik el, maradék tüdejét szipolyozva,  
rá csak a végtelen éjszaka jéghideg árnya, mi még vár,  
nincs, ki kies ligetét, tavait megölelje, megóvjá.

És süt a Nap, monoton merül és kel is egyre az égre,  
nem hiszi el, hogy alant konok ész lakik és öli mégis  
önmaga átriumát balogul kifacsarva, örökre,  
s balgatagul kiszelt, sanyarú mocsarába enyészik.

### **Tengerén a lét...**

Tengerén a lét  
törékeny dereglyeként  
hányódik egyre.

### **Dollárban méri...**

Dollárban méri  
a lelkiismeretét  
dölyfös világunk.

### **Nem volt szerelmes...**

Nem volt szerelmes,  
csupán szeretni vágyott,  
de csak nevették.

### **Csőrike...**

Csőrike egyre  
szajkózta bűsz urának  
baromságait.

### **Idilli kép**

A nyári tó felett vitorla szárnyal,  
a szél feszíti egyre távolokra,  
körötte csirregő madárhadával  
a napsugár fecseg megittasodva.

A mámorán kacagva kósza felhő  
mosolyg a kékes égen úszva által,  
idilli kép, nem is marad teendő,  
csupán lebegni éden illatával.

De jaj, amott az ég sötétedik már,  
megannyi furcsa fény cikázva villan,  
a szél az ágakat csavarva kószál,  
a szép idilli kép azóta hol van?

A vad vihar mohón, dörögve csap le,  
akárha volna mérhetetlen ökle.

### **A bűnnek ára van**

A balgaságra bánat ül,  
ha annak árja rád vetül,  
hiába futsz el, átölel,  
akárha mérget is kever,  
mohón, sietve szürcsölöd,  
s utána béna, szürke köd  
borul reád homályosan,

de hát a bűnnek ára van,  
te is tudod, de szód hamis,  
remeg belé az ajkad is.

Ha már eladtad önmagad,  
e vonzalom le nem tagad,  
kezed zokogva moshatod,  
az akkor is ragadni fog,  
a lelken sötét a folt,  
megértheted hiába volt,  
keresztelőd, ha ostoba  
megalkuvásod ostora  
a hátadat hasítva szét,  
feszíti léted üstökét.

Az élted elrohan hamar,  
belül talán kicsit, ha mar,  
de rá se rántva hajladoz  
gerinced és a sors botoz,  
hiába, mert a megszokás  
üres falára mégse vás  
szemernyi rebbenést se már,  
s a dicstelen halálra vár  
a vézna lelked oktalán,  
de hát a bűnnek ára van.

### **James Hogg - Egy fiú dala** (A BOY'S SONG)

Hol a tavak tiszták, mélyek,  
hol szürke pizstráng alszik éppen,  
fel a folyón és réteken,  
az a mi utunk Billy-vel.

Hol szól a rigó új dala,  
hol édes a galagonya,  
hol a fészkek rejtekeznek el,  
az a mi utunk Billy-vel.

Hol kaszások jól kaszálnak,  
hol zöld a széna, szála vastag,  
látni haza tartó méhet,  
az a mi utunk Billy-vel.

Hol a mogyorós meredek,  
hol az árny hosszan nyúlik el,  
hol diók a földre esnek,  
az a mi utunk Billy-vel.

A fiúk miért űzik el  
a játékból a szüzeket,  
vagy így szeretnek ugratni,  
sosem tudom megfejtetni.

De én szeretek játszani,

a széna közt bolyongani,  
fel a vízen és réteken,  
az a mi utunk Billy-vel.

### **Számozottan**

Mit ér a tiszta szó, ha csak magában  
kereng csupán, süket fülek között,  
ha nem keríti ösztönünk be lágyan,  
ha cenzorok cibálta, üldözött?

Ha nincs hová a fórumon kiállni,  
bezárva azt a gög koboza el,  
ha nem lehet belőle zengve bármi,  
mi balga kínjainkat oldja fel.

Ha nem lehet kilógni már a sorból,  
hajunk kopaszra nyírja majd a kény,  
előbb-utóbb a lelkeinkbe srófol  
a rút sötét, ha már nem ér a fény.

S mi ballagunk betörve, számozottan  
az új világ recsegte színpadon,  
üres fejünk, akár a dinnye, loccsan,  
de már aligha fáj nekünk nagyon.

### **Felicia Hemans - Casabianca**

(CASABIANCA)

Csak állt a láng fedélzetén,  
mindenki más szaladt,  
megvilágította a fény  
körben a holtakat.

Orcája bárha nemes volt,  
mint ki vihart uralt,  
ereiben hős vér futott,  
habár csak gyermekarc.

A lángok, mégse ment  
atyja szava nélkül,  
az apa, ki már meghalt lent,  
a hangja elmerült.

Kiáltja néki - „Mondd, atyám,  
van-e még feladat?”  
Nem tudta, hogy fekszik némán,  
holtan a tat alatt.

„Beszélj, atyám!” - kiáltja még  
- „Vajon mehetek-e?”  
De rá csupán ezer lövés,  
s nyomán a láng felelt.

Homlokán érezte hevét,  
göndör hajában is,  
csak nézte a halál tüzét,  
de kitartott a hit.

Utószor kérte hangosan  
„Apám, maradnom kell?”  
De lám, a tűz siet, rohan,  
utat tör vészesen.

Vad máglyaként a tat fölé,  
emelkedett a láng  
így lett a gyermek az övé,  
a lelke égre szállt.

Aztán mennydörgés hallatszott,  
a fiú már sehol.  
Róla már a szél sem tudott,  
csak törmeléke volt.

Árbócrudakkal szerteszórt,  
temetve ott a part.  
De legnemesb a fiú volt,  
ki ott hű szívvel halt.

### **A múltó nyárhoz**

Fonta haját puha szél, beletűzve virágokat is szórt,  
arca a tó vize tétova tükreiben lebegett rám,  
tétova alkonya révetegen, remegőn neki bókolt,  
mint sietett ez a nyár teli zsákkal az ősznek a hátán.

Vitte magával a nagy szerelemnek az égei kékjét,  
messzi mesék feszülő lovain lebegőn tovatűnve  
múlt ez a nyár feledésbe, mögötte csupán csak a kétség  
szárnyaszegett köde úszik a lelkemen át a jövőbe.

Vajh, jön-e még valahára e szürke időre a víg nyár,  
és vajon eljön e még az a barna leányka a partra,  
ő, kinek arca hevíti a szívemet és kire még vár  
mindenem átkacsosodva a távolodó suta nyárba?

Vagy hideg ősze után e világra netán csak a tél jön,  
hó fedí majd be a tarka mezők kifakult ugarát is,  
vagyam a lét peremén kavargva, magányosan ődöng,  
könyvbe lapulva virága marad csupa néhai fétis?

### **Levélhullás előtt**

Ma még ezernyi zöldelő levél  
lebegve táncol át a nyáron,  
susogva ringató mesét regél,  
de ím, amott az őszi álom  
közelg a hegy felől, s teríti már  
a völgyre andalítva táncát,

lecsendesülve egy kicsit kivár,  
utána húlt nyarunkon átvág.

Mögötte szélfutam kalandozik,  
szeszélyesen bolyong pörögve,  
ölelve át a fáknak ágait,  
levélhadát söpörve földre,  
az összegyűlt avar takarja majd  
a parti kispadunkra hullva,  
a csókot és a csendülő kacajt,  
varázsuk elkereng a múltba.

### **Van kinek semmit...**

Van kinek semmit,  
van kinek mindent jelent  
egy százforintos.

### **Észhez tértem én...**

Észhez tértem én  
az első pofon után,  
de még jött kettő.

### **A jó emberek...**

A jó emberek  
a fehér hollónál is  
ritkébbak lettek.

### **És felszállt a füst...**

És felszállt a füst,  
a konklávét feloszlott  
dolgavégzetten.

### **A teljességhez**

A teljességhez  
csak a részen keresztül  
lehet eljutni.

### **Boldog idők nyara**

Merre találom a boldog időket,  
hol van a nagy szerelem tüze már,  
vagy vele mind ami volt el is égett,  
pernye csupán a nyomán az a nyár?

Álmatagon kutatom szövevényét,

elperereg ujjaimon, tovaszáll,  
bár idebent konokul ma remény ég,  
ámde a holnap enyész bele már.

Vajh, hova sárgul e táj, kiperegve  
rajta ezernyi levél zörög ím,  
szürke ködét csak az ősz teregette,  
lassan a fáknak az ág-bogain.

Látod, a boldog idők elosontak,  
rántva magukkal a nyár mosolyát,  
megszigorodva borongja a holnap,  
jéghideg ujja sután ölel át.

### **Henry W. Longfellow - A falusi kovács** (THE VILLAGE BLACKSMITH)

A vén gesztenyefa alatt  
egy kovácsműhely áll,  
a kovács erős, hatalmas,  
inas keze nyomán  
csak úgy feszülnek izmai  
amint a karja jár.

Göndör haja dús, fekete,  
az arca barnaság,  
a homlokán verejték ül,  
eltartja önmagát,  
a tekintete egyenes,  
nincs tartozása lám.

Reggeltől estig hallani,  
mint fújtatója szól,  
mint kalapácsát lengeti,  
s amint lecsapja jól,  
akár a jó harangozó  
mikor jó az alkony.

Az iskolások délután  
néznek be ajtaján,  
nézik a lángoló vasat,  
s hogy fújtatója jár,  
kapkodnak a szikrák után,  
a karjuk egyre jár.

Vasárnapon templomba jár,  
fiai közt figyel,  
hallgatja a papnak szavát,  
mint lánya énekel  
a falva népe kórusán,  
s örvend a szíve bent.

Akárha anyját hallaná  
dalolni égbe fent,  
még egyszer visszagondol rá,

fekszik a sírban, lent,  
kérges kezével törli, egy  
könnyecseppet morzsol el.

Munka, öröm és a gyász,  
kíséri életét,  
minden reggel erőre kap,  
este pihenni tér,  
valamit minden nap megtett,  
és ez mindent megér.

Köszönöm neked jó kovács,  
példádat követem,  
az élet kovácsműhelyén  
amit kell, megteszem,  
az üllőről így pendül el  
a szorgos üzenet.

### **Szerelmes álmaink**

Vajon szerelmes álmaink mivé foszoltak,  
a csókok ízeit mi mételyezte meg,  
maradt-e még e bánatos világra holnap  
amelyre lelkeink valója megremeg?

Vajon hová foszolt megannyi esküvésünk,  
ölelkezéseink varázsa merre hűl,  
szerelmeink parázsos éje vajh, hová tűnt,  
miért nem ég a tűz azóta itt belül?

Nyakunkba balgamód kurátorok kerültek,  
uruk mekegve hirdetik, mi jó, mi rossz,  
nem is maradt esélye itt az érzelemnek,  
helyét mohón belakta rég a főgonosz.

Kaján kalandorok vadul fröcsögve szórják  
silány ígéiket, ki írhat és ki nem,  
befóliázza vágyaink e balga kórság,  
s alatta hallgatunk szepegve, bűnösen.

Vajon maradt-e még belül fikarcnyi jellem,  
mi lázadón a zsarnok asztalára csap,  
vagy itt halunk reményeinkkel, elgyötörten,  
alázkodón szerelmes álmaink miatt?

### **Mary Howitt - Boglárkák, százszorszépek** (BUTTERCUPS AND DAISIES)

Boglárkák, százszorszépek,  
bájos virágok ők  
tavasz, ha jó, mesélnek  
a napsütés felől.  
Míg a fák csupaszok,  
s kopárok a mezők,

boglárkák, százszorszépek  
tavasz hirnökök.

A hóvirág előtt,  
a sáfrány előtt,  
a kankalin előtt  
aranylanak ők,  
a napsütötte parton  
a boglárka tiszta,  
a fagyott fű tövét  
százszorszép bújja.  
Kis kemény virágok,  
akár a gyermekek  
játékosak, erősek  
az anyjuk csak nevet.  
Fúj az északi szél,  
mégis merészek,  
nem félnek a fagytól,  
szemébe néznek.

Mit nekik a zord tél,  
viharak, záporok,  
boglárkák, százszorszépek  
emberi virágok!  
Ki egészségük adta,  
arról gondoskodott,  
szívük legyen erős és  
türelmük is, de sok.

### **Utószó a parton**

Szemernyi fény szítál a csüggedés falán át,  
maroknyi megmaradt hitén felül kerül  
a fojtogatva rávetült napok magányán,  
helyébe új remények édes árja gyűl.

Hiszen csupáncsak ennyi kell az elhagyottnak,  
arasznyi látomás, miben kapaszkodik,  
talán csalóka rémregény a szürke holnap,  
de vár reá belészeretve hajnalig.

Mikorra majd a pirkadat csekélyke fénye  
a parti fák sorára újra rádereng,  
alatta járva elfolyik kevés reménye,  
mivel halott, kopár a fáknak ága fent.

A régi gát mögött üres meder fogadja,  
nem úsznak arra fürge, megrakott hajók,  
az élet elszaladt, a lelke sír miatta,  
de arca nem mutatna érte bánatot.

Magánya tántorogva, tétován emészti  
a múlt idők megannyi látomásait,  
hiába, hogyha tengerésze volt a férfi,  
öregkorán a sors belékarol kicsit.

### **Feszítenélek...**

Feszítenélek  
ígéretedre vissza,  
ámde csak kacagsz.

### **Majrás, beszari...**

Majrás, beszari  
utódai vagyunk csak  
az őseinknek.

### **Telkét eladta...**

Telkét eladta  
akkumulátor gyárnak  
és elköltözött.

### **Kitört a balhé...**

Kitört a balhé  
egy ócska jacht miatt a  
strómanok között.

### **Várákon át**

Múlik az éjszaka, fáklya világlik a hajnali ködben,  
harcosok állnak a démoni csendben a várfalon által,  
készül alatta a végzetes ostrom a bástyafok ellen,  
vajh, ki marad meg e bús nap után, dacolón a halállal?

És mikoron kel a Nap, beleharsan a légbe a kürtszó,  
indul alant a sereg szaporán, fenekedve a falra,  
tombol a tűz odafent a tetőn a kilótt nyilaiktól,  
hullik a néhai várnak a népe sikoltva halomba.

Estefelé a romokra csupáncsak a pernye, s a füst ül,  
már a sereg tovatűnt bele várák után kerekedve,  
így veszik ím, ez a balga világ, a szelíd sora végül  
így apad el, s szövi át örökét a gazok televénye.

### **Csillaghullás**

Volt ezer út, de mi balgatagon, begubózva  
ördögeinknek a pokla felé meneteltünk,  
és ugye kentük a dolgot a fűre, a fára,  
nincs ki felelne ezért, aki volt, az is eltűnt.

Hittük, a múlt betakarja a bűnt, elodázza,  
vétkeseinkre mutatni mi úgyse fogunk már,

eldagonyázva a cinkosaink mocsarába  
tompul a félelem és a bakó sohasem vár.

Hej, pedig ott, hol a lét befejezte az útját,  
méri az Úr, ki mit ér, ki miként szerepelve  
adta hitét oda és el esetleg a vártán,  
mint igazult, netalán csak alélt el a lelke.

És kik a mérlegen állva a mennybe kerülnek  
visszaidézik a tévelyedetteket ismét,  
értük imáik emelve a végtelen égnek  
nézik az éjben a néhai csillagok estét.

### **Maroknyi jáspis**

A nyár ma még utószor újra támad,  
terítve szét a déli Nap hevét,  
emészti parlagát a pusztaságnak,  
mi volt előtte zöldelőn a rét.

A földgolyó a klímaváltozásra  
recsegve fordul át a tengelyén,  
botor fiát ma már nem iskolázza,  
csak összehúzza rőt szemöldökét.

Hiába hát, a messiása eljött,  
nem oly mesés, ahogy szerette volt,  
de hát, ki ily bolond utódokat szült,  
magára vessen akkor is, ha szólt.

Akár a sáskahad, ha átvonulva  
feléli nagy mohón világait,  
az ember is beáll e balga sorba,  
a józan ész felé hiába int.

Habár a Föld ugyan forog tovább is,  
de tudd, nem oly sokára nem velünk,  
marad talán maroknyi barna jáspis  
kihúlt kövén a lét, amint letűnt.

### **Sztella Petrídu - Földönfutó**

(Αστειος)

De vonszolom magam veszetten,  
oly fél mezítlen, üldözötten,  
és társtalan.  
A pénzem elfogyott zsebemből,  
mert semmi sem maradt a kellből,  
hát koldusan.

A réveteg tekintetemmel,  
mi múltra visszanézni nem mer,  
világtalan.  
Emlékeim darabra törten

eltűnnek egyre már mögöttem,  
én súlytalan.

Lám, az együttérzés se hat már,  
akár a parfüm, messze elszáll,  
vagyok magam.  
A szánalmat tovább taszítom,  
akár a tüske, hadd szakítson,  
hisz arra van.

Kezem sebemre rászorítva  
eltűnik lelkifurdalása.  
Látod, Uram.  
Ám sorsom egyre csak sodorja  
égi bírám, feloldozása  
már sansztalan.

Így vonszolom magam veszetten,  
reménytelen, elüldözötten  
és társtalan.  
A hóban lábaim fagyottak,  
nekem az „ég veled” maradt csak  
remény, Uram.

### **A nyár nagyasszonya**

Az ősze a fák között kereng már,  
lehúti napjaink a nyár hevétől,  
a fellegek között madársereg száll,  
üzent az ősztönük jelezve délről.

A kerti bokrok ága egyre sárgul,  
de még varázsosan virágainkra  
a lanyhuló Napunk sugára ráhull,  
virulnak is beléje illatozva.

A nyár nagyasszonyát ölelve csábul  
a csendes ősz, de már hiába fárad,  
ahogy szokott, szökik sietve hátul,  
csupán kacsint a hűvös éjszakának.

E pillanat szerelmeket sodorva  
megáll, s porát a csillagokba szórja.

### **A lélekért**

Falatnyi lét, mi néha jár nekünk csak,  
a megfogantatás sem egyszerű,  
titokvilág takarja holnapunkat,  
bizonytalan jövőnk ezerszínű.

Lehet maroknyi röpke perc csupáncsak,  
az is lehet, megéred aggkorod,  
remegtető megannyi kis varázslat  
ölel során, de ezt te is tudod.

Kapaszkodunk kopár falán a létnek,  
amint forog velünk a földgolyó,  
de átkarol finom-puhán a lélek,  
mutatja untalan, hogy élni jó.

Hiába hát a lelket ne add el,  
ne alkudozz reá az ördögöddel!

### **Morc...**

Morc, gesztustalan,  
önmagával sem jön ki,  
dúl magányosan.

### **Szenvtelen hóhér...**

Szenvtelen hóhér,  
hideg tekintetével  
halomra gyilkolt.

### **Sokan benyaltak...**

Sokan benyaltak,  
azóta NER lovagként  
jár nyelvük tovább.

### **Zavarják olykor...**

Ha megzavarják,  
dúl-fúl, de mégis elvan  
kétharmadával.

### **Charles Dickens - A zöld borostyán**

(THE IVY GREEN)

Ó, finom növény a zöldborostyán,  
ahogy kúszik fel egyre  
az életünknek omladékfalán,  
magányosan tekergve.  
A fal, s a kő alatta porladó.  
Finom szeszélye elfed,  
akárha volna élte porfaló,  
neki csupán az étek.  
Kúszik a nemlét falán  
a ritka, régi borostyán.

Gyorsan terjeszkedik, bár szárnytalan,  
szíve rendíthetetlen.  
Ragaszkodón fonódik untalan,

nagy tölgyfát ölelve át.  
És ravaszkodón halad a földön,  
és levele lágyan int,  
vígán fonódik át ölelkezőn  
a halottak sírjain.  
Kúszik a nemlét falán  
a ritka, régi borostyán.

Korok merülnek, múlnak romokban  
nemzetek foszognak el,  
de levelei sosem fakulnak,  
egészséges és zöldell.  
E derék öreg növény azonban  
erősödik a múlton,  
építsenek bármily impozánsat,  
takarja egyre, folyton.  
Kúszik a nemlét falán  
a ritka, régi borostyán.

### **Maghasadás**

Kihalt a táj, fölötte szürkülő ég  
borítja fátyolát a némaságra,  
habár a háború lezáratott rég,  
de részegült atomsugár az ára.

Virágaink ezernyi színe elhalt,  
a kertek üszkösödve álldogálnak,  
mióta vége lett, ki semmi sem hajt,  
kopáran integetnek ím, az ágak.

Amott a föld alatt jövőt vacogván  
egérkepar parányi magvakat gyűjt,  
a balgaságaink ködét dacolják,  
de bennük él tovább talán a lelkünk.

No persze lesz közöttük egy, ki majd  
magot hasítva hoz magára bajt.

### **Váltás**

Lehűlt a nyár, utószor ontja fényét,  
pakolja már a dolgait szomorgva,  
a szél kerengve jár a fák sörényén,  
akárha ősz előfutárja volna.

A kék azúrt a fellegek fedik már,  
terítve hús esőt a dús mezőkre,  
habár a nyárutó varázsa még vár,  
de napsugára elfakult belőle.

Borong az ég, nyomán az őszre várva  
megannyi fecske messze délre készül,  
daruknak árja visszanez a tájra,  
az ágakon csipogva pár veréb ül.

A nyár a köntösét terítve, halkan  
kisurran és nyomán az ősz betoppan.

### **Itáliában...**

Itáliában  
ezernyi kis mopeddel  
zajlott az élet.

### **Sármos férjéhez...**

Sármos férjéhez  
vonzódik jó pár nő még,  
de meg se rezzen.

### **A link súlytalan...**

A link súlytalan,  
ám a bölcsnek súlya van,  
hiába vézna.

### **Rágcsáló volt rég...**

Rágcsáló volt rég  
nekünk az összes őszünk,  
ha hiszed, ha nem.

### **Walt Whitman - Ó, kapitány, kapitányom!**

(O CAPTAIN! MY CAPTAIN!)

Ó, kapitány, kapitányom! Utunk ma véget ért,  
a hajó minden csatából győztesen visszatért,  
a kikötő közel, hallani a harangokat,  
ujjongva nézik, ahogy merész hajónk halad.  
De fáj a szívem!  
Véres a fedélzet,  
hol fekszik a kapitányom,  
hideg és halott.

Ó, kapitány, kapitányom! Hallgasd a harangokat,  
Kelj fel, a zászlók neked lobognak, kürtök szólnak,  
Neked a csokrok és a koszorúk, érted gyűl a nép,  
téged akarnak látni, az arcuk érted ég  
Most kapitány, te jó atya!  
E kar fejed alatt!  
Talán csak álom, hogy itt  
a sors halálba vitt.

A kapitányom hallgat, sápadt és mozdulatlan,  
karom nem érzi, szívének dobbanása hallgat.

A hajó épségben lehorgonyoz, útja véget ért,  
győztesen megérkezett miért ment, a kincsekért.  
Örvendnek és szól a harang,  
de én csak gyászosan  
járok, hol kapitányom  
hideg és halott.

### **Kezed fogom**

Ma még a fán ezer levél forogja táncát,  
alatta zöldelő a nyár a pázsiton,  
a kertek illatárja lengedezve jár át  
a kispadon, hol egyre csak kezed fogom.

Ma még a létezés örök varázsa könnyed  
szerelmeken fonódik át kalandozón,  
emelve oly magasra véle mind a lelket,  
akárha volna égi lift világokon.

Lehet, talán az őszre is velünk maradnak,  
de meglehet, hogy elfoszolnak egyre majd,  
feledve lángoló hevét a szép szavaknak,  
megannyi csókot és az áradó kacajt.

De még ma érzem édes illatát a nyárnak,  
ma még a kerti kispadon kezed fogom,  
lehet, hogy itt az ősz, velem hiába fárad,  
szerelmed átkarolja minden alkonyom.

### **Pihenni ment a nyár**

A láthatárra őszi fátyol ül,  
a nyár bicegne még ügyetlenül,  
de lába fáj a sok kaland után,  
törött a szárnya is kicsit talán.

Hiába hát, kitelt a szép idő,  
az ősz ködök szelíd varázsa jó,  
a rőt avar zörögve hull alá,  
zenéje sír, akárha hallaná,

gyakorta könnyezik belé az ég,  
a szürke fellegek locsolta stég  
elárvulón a tó fölé hajol,  
akárha várna jelt a víz alól,

üzenve, hogy ne sírj, hiába fáj,  
csupán pihenni ment idén a nyár,  
jövőre csábosan karolja majd  
reményed és az ága újra hajt.

### **Celia Thaxter - A sárszalonka**

(THE SANDPIPER)

Magányos tengerpart alatt,  
egy kis sárszalonna és én,  
gyűjtjük a szétszórt ágakat,  
szárazat, s fehéret főként.  
Hullámok nyaldossák kezünk,  
dagály van és erős a szél  
ahogy le-fel körözgetünk,  
egy kis sárszalonna és én.

Fölöttünk mogorva felhők  
kavarognak át az égen,  
néma szellemet idézők  
ők a fároszok tövében.  
Csaknem túl a láthatáron,  
gyors hajók sűrögnek épp,  
akárcsak mi itt a parton,  
egy kis sárszalonna és én.

Nézem, ahogy szárnya libben,  
hallgatom édes, bús dalát,  
nem azt, mi illenék éppen,  
nem a vitorlaszagatást.  
Nem gondol semmi rosszra ő,  
és bátran nézeget felém  
barátok vagyunk, mely erős,  
egy kis sárszalonna és én.

Bajtárs, ma este hol leszel,  
amikor dühödt vihar dúl?  
A fám oly fényesen tüzel!  
A tested mily melegbe búj?  
Nem féltelek, bár haragszom  
a szélre sorsom zord egén,  
nem vagyunk egy fiak vajon,  
te, kis sárszalonna és én?

## **A falhoz**

Hiszen, ha most hatalmasokhoz  
hasonlónak találod önmagad,  
a holnapunk vajon mit is hoz,  
ha majd önérzeted tovább dagad?

Olümposzán az isteneknek  
gerinchajolva járulunk eléd,  
(amint te képzeled) de jobb lesz  
ha gőgödöt hamar felejtenéd.

Ha már saját magad becsaptad,  
miért akarsz tovább is ártani,  
megannyi hangzatos szavadnak  
sötét kudarcait ki mondja ki?

Ki fogja majd veled tudatni,  
hiába, meztelen vagy és botor,

lehullt a sárba már a talmi,  
a bűnöd árja egyre csak sodor.

Lehettél volna bárha hős is,  
de hát eladtad gyöngyökért magad,  
csalás maradt csupán a fétis,  
tovább a színpadán ne lássalak!

### **Acsarkodón**

Ha majd a háborúnak itt a vége,  
virágokat szedünk a harcmezőn,  
a lelkeinkben ott meleng a béke,  
az Úr lenéz reánk kibékülően.

Hiába, mert maroknyian maradtunk,  
a véreinket eltemettük és  
tekintetünk vörösre marva, bárgyún  
a bűneinkre vissza-visszanéz.

De hát a génjeinkbe az van írva,  
mosolygva bár, de farkasok vagyunk,  
harapva egyre-másra torkainkra  
veselkedik csökött, szikár agyunk.

Mi mind a végzetünk felé rohanva  
acsarkodunk, miként szokott a falka.

### **A diófa alatt**

Az ablakomra vén diófa ága hajlik,  
megannyi zöld levél varázsa integet,  
a kerti illatoknak árja lengve bódít,  
vidítja még e nyárutón a kedvemet.

De már amott az ősz sodorja fellegét rám,  
közelg a hervadás, a kerti fák alatt  
a szél ölelte lombos árnyak egyre nyúlván,  
libegve kispadomra ülve játszanak.  
A gyorsuló idő peregve múlik egyre,  
hogy elröpült e lángoló, rövidke nyár,  
fehér süveg került amott a barna hegyre,  
lenéz a tájra még, amint a télre vár.

Az ablakomra vén diófa ága hajlik,  
a lombos ága néha-néha megremeg,  
pörögve hull alá olyankor egy levél is,  
talán azért, hogy eltakarja könnyemet.

### **Kései számvetés**

Mi lesz, ha majd az Úr türelme elfogy,  
s legyintve más felé tekint, unottan

lesöpri balga bűneink, akárhog  
hivatkozunk reá, haragja fortyan.

Megérzi, hogy nyerész, üres szavakkal  
fogadkozunk mi untalan felé csak,  
de ösztönünk a vétkeinkre sarkall,  
saját magunkat is becsapva azzal.

A sandaság vezérli gyenge lelkünk,  
akárha jellemünk lehetne, görbe  
gerinceink miatt reménye eltűnt  
a tiszta lelkiismerethez érve.

Maradt-e még maroknyi árva lélek,  
ki nem csupán a szólamokra ülve  
segíti nemzetét emelni, félek,  
nem annyi, hogy nyomán jövőnk derülne?

### **Szeget szeggel**

Az álom elrepül hamar,  
hiánya bár a szívbe mar,  
de menni kell legott tovább  
ezernyiféle gáton át  
a cél felé, amíg lehet,  
keményre edzve testemet,  
kapaszkodom hegyekre fel,  
amíg a lelkem üdvre lel.

De ott az üdv vakon felejt,  
hiszen ma már a pálya lejt,  
akad, ki gépmadárta ült,  
s a hegytetőre úgy került,  
kevélyen osztva nézetét,  
lerészegedve szerteszét  
kiáltja egyre mámorát,  
s lazán a fejtetőre hág.

Azóta arra gondolok,  
az ész hiába háborog,  
kevés a lelkiismeret,  
talán a hit sem éri meg,  
a hegytetőn erő az úr,  
e csürhe majd azon tanul,  
ha megmutatva öklömet  
a gőg inukba száll, s remeg.

### **Legjobb a hársmez...**

Legjobb a hársmez,  
de az akácé se rossz,  
kár, cukros vagyok.

### **Anyós, ha messze...**

Anyós, ha messze,  
a frigy tökéletesre  
csak úgy sikerül.

### **Barázdába hajt...**

Barázdába hajt  
a részeges garázda,  
az útja rázós.

### **Ma már a bárca...**

Ma már a bárca  
hiánya sem takarja  
a könnyű vérért.

### **Fülefogyott volt...**

Fülefogyott volt,  
ma műértők vitatják  
a festményeit.

### **Ciklusok**

Bomlik az ősz szele, kelleme, mámore bódít,  
illatokat sodor egyre a kertemen át,  
hónom alá keze csendesen úgy karolódik,  
mintha vigaszra sorolna utánad imát.

Mert továtűnve a tengereken repül immár  
rég ez a nyár, s vele száll csitulón az a láz,  
melybe velem tüzesen szerelembe fonódtál,  
pernye maradt csak utána, mihaszna, ha fáj?

Szívdobogás, puha csók, ölelés, hova tűntél,  
merre keresselek, árva maradt örömöm,  
júliusom kicseréli fagyára a zord tél,  
merre keresselek, én továtűnt szeretőm?

Bárha sután, de lebegve az ősz szele ringat,  
csillagos ég takarója alatt szövi már  
szívem az új nyarakat, tudatom belezsibbad  
zsongva, amint közeleg veled újra a nyár.

### **William Wordsworth - Magányos felhőként szálltam...**

(I WANDERED LONELY AS A CLOUD)

Magányos felhőként szálltam  
a völgyeken és dombokon,  
amint tengerként alattam  
nyíltak az arany nárciszok,  
a tóparti fák alatt, lent,  
táncolva lágyan a szélben.

Akár a fénylő csillagok  
fent a végtelen Tejúton,  
egy véget nem érő soron  
ringtak lágyan ők a parton,  
oly csodás volt a pillanat,  
amint járták a táncukat.

A vízen hullámok játsztak,  
de elnyomták a nárciszok,  
egy költő sosem szomorghat  
ilyen vidám virágokon,  
nézem és nem gondolkodom,  
szívem repes e műsoron.

Olykor fekszem díványomon,  
eltöprengve, álmodozva,  
előtűnnek szemhéjamon,  
magányom árjuk karolja,  
szívem éled illatukkal  
és táncol a nárciszokkal.

### **Az ősz könnyei**

A nyár ma délután továbbosont,  
feladva rejtekét az ősznek,  
aranyra vált idő a lombokon  
sodorva, hullva egyre törtet.

Ködébe bújt amott a láthatár,  
az est hidegje kardigánt kér,  
a parti sás susogva sírdogál,  
vigaszt keresne éjre, ráfér.

A hegy felől remegtető szelek  
lehömpölyögnek ím a tájra,  
akárha volna lomha, bús sereg,  
megannyi felleget cibálva.

S erednek újra méla könnyei  
az ősz szomorkodó egének,  
mit elfogadni és megérteni  
nagyon kevés az emberélet.

### **Hiába brusztolsz...**

Hiába brusztolsz,  
van ki csak riszál, s reá  
a sors pénzt szítál.

### **Földrengésbiztos...**

Földrengésbiztos  
cinizmusával védi  
a kétharmadát.

### **Kukamosáshoz...**

Kukamosáshoz  
is kell lelkiismeret,  
politikus lett.

### **Nem kell ülőszék...**

Nem kell ülőszék,  
elég a várban néha  
szűk kupaktanács.

### **Rezsicsökkentés...**

Rezsicsökkentés  
okán a parlamentre  
egy nagy lakat kell.

### **Hűtlen a nyár**

Itt van az ősz, kopaszodnak a völgyben a tölgyek,  
hangulatán szigorodva fakulnak az álmok,  
dér lepi hajnalokon betakarva a földet,  
telve avarral a kerti csapás meg az árok.

Fellege kék egemet monoton betakarja,  
dél fele húznak a vadludak is sorolódva,  
én maradok csak a búmmal elontva alatta,  
hol van a nyár, minek itt ez az ősz, ha mogorva?

Délre a Nap kisüt és kividítja a lelke,  
színes a táj, a szem élvezni látja a létet,  
fűzfa hajol szomorán vigaszodva felettem,  
s nézem alatta a végtelenül buja képet.

Ring a világ e mesés csitulásnak ölében,  
lassul a hév, kacsoznak az őszben az álmok,  
át is adom magamat fakadó örömének,  
hűtlen a nyár, feledem, s ezután vele hálok.

### **William Blake - Egy álom**

(A DREAM)

Egyszer lent az árnyason,  
angyal őrzött ágyamon,  
egy hangya jól eltévedt  
fűben feküdve néztem.

Zaklatott és elhagyatott  
hosszú úttól fáradott  
volt a sok permet között,  
szívfájdítón hüppögött:

„Ó, gyermekeim! Sírtok?  
Sóhajomat halljátok?  
Ti most felém, ha néztek,  
s hullajttok értem könnyet.”

Könnycseppet ejtve álltam  
egy szentjánosbogárral,  
kérdi: „Miért e könnyek,  
szóljak vajon az őrnek?

Világítom az utad  
míg hazafelé tartasz,  
kövesd a zümmögésem,  
s hazatalálsz épségben!”

## **Inflexió**

Találkozott a nyár a lanka ősszel,  
leültek egy beszélgetésre még,  
ki csendesen, ki lángoló hevével  
a sárguló avart kavarva szét.

A parti nád között kacsák locsognak,  
a tó vizére szél fodorja ül,  
a stég alatt kikötve ring a csónak,  
borul reá az est, amint lehűl.

Amott a fák susogva bólogatnak,  
köszönve lombjaik vidám nyarát,  
de már az ősz levélperegve ballag,  
az éjt szemérmesen karolja át.

Milyen nyugodt az évszakok cseréje,  
akárha volna mindörökre béke.

## **A háláról**

Messze az édeni nyár szaka, ősz szele billeg a fákon,  
hallgat a fű, s a bogár motozása kihallik a csendből,  
vézna kezek kalamolnak az alkony előtti homályon,  
gyűjtik a télre a fát tüzelőnek, ijengve az őről.

Ámde a bőszi uraság kiviharzik üvöltve a várból,  
marcona zsoldosokat szabadítva az erdei népre,

láncra verette ma mind, aki lopva kegyetlen urától  
gallyat orozva az erdejeit gonoszul csemegézte.

Eljön a tél, odafent, noha tűz melegíti a testét,  
nagybetegen nyög az úr, csodadoktorokat fogadott fel,  
már csak a pap duruzsolhat imát, ki feladva kenetjét,  
őrzi az Isten előtt az urat szomorú kegyelettel.

És bekopog kapuján az a vézna kezű javasasszony,  
az, ki begyűjtve a fát motozott odalent nem is oly rég,  
gyógyfiolával itatta urát, kivirult az azonmód,  
s hála gyanánt pimaszul vereté a vasára a bestét.

### **Ősz ezüstje**

A tóra ősz ezüstje száll a csendben,  
a víz fodorja ringva intonál,  
amint karolja fűz sodorta lelkem,  
s amott közelg a rozsdaszín halál  
avart terítve már a parti útra,  
a lépteit remegve hallgatom,  
vajon ma mennybe visz, talán pokolra,  
netán nem is haragszik oly nagyon,  
csak éppen erre hozta most a kedve,  
lehet, hogy elkerül, hiszen takar  
megint a fák között a barna este,  
s az is lehet, hogy ő ma mást akar.

Ha már ütött az óra, hát tegye,  
de perlekedni nem fogok vele.

### **Horda**

Pokolra mind a sok gonosz bohóccal,  
habár a pantomimjaik hibátlanok,  
viszont szelíd tekintetük mohón csal,  
de hát ezért magad lehetsz csupán az ok.

Vagyont magadnak így miért szereztél,  
hogyléheted tovább az életed sorát,  
hiszen javadra törve vágyuk átér  
fejed fölött, ha kell törölve porcikád.

Viszik mohón a házadat, s az ágyad,  
amelyben álmaid szövődtek egykoron,  
de lelkedet, s a tett utáni vágyat  
nem értik és ezért kerülgetik nagyon.

S ha majd a művedet vadul felélték,  
e gyáva horda újra konc után kutat,  
nekik csupán a pénz marad mi érték,  
s befröcskölik gagyogva majd a járt utad.

## **Ridegtartás**

Hiába ég alatt a honfi tűz,  
ha fent a fellegek sötétes árja  
vadul reá rohanva csúfot űz  
belőle és ha nem marad parázsa,  
vajon ki fogja lángolón szavát  
emelni újra árva lelkeinkért,  
ha majd a hó esik, s a nagykabát  
a téli, zord hideghez érve elkél.

De akkorára béna szólamok  
ha hullanak csupán a szürke égből,  
s te nyálcsorogva egyre hallgatod,  
amint ködén a balga sorsod eldől,  
a súlytalan valód nem ér sokat  
az égieknek, ám megint a voksod,  
mi kellene, s ezért, ha tartogat  
neked üvegnyi bort, falásnyi kosztot.

Ha másnapodhoz érve józanodsz,  
a tisztuló eszedbe jut megint majd,  
a lelked ördögé, ki már nem oszt,  
csupán a kurta végzeted felé hajt,  
habár a nyálad egyre csak csorog,  
a gyomrod újra összeszűkül, éhes,  
s te átkokat morogva ráfogod  
a sorsra, hogy miatta nincs ebéded.

## **Az utolsó sansz után**

E torzuló világ pörög csak egyre  
a mérhetetlen égi tengelyén,  
az oktalan, golyó ütötte sebre  
nem adja már sietve gyógyszerét.

Miért is adna, erdeit kivágtuk,  
folyóiban csupán a mérgeink,  
az oxigén ki tudja mért, de ráunt  
tovább köhögni balga füstjeink.

A nyár a télidővel egybeolvad,  
közöttük átvonulva fellegek  
dörögnek és az áradás sodorhat  
a pusztulásba minden életet.

S ha fintorogva néz felénk a sansz most,  
tudod, reánk emelte már a pallást.

## **Alfred Tennyson - A patak**

(THE BROOK)

Csak áramlok és fecsegek  
a széles folyó felé,

jöhetnek ott az emberek,  
én nem lankadok belé.

Hullámaim között kering,  
egy hulló virágszirom,  
emitt egy pizstráng kacsint,  
amott egy szürke forog.

Futok füves gyepek között,  
mogyoróbokrok alatt,  
és nefelejcek mögött,  
mik a szívnek nyílanak.

Fecskék között ficáncolok,  
és nézem a röptüket,  
visszatükrözöm a Napot  
a hullámhegyeimen.  
Morajlok csillagok alatt,  
bozótos cserjéken át,  
mosom murvás partomat  
zsázsáim között tovább.

Majd áramolva indulok  
a széles folyóm felé,  
jöhetnek ott az emberek,  
én nem lankadok belé.

## **A fényről**

Világokon hatolva ér a fény a Földre,  
leképeződve ontja múlt korok sorát,  
az éjszakában élem át megilletődve,  
amit szememre csillagok sodornak át.

A téridő kies begömbülése ringat,  
terelget át a végtelen korongokon,  
megannyi titkait szövődve álmaimnak  
teríti rám körülbegve, bájolón.

Megismerésre csábulok miatta egyre,  
keresve azt, miért vagyok, vajon mi szél  
sodorta lelkem ím e vágy itatta földre,  
ölébe vesz talán e fény, s megint mesél.

A balladája ősidőkön újra áttör,  
derítve, hogy mi nem csupán anyag vagyunk,  
kimondja végzetünk a küszködéseinkről,  
minő becs az, ha egy kicsit belé halunk.

## **Jéghidegen**

Mert elaludt hamuján az a tűz, ami rég belül égett,  
húvös a lét, hidegen karol át maradéknyi reményed,  
jég fedi már be a nyári mezőt, a virágok alusznak,

magjaikat csak a föld melegíti csupán a tavasznak.

Már alig égnek a hallgatag éjben a távoli fények,  
csillagokat takarón fura fellegeken feketéllnek  
elkeveredve a néhai álmok az üszkösödésben,  
nincs ki belőle tüzet szaporítva, hogy újra megéljen.

Néma magány ölelőn beborítja a lelket a télben,  
démoni fagy szövő át szigorún maradék zsigerünket,  
áll az idő, nem akar tavaszodni, de íme merészen  
hajnali kis verebek csivitelnek a ház ereszében.

## **Tarolás**

Védtelenül, vacogón citerázik a léted a ködben,  
csalpa homály fedi már a jövőddel aligha törődve  
múltad előled, a tétovaság vesz erőt keserűen  
lelkeden és kiteszt a világ meredek peremére.

Nincsen erőd igazad bizonyítani már a vadaknak,  
nézed amint falatoznak, utána a véredet isszák,  
víg torukon sokasodnak orozva az égen a varjak,  
testedet ellepik és gyönyörű szemeid kikaparják.

Sír a világ, beleroppan e csorda falánk vigyorába,  
nincs se erő, se szabály, mi a balgatag útjukat állná,  
elveszik azt, ami épp kezeikbe kerül valahára,  
s válik a földed alatt a nyomukba kiégve szikárrá

Hajnalodón csak a pernye szitál szomorúan a tájra,  
nem marad arra sem érdemi jel, hogy e föld a tiéd volt,  
indul a horda tovább, a reményt betaposva a sárba,  
nem marad ott ezután a kövön csak a gyász meg a vérfolt.

## **Ősz varázsa**

Ütött az óra, vége lett a nyárnak,  
a nádasok között a hűs szelek  
susogva-lengve körbe-körbejárnak,  
szorítva egyre árva lelkemet.

Magam maradtam, elrepült az élet,  
üres kezem nehéz, kicsit remeg,  
cipelni terheim tovább, ha félek,  
minek mulattam át a létemet?

Viselni kell az őszt is, elmerengek,  
vajon hová sodor ma engemet,  
velem netán talán a mennybe téved,  
az is lehet csupáncsak eltemet.

De lám az ősz varázsa máris oldja  
a bánatom, vigyen habár pokolra.

## **Charles Kingsley - Dee homokja**

(THE SANDS OF DEE)

„Ó, Mary, hívd haza marháink,  
hívd haza marháink,  
hívd haza marháink,  
Dee homokjain lent.”  
A szél vadul söpört a habjain,  
és ő egyedül ment.

A dagály elöntötte a partot,  
és mindenütt homok,  
köröskörül homok,  
ameddig szem ellát.  
A gomolygó köd takart mindent ott,  
és haza nem talált.

Ó, ez hínár, hal, vagy az ő haja,  
az ő aranyhaja,  
halott leány haja,  
a hálónk fölött?  
Nem volt talán ilyen fonat soha  
Dee karói között.

Hazaevezték a hullámokon,  
a kegyetlen habon,  
a felfaló habon,  
és a sírjába rakták.  
Máig hallani, hogy hívja folyton  
haza a sok marhát.

### **Eső szitál...**

Eső szitál az ősz ölelte tájra,  
homályba vész a barna lanka már,  
amott a hegytető fehérre válva  
magányosan hideg telére vár.

A bús liget megannyi tarka bokra  
az ágait kinyújtva megremeg,  
kopár, aludni készülődik újra,  
levélruhája hullva vetkezett.

Virágaink a nyárral elvirultak,  
avar takarja már a magvait,  
pihenni tér velünk megint a holnap,  
amint uszálya lengedezve ring.

A vén idő megújhódásra várva  
esőt szitál az ősz ölelte tájra.

### **Őszi nap**

Borong a nyár, az ősz közelg sietve,  
nem ontja már hevét a barna tájra,

akárha sértve volna tőle lelke,  
tovább oson ködökbe fúlva, fájva.

Kitelt a gyors idő, peregve múltott,  
megannyi láng csitult, a pernye száll csak,  
s ki véle volt e lángolásra boldog,  
ma szíve fáj, sajogja mind a vágyat.

De itt az ősz, ezernyi illatával  
takarja nyár sebét a lelkeinken,  
fogadjuk őt ezért, öleljük által,  
begyógyul az hamar szerelmeinkkel.

Miket megőrizünk örökre végül,  
miként az őszi nap szemünkre szépül.

### **Szomorogva**

Vége a nyárnak, az ősz mosolyogja szelíden a lelkem,  
hull a levél, leperegnek az éjben a néhai álmok,  
tétova verseim egyre sorolnak e szürke időben,  
bánatomon medítálva a lét peremére kiállok.

Nézek a fellegeim fele, nézek a mélybe remegve,  
szédül a testem, alig marad állva a bódulatában,  
vajh, hova tűnt ez a nyár, hova tűnt az a távoli este,  
melyben öleltelek álmatagon karoló szerenáddal.

Még puha ajkadat érzem omolni titokban a számon,  
ízei mintha az édeneket felidézni akarnák,  
illatodat keresem, ha lehetne ma visszacitálom,  
ámde csupán ölelem szomorúan az ágyon a párnát.

Merre keressem az angyali lényed e hallgatag őszben,  
merre találhatok újra a hívogató mosolyodra,  
itt ma reám csak a szürke ködöknek a fátyla, ha lebben,  
sajgva, de várom az új nyarat álmaimon szomorogva.

### **Kordonok között**

Forr a világ kavarogva saját levesében,  
ördöge tűzre rak éppen a katlan alatt,  
buggyan is abban az égre a sótalan éték,  
osztja vigyorral a kéznek a sok kanalat.

Így eszi önmaga fel kebelezve jövőjét,  
sárga fogún, kenetes tohonyán ez a nép,  
hajlik a háta vezére előtt, noha hétrét,  
ámde cserébe nem ad neki mégsem esélyt.

Szellemeit sanyarún befalazza örökre,  
nem marad így ki emelne ma ellene szót,  
így szorul össze a nemzete gyomra, s az ökle  
állna ütésre, de tétova, gyáva, ki volt.

Így veszik íme az üdv, s vele mind a reménység,  
néma a száj, repedezve, de lüktet a szív,  
nincs ki ma árva verésire tartana lépést,  
nincs ki ma zsarnoki kordonaikra kihív.

### **De a vers készül**

Ihlet és érzés  
harcol a hittel ugyan,  
de a vers készül.

### **Múlik a nyár már...**

Múlik a nyár már,  
ölelése az őszbe  
veszik szomorún.

### **Nincs az a botrány...**

Nincs az a botrány,  
melyre ma kétharmada  
megbicsakolna.

### **Néha az agyam...**

Néha az agyam  
ocsmányságaitokra  
már nem reagál.

### **Világra kiált...**

Világra kiált  
ma a bűnötök, ámde  
arcotokon gúny.

### **Nincs az a passzus...**

Nincs az a passzus  
meg ne szegtetek volna,  
népetek ellen.

### **Új idők felé**

Mit ér a révedés a régi szép időkbe,  
ha most szavára mégsem élesül fülünk,  
ha menni kell, mi mégsem indulunk előre,  
ha lázadó hevünk a messzeségbe tűnt.

Hiába küszködünk tovább az ingoványon,  
ha partra érni elfogyott kevés hitünk,  
csupán ülünk kifosztva, bár egekbe vágyón,  
de elfogadjuk ősz fejünk felett a bűnt.

A bolti pult előtt hiába álldogálunk,  
hiszen zsebünk üres, miként a gyomraink,  
az Úr üres panaszkodásainkra ráunt,  
a balgaságainkra már le sem tekint.

De nemsokára táltosan helyünkre lépve,  
kibontja zászlaját egén megint a hit,  
s az ifjaink bolond apáik ellenére,  
kikényszerítik azt mi majd kijár nekik.

### **A. L. Barbauld - Élet, nem tudom, mi vagy**

(LIFE, I KNOW NOT WHAT THOU ART)

Élet! Én nem tudom, mi vagy.  
De egyszer majd utunk elhagy.  
Mikor, miként találkoztunk,  
előtted máig titkolom.  
Élet! Mi együtt vagyunk rég  
ha tiszta vagy felhős volt az ég.  
Nehéz elválni tőled ím,  
sóhajtvá hullnak könnyeim.  
- Akkor majd csendben ints nekem,  
ha majd idődet megleled.  
- Ne mondj jóéjt, - kívánj a fényeken  
jó reggelt nekem.

### **Télre várva**

Játszik a fény a folyóra omolva,  
cikkan a vízen ezernyi sugár,  
mintha az angyali társa, ha volna,  
fekszik elébe nyugodtan a táj.

Csendes az ősz, tovatűnik a zsongás,  
néha harang a delekre, ha szól,  
dombra terülve kanyarlik a szántás,  
vetve magokkal alatt tele jól.

Udvarokon dagadozva a górék,  
tengerivel telerakva megint  
várnak a télre, hasukban a jólét,  
rájuk a gazda, sűrögve kacsint.

Még sok a dolga, de hogyha a tél jó,  
újra pihenhet a padka tövén,  
boldog az asszonya, gyermeke felnő,  
s áldani fogja az apja kezét.

## Lázasan

Az éji látomás oson  
szobám falán, s a lázam  
felizzik ím ezer fokon,  
s mohón utána vágat,  
levetve gátjait vadul  
a ferdülő időnek,  
a tér nyomottan ellapul,  
s a tornyok összedőlnek.

Kezed, ha húti homlokom,  
szemedbe visszanézek,  
az ősz takarta dombokon  
nyüzsögve zsong az élet,  
olyankor újra vágyom én  
a napsütötte kertre,  
de már a lázam oly kemény,  
a testemet megette.

Marad belőlem egy marék  
parázs talán az ágyon,  
az is magába hamvad épp,  
hogymint újra megtaláljon,  
szobám falán a látomás  
megáll kicsit pihenni,  
a lét a torz időbe vás,  
mutatva, hogy csak ennyi.

## Éj derekán

Múlik a nyár, tovatűnnek az álmok,  
lankatag ősz közelít ide már,  
lépte nyomán kavargva lehullott  
lombok alusznak a kert talaján.

Tarka virágaim egyre konyulnak,  
bárha mosolygnak is egy kicsikét,  
szirmaik égik a néhai múltat,  
s hullanak egyre a lét peremén.

Fellegeket hoz az égre a bús szél,  
langyos eső cseperész monoton,  
lassan időzik a bágyatag éjfél,  
lábnyoma hallgat a hűs homokon.

Lelkem a dérbe szomorgva gubózik,  
indulok én is az álmok után,  
hallom amint a világ beleásít  
ebbe az őszbe az éj derekán.

## Pauza

Hogy elrepült e röpke nyár az őszbe,

virágait magukra hagyta ím,  
parázs szerelmeket sodorva félre,  
eső kopog csupán a hamvain.

A lankadó idő pihenni tér most,  
felejtene a lázas éjeket,  
erőn felül megannyi röpke légyott  
csapágait kikezdte, meglehet.

De mára Ámor is remegve szédül,  
nyilat feszíteni nem szeretne már,  
hiába kél alatt a vágy, ha végül  
a fellegén a messzeségbe száll.

Viszont tavaszra új tegezt szerez be,  
s megint nyilazni fog szerelmesekre.

### **Galambok, álmok**

Kiült a gerlepár a háztetőre,  
akárha régi, szép nyarat keresne,  
tekint az őszi tájra körbe-körbe,  
de már hiába, elrepült örökre.

Akárcsak ők, a ház elé kiállok,  
kutatva, merre jár a boldog álmok  
remegtető, szelíd során szerelmem,  
mit érnek ők, ha nincs kit átölelnem.

Üres, sivár a kert is, elhagyatva,  
borong akárha senki földje volna,  
virágait konyulva nézi egyre,  
sajogtatón a nyár után merengve.

Ne búslakodjatok galambok, álmok,  
tavasszal új virágokat találtok.

### **Edward Dyer - Elégedettség**

(CONTENTMENT)

Az én elmém egy királyság,  
tökéletes, mi benne van,  
annyi ott a földi hívság,  
amennyit Isten elfogad.  
Bár a többet is szeretném,  
de nem engedé az elmém.

A tér enyém melyben élek,  
nem is harácsolok sokat,  
lefojtom a gőgös énem,  
nekem ma nem hiányzik az.  
Így győzők én, mint egy király,  
elég hozzá, mit elmém áll.

Nem vidít más vesztesége,  
ha nyer, rá nem neheztelek.  
elmémnek nincs büszkesége,  
más bánatán nem örvendek.  
Nem félek ellent, s barátot,  
a létet sem, ha halált hoz.

Kincsem a test és a szellem,  
a tiszta lelkiismeret,  
senkit meg nem vesztegetek,  
és nem is támadok sosem.  
Így élek és így halok majd,  
remélem más is erre hajt!

### **Fák a szélben**

Az ősz arany lepelt terít a tájra,  
a színeikbe burkolózva leng  
a fák eloldozott levélruhája  
az ágait takarni képtelen,  
szemérme oly sajogtató a szélben,  
akárha volna bár reménytelen,  
de bájait mutatva szenvedéllyel  
akarna lenni végre meztelen.

Gyönyörködöm buján ezer neszében,  
szerelmeim suhannak éledőn  
e végtelen varázs itatta széllel  
kerengve kerteken, s a dombtetőn,  
amint a parti kispadunkhoz érek,  
bevésve olvasom nevünk a fán,  
hiába száll velünk tovább az élet,  
e jel sokáig ott marad talán.

### **A kiállásról**

Mi lesz, ha majd neved se kérdezik,  
a lét fölötted elrohan hamar,  
de hogy mi volt a cél, maradt-e hit,  
maradt-e oltalom, mi eltakar,  
nem érdekel ma senkit, elfeled  
megannyi régi társ, barát, rokon,  
marad csupán a hitvesed neked,  
de hát ez így dukál, ne vedd zokon.

Az élet elszelel, fonákjait  
te sem kerülheted, reád talál  
a lelkiismeret, s a tetteid  
szerint sanyargat, ám hiába fáj,  
nem úszhatod meg ördögöd te sem,  
pokolra térsz a régi dőzsökhöz,  
sajogva elhagyott szerelmeken  
belátod, ím az üdvöd ennyit ért.

Ügyed, ha majd az Úr elé kerül,

maradj szerény, ne pörlekedj vele,  
hiszen tudod, hogy ő marad felül,  
te meg mehetsz csupán a semmibe,  
de hogyha kérdené netán neved,  
kiáltsd feléje rezzenetlenül,  
a régi álmaid nehogy feledd,  
s figyeld, amint ezért nagyon becsül.

### **John Howard Payne - Otthon, édes otthon!**

(HOME, SWEET HOME!)

Fényűző gyönyörben barangolhatunk el,  
bár szerény az otthonunk, de nincs olyan hely,  
hol az ég varázsa megszentelne minket,  
nem lesz oly helyet bárhol is keresheted.  
Otthon! Édes otthon!  
Oly helyed nem lehet neked, mint az otthon!

Száműzve otthonról nem kápráztat pompa,  
hadd térjek vissza nádfedeles lakomba!  
Hol hívásomra madarak énekelnek,  
add meg nekem, hisz csupán a béke kellhet!  
Otthon! Édes otthon!  
Oly helyed nem lehet neked, mint az otthon!

Milyen édes ülni egy apa mosolyánál,  
ahol egy anya gondoskodása rád vár!  
Barangoljanak csak mások új gyönyörbe,  
de add nekem, ó, add az otthonom örökbe!  
Otthon! Édes otthon!  
Oly helyed nem lehet neked, mint az otthon!

Oda térek vissza gondjaimmal egyre,  
ott mosolyg reám a lét vigaszra lelve.  
Többé lakomból nem barangolok soha,  
maradjon az szerény, szívemnek otthona.  
Otthon! Édes otthon!  
Oly helyed nem lehet neked, mint az otthon!

### **Halkulás**

Nyúlnak az árnyak az őszi homályban,  
lassul a lélek az est szomorán,  
hallgat a csend eme langy karolásban,  
nyitja lebegve az ősz kapuját.

Áthaladunk vele rajta, titokban  
angyalainkat idézzük, amint  
múlik a nyár tüze, ím kilakoltan  
illan, utána az ősz szele ring.

Csillagokat kifeszítve az égre  
fordul az éjszaka, Holdat ölel,  
hajlik a térben az éj feketéje,

álmokat őriz a fényeivel.

Így utazunk mi a végtelen űrben,  
száll tova egyre a boldog idő,  
és ha az éjszaka fénye se rebben,  
el csak a végnek a csónaka jó.

### **Őszi vigasz**

A parti nádasok között a szél jár,  
susogva elmeséli, mint futott  
a nyár tovább, de még ivott a tónál,  
mesélve azt, a szíve hogy sajog.

Megértem őt, hisz én is elszomorgok  
epedve még a tünde nyár után,  
de hát hiába, mert letűnt a boldog  
világa, bár kapok felé sután.

Az őszi vigasztalón hajol fölém ma,  
letörli könnyeim nyomát hamar,  
velem szomorkodik, hiába, tudja,  
a nyár hiánya még valómbe mar.

De békülön fejét ölembe hajtja,  
a lelkemet vidítja rám mosolygva.

### **Avar alatt**

Ez őszi délután a fények árja  
terülve vár a kerteken szelíden,  
a nyár utáni méla tompasága  
megülni vágy a rozsdabarna csenden.

Lehűlt a tó, a szél kavart vizébe  
talán ma pár vöcsök, ha bukni merne,  
a lank idő leszáll a parti stégre,  
akárha visszavágyakozna lelke.

De hát a nyár ma már a messzi Délen  
kacagva lángol és hevít szerelmet,  
hiánya bárha fáj, hiába minden,  
az őszi avarja lassan eltemethet.

Alatta, mintha újra mag hasadna,  
didergve, bújva vár az új tavaszra.

### **Hitehagyottan**

Minő konok világ ez itt,  
hol úri passzióknak  
vigyorra röhhenéseik  
között a hit halódhat,

ahol mogorva szólamok  
fröcsögve ránk a mannát  
inuk szakadva szórhatott,  
akárha ingyen adnák?

Minő bolond e nép, amint  
nyakát hurokba dugva,  
megint csak adja voksait  
harácsoló urakra,  
miközben elfogyott a vágy  
a jobb időkre régen,  
rotyognak egyre csak tovább  
saját maguk levében?

Minő világ következik  
e béna hallgatásból,  
ahol törölve könnyeit  
a lélek egyre gyászol,  
a láncait mikor töri  
üvöltve szét a balga,  
mikorra égi át a hit,  
akárha vére forrna?

### **Lámpafény**

Az őszi köd hamar beköltözött  
az árva lelkeinkbe végleg,  
lehúlt a táj, az ablakok mögött  
a lámpafény remegve éled,  
megannyi tarka-lázás álmaink  
nyomuk feledve szétfonódnak,  
felénk a nyári vágy hiába int,  
elült, hideg, sivár a holnap.

A fák között a lomha múlt bolyong,  
sután keresve rá ki gondol,  
fölötte sápadón a holdkorong  
nyakunkba őszi bánatot szór,  
de bent, szobánk falán a lámpafény  
meleng, itatja könnyeinket,  
a vágyak álomitta tengerén,  
akárha volna lágy tekintet.

### **Kufársors**

Letette mindenét az Úrnak asztalára,  
imádkozott, levetkezett, aludni tért,  
lehunytt szemére szállt a kínkeserves álma,  
de túl nagy ár, amit fizethetett ezért.

Ma délelőtt a lelke még az ördögé volt,  
becsapta számos ügyfelét könyörtelen,  
de délután, mikor bezárta rá a boltot,  
nagyot szakítva vígadott az üzleten.

A lelkiismeret sosem maradt adósa,  
hiszen, ha még nem is találkozott vele,  
csupán a hasznokért vezette balga sorsa,  
elégedetten élt, ha telve volt zsebe.

Ma délután egy árva lányka állt eléje,  
ki könnyes arccal, éremlyegve enni kért,  
de ő dühödt egóval elzavarta félre,  
viszont nagy ár, amit fizetni kell ezért.

De mert az Úrnak angyalát septe félre,  
azóta álma kíneservesen jön el,  
remegve vár megérdemelt pokol tüzére,  
azóta már csak ördögével üzletel.

### **Csillagtalan**

Kihunyt az égi fény, amely vezette  
e népet és miatta nyert hazát,  
de mára megkövült az éj felette,  
nem éri meg remegve hajnalát.

Eladta rég a társait, feledte  
a vér kehelybe csorduló hitét,  
csupán a pénzre éhezett a lelke,  
a becsstelen világa többet ért.

Szövetkezett mohón az ördögével,  
barátait feladta könnyedén,  
csak arra volt önérzetes, mit ért el,  
a lelkiismeret fikarcnyit ért.

Ezért barangolunk e nagy sötétben,  
ki fogja árva lelkeink ma kézen?

### **Ez itt a baj?**

Tucatnyi álom illan el,  
amelyre senki sem felel,  
hová foszolt a látomás,  
agyunkba görbe karma vás  
magának égető utat,  
miközben egyre csak kutat,  
csalóka érzeményeink  
lefogja és valónkra int.  
Megannyi balga szédület  
susogja, hogy ma van szüret,  
ma el lehet hitetni, hogy  
dagad, habár csak egyre fogy  
saját jogán e méla nép,  
eladva jellemét, hitét,  
imádva-félve új urát  
követte, hisz jövőbe lát.

Pedig csupán a karja volt,

amint magára elhajolt,  
hitetve azt jövőbe int,  
miközben egyre csak kacsint  
a csókosokkal untalan,  
mutatva mennyi dolga van,  
egója érveket takar,  
netán talán ez itt a baj?

### **John Henry Newman - Égi fény, vezess**

(LEAD, KINDLY LIGHT)

Vezess, te égi fény a homályban,  
vezess engem,  
az éj sötét, honom távolában  
vezess engem.  
Tartsd a lábam, nem kérem, hogy lássam  
a jövőt, egy lépés csak a vágyam.

Nem kértem, érte nem remegtem, hogy  
hogyan vezessen,  
mert választani szerettem, de most  
már vezessen.  
A napsütés a félelmek ellen  
vezérelt feledett éveimben.

Fényed oly sokáig áldott, tudom  
vezetni fog  
özönvízen és az ingoványon,  
az éj osont,  
és reggel azok az angyalarcok  
mosolygnak, miket szívemben tartok.

### **Költemény helyett**

Kiátkozottan, éktelen, vakítva,  
kapaszkodok körömszakadtig én  
e tiszta, istenadta kis papírba,  
lehetne rajta bárha költemény,  
de hát e versikét a kín faragja  
bolond korom sötétedő egén,  
a kény a szűrömet lapátra rakta,  
mitől magam vagyok szegény legény.

De mert a szám sosem tudom befogni,  
a tűzközelbe nem jutok csak úgy,  
ha testem átlukadt, akár a zokni,  
a létezés pimasz halálba fúl,  
utána méreates halomba gyűjtve  
a társaimmal elhevergetek,  
marad neked csupán ki összegyűrte,  
s legott szemétre dobta versemet.

## **A kény kegye**

A múltidő kilép az ősz ködéből,  
mögéje dupla té betűk sorolnak,  
lezárva minden érv, ma végleg eldől,  
ki üdvözül, ki megy le kárhozottnak.

Ki éli majd a gondtalan világát  
tovább a lét ölén a ringatásban,  
ki az kinek hitén motozva átlát,  
s cseréli azt az üstje fortyanásra.

Na és ki az, ki dönt e két esélyről,  
király talán vagy éppen egy pojáca,  
nagy úr lehet, hiszen kevély kegyétől,  
kavarg alatt a sors nehéz folyása.

De féljen az, ki játszaná az Istent,  
kemény legények ébrednek itt lent.

## **Angyalok éneke**

Mért hiszem azt, hogy a balga világ esze megjön utólag,  
felhagy a perlekedéssel örökre e Föld kerekén majd,  
csak szerelemre figyel, miben is hevülön kel az új mag,  
és soha hadba vonulni az elleneikre nem óhajt?

Bárha naiv vagyok, élemedett a korom, node mégis  
mily csudaszép eme tétova, mennyei, réveteg óhaj,  
felfele száll vele mind ama gyermeki lélek az égig,  
kiknek a sorsa borongva ma könny, csupa bú, csupa sóhaj.

Hát ne habozz, te is állj be mögém szaporán ama sorba,  
mely hamarost kezek összefonódva elérnek a Holdig,  
s onnan az angyalok éneke száll eme balga világra,  
melynek a dallama, kelleme megbabonázva, de gyógyít!

## **Szuicid hordák**

Hiába is kiáltanék süket fülekbe,  
mutathatok virágokat vakoknak éppen,  
de csak rohantatok tovább nagyon sietve,  
remélve majd, hogy estre kelve révbe értek.

Hiába álltam én naiv-bután elétek,  
el is tapostatok lazán, vihogva engem,  
de már ezért megérte, hogy mióta élek,  
nem alkuszom meg és konok, kemény a lelke.

Hiszen mehetek át a józan ész határán,  
ha semmi kedvetek megélni hagyni mást is,  
de hát taroltatok kies ligetbe járván,  
hitetve azt, ígéitek megannyi jáspis.

Ha majd harácsoló csatáitokra végül

csupán sajátotok maradna ellenül meg,  
talán a józan ész a balga gőg fölé ül,  
lehetne napja egycsapásra békeünnep.

De hát ti nem nyugodtok akkorára sem meg,  
a véretek nem enged, így vadak maradtok,  
hiszen sötét a lelketek, sosem remeg meg,  
emelte ostobán sajátotokra kardot.

### **Ősz a tónál**

A tóra ősz aransugára ül,  
a víz köréje fodrozódik,  
a gyorsuló idő szalad, repül  
a fák között egész a partig,  
amint mohón a víz fölé hajol,  
az arca visszatükröződik,  
de végül itt van otthon ő, ahol  
megérkezett megint az őszig.

A szélizegte, sárguló avar  
kereng a néma parti úton,  
szeszélyesen, bohón belékavar,  
hogyan árja nagysietve múltjon,  
utána már az őszi csend honol  
temetve víg nyarunk alája,  
akárha kincse volna ott, ahol  
tavaszra újra megtalálja.

### **Híd alatt**

Ha majd a méla, furcsa arcomat  
feledtetőn a röpke gondolat  
a múltba langyosan sodorja el,  
azért megint csupán a sors felel?

Vagy éppen én akartam úgy talán,  
hogyan ott a zsírpacákos asztalán  
meg is maradjon egy levesnyi jel,  
amint kesernyesége félrenyel.

Hiába, mert a szűkülő gyomor,  
akárha volna mérhető nyomor,  
korogva-fájva elfelejti már,  
ha rá a lét kies falatja vár.  
Olyankor újra elcsodálkozom,  
ki hagyta félig ott az asztalon  
nekem falatnyi főzelékemet,  
ki az, ki néha-néha még etet?

Utána, hogyha egy bagót kapok,  
a mennybe járva-kelve baktatok,  
szakadt kabátomon lyukas zsebem  
az őszi estben egyre leng velem.

De lám, az éj a híd alatt talál,  
behív, magánya kartonába zár,  
temetve méla, furcsa arcomat,  
s megáll konok fagyán a gondolat.

### **Vézna cérnaszál**

Ihlet és érzés  
mögött a lét feszül, mint  
vézna cérnaszál.

### **A nyár uszályán...**

A nyár uszályán  
még visszaintegettél,  
utána fájtál.

### **Csendes szeretet...**

Csendes szeretet  
fonódik át a léten  
észrevétlenül.

### **Sajnos máig is...**

Sajnos máig is  
rinocéroszok között  
kell meglapulni.

### **Orvos sem segít...**

Orvos sem segít  
ótvaros világomon,  
nagyon beteg már.

### **Tanított néha...**

Tanított néha,  
aztán magamra hagyott,  
de boldogultam.

### **Őszi álmok**

Lehullt a lomb, a fák didergve állnak,  
eső szitál a barna dombokon,  
a szívbe is beköltözött a bánat  
a nyári éjszakákra sajdulón.

A csókok íze foszladozva múlik,  
ölekezéseink kihűltek ím,  
szerelmeink csodálatos valóit  
nem érik el szomorgva lelkeink.

A nyári hév ma már csupáncsak emlék,  
fakulnak elperegve képei,  
a fellegén közelg felénk a nemlét,  
komor porát az őszbe szórva ki.

De álmaink örökre megmaradnak,  
azokra virrad egyre majd a holnap.

### **Őszi remény**

Borús a reggel, elmeríti lelkem,  
amint a nyár hevére visszanéz,  
amelyben égve csókjaidra leltem,  
de most a bánatom nagyon nehéz.

A fellegek boronganak felettem,  
ki tudja, lesz-e még ma napsütés,  
eső szitál, a szél kereng a kerten,  
hideg fuvallatán megannyi kés.

Sajogva fáj, amint belém hasítnak,  
sebem takargatom, hiába már,  
ki tudja, merre sírdogál a holnap,  
na és ha eljön, ó, vajon mi vár?

De ballagok tovább, fogam szorítva,  
reményeim között az új tavaszba.

### **Robert Frost - Tűz és jég**

(FIRE AND ICE)

Vélik, e világ tűzbe vész,  
más szerint jégben.  
Abból, amiként a vágyam ég,  
úgy én hajlanék a tűz felé.  
De ha kétféleképp veszne el,  
a gyűlöletről sokat tudok,  
azt mondom olvadjon hát a jég,  
s ha olvadt,  
az is elég.

### **Langston Hughes - Álmok**

(DREAMS)

Óvd álmaid,  
mert, ha vesznek,  
a lét halott madár,

nem repülhet.  
Óvd álmaid,  
mert, ha múlnak,  
a lét kopár mező,  
csupán hó, s fagy.

**Joyce Kilmer - Fák**  
(TREES)

Meglátni nem fogom soha,  
egy vers olyan, akár a fa.  
Egy fa, mely gyökeret ereszt,  
a föld nedvéből élni vesz.  
Egy fa, amely Istenre néz,  
imára tartja levelét.  
Egy fa, mely nyáron enyhet ad  
haján vörösbegy fészket rak.  
Akinek keblén hó telelt,  
kire meghitt eső esett.  
Bolondként írok verseket,  
de fát csupán Isten teremt.

**Mary Elizabeth Frye - Síromnál ne könnyeztetek**  
(DO NOT STAND AT MY GRAVE AND WEEP)

Síromnál ne könnyeztetek,  
nem ott vagyok, én létezek.  
Én már ezernyi szél vagyok,  
gyémántos csillogás havon,  
napfény az érett gabonán,  
szelíd eső az őszy nyomán.  
Ha reggel felülsz az ágyon,  
én vagyok a gyorsulásod,  
madarak közt repülésed,  
csillagok, mik éjben égnek.  
A síromnál ne sírjatok,  
Nem haltam meg, nem vagyok ott.

**Ősz köde**

Még idevárlak a kerti padon, begubózva az őszbe  
hallgat a táj, körülöttem elúszik a köd gomolyogva,  
nincstelenül, kicsapottan, a lelkeket általölelve  
nyári napoknak a tétova néhaisága motozza.

Elfeledett dalokat hoz a szél csak a messzi mezőkről,  
holt szerelem sikolyán fut a balga idő a homályba,  
álmaimat sosem érem utol, vele sorsom is eldől,  
itt maradok kifakult örökén balogul, skatulyázva.

Alkonyodik, hamarost csak a lámpa világlik a ködben,  
láp ölel át, amiből menekülni ma nincsen esélyem,

elnyel a föld, belemúlik a lét szomorún, vizenyősen  
félbe csitulnak az álmok a lagymatag őszi esőben.

### **Elfut a nyár...**

Elfut a nyár, vele messzire szállnak a gondtalan órák,  
lombkoronák levelük leperegve dacolnak az őszben,  
fellegeket karol át csupasz águk, a mindenük adnák,  
csak hogy a napsugarak tüze még kicsikét melegítsen.

Sárgul a táj, belebarnul a domb is a hallgatag őszbe,  
délre repülnek a végtelen égen a darvak, a gólyák,  
már csak a varjak, amik le-leszállnak a lanka vetésre  
és idehallik a hangjuk, amint az eget kavargatják.

Lassan az est közelít, kiviláglanak egyre a lámpák,  
nyári napok feledése kereng monoton szomorúan,  
tompul a vágy, vele mattul a kép, ölelem csak a párnát,  
álom omol szemeimre, s a szürke való belepottyan.

### **Október derekán**

A fák között az őszi Nap  
sugára egyre bágyatag  
kereng a hús avarban,  
pihenni térne végre már,  
de még megannyi dolga vár  
felében elmaradtan.

A fellegek mögött borong,  
az éltető, kies korong,  
de néha leskelődik,  
figyelve, merre jár a szél,  
amint lehet, megint mesél,  
kibújva újra hódít.

A lelket melengeti,  
ahogy leintetet neki,  
fonódik áthatolva,  
utána elbolyong megint,  
szomorkodón mosolyg, amint  
az este eltakarja.

### **Elfogyó sikoly**

A végtelen közönynek ingoványán  
a lépteink bizonytalankodók,  
a háborúk között megannyi járvány  
kaszálja balgamód az álmodót.

Hiába int jövőnk idézve múltat,  
mi mégis ostobán továbbmegyünk,  
fogat szorítva vágatunk a falnak,

de hát a józan ész ilyen, ha tűnt.

Habár a lelkeink hasadtan állnak,  
nem adja mégse már a másikat  
meg enyhülőn az értelem szavának,  
megyünk az árkon és a bokron át.

Ha végül is halálba rántjuk egymást  
ki hallja majd az elfogyó sikoltást?

### **Akárha**

A morcos ősz kiült cseresznyefámra,  
levélruhája hull alá szomorgva,  
a kert a hóra vár, a hervadása  
akárha múlt ködén a lét zokogna.

Siratja bár a nyár letűnt uszályát,  
de színeit varázsolón terítve  
a könnyező szemekre, mégis átlát,  
akárha új tavaszba nézelődne.

A lélek is bezárva börtönébe,  
törött a szárnya, elrepülni restell,  
mereng a nyár után a barna éjbe,  
akárha volna ott felőle még jel.

De hát az ősz ilyen nehéz a szivnek,  
akárha súlya volna bár a létnek.

### **Békülő ajándék**

Be messze jár a nyár, fakult uszálya  
a hegytető mögé temetkezett,  
de még az elme képeit csodálja,  
megőrzi méla álmaink felett.

Hiszen beléremegve mind a vágyak  
csupáncsak ott találhatók ma már,  
körébe vonta ím, az őszi bánat  
a lelkeink, minő csapás, be kár.

De mert az ősz okán vigadni fájó,  
ezer sebünk sután sajogja még  
nyarunk, akárha volna holmi lasszó,  
amint nyakunkhoz érve lázzal ég.

Viszont velünk maradt az összes emlék,  
akárha volna békülő ajándék.

### **A gyűlöletről**

Megint halomra ölt a gyűlölet

hevén megannyi vétlen álmodót,  
de hitte, hogy hitetlenek felett  
akarva tenni végre újra jót,  
emelni fogja tán magasra fel,  
pedig mogorva gyilkosok közé  
sorolt a lelke, érte majd felel,  
ha nemsoká felér az Úr elé.

De hát haragra gyűlölet fakad,  
s a gyűlöletre düh borul vadul,  
üzenve véle végtelen hadat,  
hiszen nem érti, hogyha vére hull,  
saját utódait kaszálja csak  
a végtelen dacán kegyetlenül,  
de hát hiába, mert hörögve csap  
le és konok nyakába démon ül.

Az árja így folyik tovább is el,  
nem oldja mámorát a józan ész,  
hiába kérdezed, ha nem felel,  
ha vak hitén mohón gyilokra kész,  
hiába, hogyha menthetetlenül  
keresni fogja balga végzetét,  
marad csupán a gyűlölet felül,  
alatta elfogy és kihűl a lét.

### **Idő se tudja...**

Idő se tudja, merre jár ma,  
a múlt homályosan dereng,  
mi volt, csupán csalóka játszma,  
mi lesz, jövő kódébe leng.

A vágy elült, hevén azóta  
maroknyi lenge pernye száll,  
de hát a szívem elrabolta,  
s kacagja bár, hiába fáj.

Dobogtam érte oly sokáig,  
de már kemény vagyok nagyon,  
azóta persze újra, váltig  
szerelmemet bizonygatom.

Szeszélye szétszed, elvarázsol,  
mi lesz velem, ha visszajön,  
megannyi csalfa lobbanástól  
marad szeretni még erőm?

### **Indítvány**

Hiába, itt az ősz, a nyár nyakába  
vette lángolón a messzeséget,  
hevét ma már az új mezőkre ontja,  
elfeledve rég, hogy itt is égett.

Ugyan miért szaladt el Afrikába,  
tán amarra más egekre lelt így,  
e tájon ámha teljesült a vágya,  
ott csupán bohó szeszélye hódít?

Maradna itt, a jó csudába is, na  
hadd ne mondjak én keményet őrá,  
minek bolyong bután az évszakokba,  
mintha őt külön világa várná.

A sok madár se szállna össze-vissza,  
itt maradna végre mind örökre,  
de hát szavam hiába, mégsem issza  
senki, bárha jól ki volt ötölve.

### **Ott leszel?**

Hiába volt a láng a lelken,  
ha hamvadón, bezárva ég csak,  
ha fogva tartja páni félelem,  
amint a balga sors felé csap,  
ha mára felpuhult kemény hited,  
azért kiállni képtelen vagy,  
ha már a változás is elfeled,  
miért borul föled a holnap?

Hová foszolt a lázadó remény,  
mivé csitult a vad kiáltás,  
megannyi álomitta költemény,  
miért fakult, vajon miért más  
a hang kicsengve most a lantodon  
be fals, talán szakadt a húrja,  
miért nem éri át a pentaton  
azóta dallamát fonódva?

Vajon, ha új időknek árja jó,  
beállsz-e még velünk a sorba,  
vagy elszelelt a lázadó erő,  
inadba távozott azóta,  
csupán reménykedem, velünk leszel,  
a vállamat szorítja vállad,  
vagy épp a gyávaságod átölel,  
okán keresve sem találalak?

### **Meghívás**

A málladó avarra bánat ül,  
borong az árva lelkem is belül,  
szomorg a szürke őszi tájon,  
kavargva köd gomolyg a fák alatt,  
uszálya mintha volna pillanat,  
amelyben újra lázad álmom.

A néma látomások éjjelén  
megannyi hűlt reményt sodor felém

a végtelen homályba múlás,  
az árkaimra csalja könnyemet,  
nem oly sokára végül eltemet,  
miért is árja mély gödört ás.

Hiszen, ha menni kell, legyen, vigyen  
ez ősz sodorta, néma éjjelen,  
ezernyi volt csodás napommal  
a tarsolyomba zárva ballagok,  
nevetve mind a balga holnapot,  
vigadni hív a másik oldal.

### **Ötven év után**

Ma ötven év után csak összejöttünk  
a nagy beszélgetésre lázasan,  
megannyi mondatunk között előtűnt,  
a lét szeszélye mily bizonytalan.

Hiszen kapaszkodón sodort az élet  
ezer felé, de mégsem adva fel,  
maradt velünk a nagy románc, a lélek  
szerelmeink sorára ráfelel.

Miként az ifjak, áradoztuk egyre  
vagy így vagy úgy megélt talányait  
utunknak, akkor is, ha tán a hegyre,  
vagy épp goromba mód a völgybe vitt.

Hogy elröpült e délután felettünk  
akár az életünk, peregve múlt,  
de visszarévedő szemünk elé tűnt,  
hogymáig álmaink világa nem fakult.

### **A szélhez**

A hűvös őszi szél a fák között jár,  
letépi megmaradt levélruháit,  
ölelkezik velük, susogva kószál,  
közelg a tél didergető haváig.

De még kicsit mesél a messzi nyárról,  
mikor virágokat porozva lengett,  
varázsosan repült, akár a fátyol,  
takarta libbenő hevén a kertet.

Vigasztalása jólesik, hiába,  
a lelke még a nyári fellegekkel  
suhanna, égve, lázasan cikázna,  
de hát az ősz lehűti bús kódéval.

Repülj, te játszó szél, ne add magad meg,  
a fák tavasszal újra megszeretnek.

## **Pokol felé**

Hogyan hajolhatott vajon gerince félre,  
hogy önmagát feladva, nyájasan vidult  
a korhadó világ kegyetlen ördögére,  
feledve, mint alázta nemzetét a múlt?

Hiszen, ha épp ezért fogott kezét merészen,  
gyalázva gögösen, ki ellenére szól,  
hitetve azt, hogy ő ma már elérhetetlen,  
a vétke mentesül megint a bűn alól.

De balga tetteit csupán a dölyf vezérli,  
amint a görbedő pohárnokának int,  
ki ugrik és borát legott kehelybe tölti,  
s emelve azt felé, lihegve rátekint.

Alatta lám azóta pisszenés se hallik,  
bolond alattvalói bőszen éltetik,  
palástja eltakarja rég a lét valóit,  
nekik marad csupán alant a béna hit.

A gyorsuló idő lován ügetve kaptat,  
feledni ily királyokat sokat szokott,  
talán megérti majd, hogy ennyit ér a látszat,  
pokolra tartva érte senki sem zokog.

## **Kerekdedebb**

Hiszen vigad ma Belzebub,  
e balgatag világon  
kitölti vágyait csakúgy,  
hogy újra megtaláljon  
magának árva lelkeket,  
viszályt terít e Földre  
akárha volna rettenet,  
amelyben összedőlné.

Mi meg megyünk csak ostobán  
utána mindahányan,  
kivetkezünk a gőg okán  
ma szörnyetegre váltan,  
a véreinkre támadunk,  
megint goromba módon,  
miként, ha volna rég megunt  
a béke és omoljon.

Omoljon össze vágyaink  
megannyi boldog álma,  
ha már nekünk az ördög int,  
megyünk a rút halálba,  
hiszen nem érdemeltük ezt  
a földgolyót se, végül  
kerekdedebb az emberek  
bolond világa nélkül.

## **Őszi bánat**

Eső szitál az ég gomolykodéire,  
a szürke tájra méla csend borul,  
a fellegek mögül hiába néz le  
a Nap, hiszen csupán a könnye hull.

Alig maradt madár e zord vidéken,  
talán, ha pár veréb keres szemet,  
mogorva varjak énekét a szélben  
sodorja szét az ősz a föld felett.

Szomorg a lelkem is, velük vajúdva  
a télre vár sajogva egyre csak,  
de képzeletben átragyogja újra  
melengve, álmodón a nyári Nap.

Olyankor elfelejtem én a bánat  
szorongatásait, hiába fárad.

## **Edgar Allan Poe - Álom az álomban**

(A DREAM WITHIN A DREAM)

Homlokodra csókom vedd!  
És most elválva tőled,  
hadd valljam én be néked,  
nem tévedsz túl nagyot,  
a múlt csak álom volt.  
Remény, s a pillanat  
letűnt seperc alatt,  
csak látomás volt talán  
vagy mégsem álmaim falán?  
Minden, mi látható,  
csak álom, nem való.  
Állok a fürgetegben ím,  
hullám gyötörte partjain,  
kezemben homokszemek,  
nézem amint pereg  
ujjaimon között a mélybe,  
miközben sírok egyre!  
Istenem! Nem értem,  
ehhez csekély a létem?  
Egy sem marad meg nekem,  
a hullám könyörtelen.  
Minden, mi látható,  
csak álom, nem való?

## **Ősz világa**

Az őszi köd szitál szürke tájra,  
a hervadó világ alatta sír,  
az éjszakára vár, habár hiába,  
a lelke fáj, aludni úgyse bír.

A nyár után szomorkodón, epedve  
zokogja egyre méla bánatát,  
nevetni nem maradt ma semmi kedve,  
amúgy se nézi már a láthatárt.

Hiszen körötte sárguló mezőket  
ölel mohón a köd gomolygva át,  
nyomát se látni már a nyáridőnek,  
csupán az ősz borongató havát.

Hiába hát, habár ez így esett,  
ne sírdogálj, töröld le könnyedet!

### **Rakétafütt**

A görbedő idő fölött az óra  
kakukkja fél ötöt mutatta épp,  
mikor recsegve egyre azt huhogta  
a háborún kitört, ez itt a vég.

Te felriadva rántanád a kardod,  
de hát nagyon nem így megy ez ma már,  
rövid rakéta füttje jelzi csak, hogy  
közelg feléd a vágató halál.

Ma már bizony hadat sem úgy üzennek,  
miként a fair időkben az szokott,  
csupán a gőgje balga embereknek,  
mi rád üvölti most a holnapod.

Botor világ ez, önmagát felélve  
rohan mohón a végzetébe már,  
te sem tudod, mikorra ér a vége,  
a fütt után vajon reád mi vár?

### **Új világ felé**

A parti fények elfakulva múlnak,  
amint hajónk az óceánba fut,  
a lelkeinkben él csupán a holnap,  
vajon belőle még nekünk kijut?

Az új világ amott kecsegve vár ránk,  
emitt szülőanyánk, ha integet,  
de mert a korduló gyomor nagyot ránt  
hajónkon és ilyenkor elmenet

ezernyi szál szakadva szét a szélben,  
jajong az itt maradt szerelmekért,  
hisz összeforrt úgyse bír egészen,  
ha kényszerűn ilyen nagy útra tért.

A távolok torokszorítva nyúlnak,  
de hát a tegnap ott, emitt a holnap.

### **Meztelen király**

Átírtad hát a tegnapot,  
a mát uralhatod,  
a vészharangot kongatod,  
s tiéd a kéthatod,  
a voksukat te nyerted el,  
habár üveg borért,  
az oktalan neked felel,  
a többi meg nem ért.

A parttalan viszálykodás  
a lételem neked,  
hiába mondja annyi más  
te el sosem hiszed,  
lehetne víg e nemzet, ám  
megosztod egyre azt,  
hatalmi vágyad jobbadán  
komor vihart dagaszt.

A nincstelen királyaként  
tekint feléd ma még,  
rajong, nem érzi át a kénytet,  
amely belőled ég,  
hamis szavakkal áztatod,  
(hiszen, ha védtelen)  
mi lesz, ha új idő kopog,  
s királya meztelen?

### **Parti fák az őszben**

A rozsdabarna parti fák az őszben  
a szélre ritkuló ruhájukat  
vetik magányosan, de ismerősen  
keresve járható egérutat  
a tél elől, ha volna némi mód rá,  
de hát a föld mohón ölelve mind,  
azon mereng, hogyan tehetne jóvá  
előre most megannyi néma kint.

Hisz állni kell a fagy fogát keményen,  
a jég az ágaik lehúzza majd,  
a napsugár se éri át e télben,  
mi lesz, ha majd a rügy netán kihajt,  
mi lesz, ha majd az új tavasz lekési  
a márciusra tett találkozót,  
ki fogja zöld ruháik újra szőni,  
vajon ki hallja majd amint susog?

Ti, rozsdabarna parti fák az őszben,  
nyugodjatok meg, így ruhátlanul  
se múlik álmodok, hisz ismerősen  
karolnak ágak, hiába hull  
megannyi barnuló levél a szélben,

tavasza új remény kereng megint,  
amint az égi zsendülés merészen  
e tájra rámosolygva szétekint.

### **Kanossza**

Beléd harapnak akkor is,  
ha már halott leszel,  
a kény olyankor is hamis,  
de vígan énekel,  
torod megülni összegyűl  
ezernyi cinkosa,  
de nem fogadnak emberül  
kezelve ők soha.

Ha majd tucatnyi bűnödöt  
sorolja mindahány,  
leszel csupán a rettenet  
az értelem fokán,  
a gyűlölet reád szakad,  
miként megannyi vád,  
mikor beszélni nem szabad,  
de nyitva volt a szád.

Csupán e röpke nekrológ,  
mi még felemleget,  
de nem maradt se pártolód,  
se az, ki eltemet,  
a lelkedet sem engedik  
repülni el csak úgy,  
hiába volt a vágy, a hit,  
leköpködik vadul.

### **A végeken**

Ma merre jársz, az ősi végeken?  
A végtelen homálya eltakar,  
a görbülő idő a múltra ken,  
utókorod feledni fog hamar.

De hát a hű vitézi sors kemény,  
nem ad csupán megannyi mord csatát,  
közötte bárha csillanó remény,  
gyakorta rút halál felé csap át.

Tudom, nehéz a kardod is, ma már  
emelni nincs erőd, az elfogyott,  
de mert hiába vagy temetve bár,  
viseljük egyre jó magyar bajod.

Miként sosem maradt e nemzet egy,  
ma is darabra szedve ácsorog,  
de hát ki lenne más a végeken,  
ha régi harci kedved elfogyott?

## **A lelkedért**

A múlt sötét ködébe veszve lenni  
vajon miféle balga rettenet,  
a vágy után, ha nem maradna semmi,  
ki mentené tovább a lelkedet?

Hiszen, ha épp azért, sosem hal az meg,  
kinek ma lelke benned él tovább,  
ne hagyd a múlt ködébe veszni éned,  
ragyogd hevén a vágy magas fokát.  
Midőn a végtelen sötét leszáll majd,  
a test, mi volt, megint a porba hull,  
de lelken varázsos új világ hajt,  
hisz élne még tovább gyanútlanul.

Ezért ne add az ördögöknek őt el,  
ne hagyd elúszni sem sötét ködökkel.

## **Parányi fények**

Parányi mécses ég, az őszi szélben  
a lángja libben, egyre csak remeg,  
a földi lelkekért lobog szelíden,  
idézve holtakét amíg lehet.

Amíg marad, ki néha erre járva,  
virágait kihozza néha még,  
szomorgva könnyet ejt az őszi sárba,  
amint a málladó avarra lép.

A lelke csendesen, mereng a léten,  
fonódik át a régiekkel itt,  
a fellegek vonulnak át az égen,  
de ő csak őrzi hűlt halottait.

A bús eső hazáig egyre hull,  
s az ablakán parányi gyertya gyúl.

## **Bolond hajónk...**

Bolond hajónk, ha majd a révbe ér,  
s kikötve újra partra léphetünk,  
vajon megint terem nekünk babér,  
ha álmaink idillje messze tűnt?

Csalásaink csupán, mi érdemünk,  
e nagy kaland sajogva múlik el,  
sebét tetézve rá megannyi bűnt  
e málladó világ nem érdemel.

De hát e vad tivornya így esett,  
mohón felettük önmagunkat is,

a részeg ajkainkon önfeledt  
dalunknak árja reszketeg, hamis.

Talán kijózanodni kéne már,  
ha még maradt netán, ki arra vár?

### **Novemberi manézs**

A parti nádasok között a szél jár,  
de még novemberén a napsütés  
ölelte lelkemet melengve, némán,  
akárha volna tünde, lágy manézs.

A kishajók a dokk vizén lebegtek,  
vitorlarúdjaikra néha egy  
sikongató sirály pihenni tért meg,  
de már tovább is állt a tó felett.

A víz ezernyi csillanása táncolt,  
idézte víg nyarunkat egyre csak,  
hiába, bárha boldogabb világ volt,  
de szíveinkbe égve itt maradt.  
Habár a gyors idő sietve lépked,  
novemberén is átkarolja léted.

### **Őszi álom**

Az ősz ölelte kerten át  
a nyár varázsa visszaleng,  
lezárni végre korszakát  
csitítja bájolón a csend.

A víg napunk ma viaszasút  
a kósza fellegek között,  
de már sugára mindenütt  
lehullt avarba ütközött.

A délután lehűl hamar,  
az estre kardigán kerül,  
begombolod, s habár takar,  
azért te még vacogsz belül.

Aludni térsz, s az álmodat  
az őszi mélabú szövi,  
sorolja bár, de válogat,  
javát az éjbe szórja ki.

S te csendesen szuszogsz tovább,  
mi megmaradt, elég neked  
idézni május illatát,  
amint ölelkezik veled.

### **William Allingham - A tündérkirály** (THE FAIRY KING)

„Öreg király ül  
fenn a dombon,  
oly öreg és szürke most,  
elméje bomlón.”

A király öreg volt.  
Boszorkánnyal találkozott.  
„Aha, király!” így idéz,  
„Öreg vagy, amint én.”  
„Nem én!” felel,  
„Nem oly öreg, hidd el.”

Koronát levéve  
lehajolt eléje,  
a kora túl magas  
hordani, súlya nagy.  
Amaz szólt „Add ide!”  
s fejére feltette.

Rögtön elsüllyedt,  
nem is látták többet.  
És csendültek dalok,  
megfiatalodott.  
Koronája virágfont,  
s otthona erdő volt.

### **Ősz varázslata**

A tájra ősz varázslatát  
teríti szét az alkonyat,  
nyugalma engem úgy hat át,  
akárha volna gondolat,  
mi lankadón velem maradt  
a lét szomorka színpadán,  
mi végtelennyi pillanat,  
vagy éppen annyi sincs talán.

Befonja félve lelkemet  
az ősz ködébe lassulón,  
kicsit talán el is temet,  
tavasszal újra majd kifon,  
de addig átölelve tart,  
meséit elsorolja mind,  
elénekel megannyi dalt,  
amint velem jövőbe ring.

### **Hajóra várva**

Magam vagyok, csupán a némaság ölelget,  
a csendje torkomat szorítja egyre csak,  
kiáltanék, de mára messze jár a lényed,  
nem ér a hangom el, dadogva bennszakad.

A lázas éjszakák azóta rég kihűltek,

a kerti kispadunkra már a dér szítál,  
hiába is közelg amott karácsony ünnep,  
ha gyertyafényes estebédre nincs ki vár.

A lét tovább sodorta álmaink hajóját,  
nehéz vitorlarúdja tán el is törött,  
de hát az Úr a messzi óceánra rálát,  
talán megóvja majd a zátonyok között.

De visszavárlak én fedélzetén azóta,  
jöhetsz akármikor, hisz úgyis itt leszek,  
jelezz nekem, ha partot érsz a kürttel,  
s jeledre máris újra ébrednek neked.

### **Sajgás**

Volt idő, mikor sajogtam érted,  
mára csendesült a vágy utánad,  
néha még a lelkem arra ébred,  
átkarolja mindenét a bánat.

Ám olyankor arra gondolok, hogy  
boldogabb vagy és akár a sólyom,  
elrepülsz a régi álmainkhoz,  
lángjaik parázsa el ne múljon.

És ha majd az új nyarunk közelgve  
tűzvirágokat terít a télre,  
vágyainkra hátha újra kelne  
volt ölekezéseink reménye.

Addig álmodón, vacogva állok,  
lét határait vadul feszítve,  
jöjjenek sietve hát az álmok,  
és ha kell, sajogjak újra érte.

### **Rémmeze**

Bolond világom egyre csak rohanva  
közelg a végzetébe oktalan,  
miként a csorda végtelennyi barma,  
ha főkolomposa drogozva van.  
Kevés eszét a góg homályosítja,  
fehér a bütyke úgy szorítja még  
hatalma fétisét, akárha volna  
veszítve azt korán a kurta vég.

Fejünk leszegve vágtatunk utána,  
feledve érte álmainkat is,  
s e bódulatnak oly kemény az ára,  
valónk azóta céltalan, hamis.

Ne félj, a rémmesémnek itt a vége,  
hiszen, nem is maradt ki azt megértse.

## Post scriptum

Sötét folyóm világos oldalán  
vagyok ma még, de ez nem érdem,  
nem oly sokára átevez talán  
ladikra ülve balga létem,  
de vajh, elég-e majd itt hagyok,  
hogy érte el ne átkozódjak,  
botor szavak nyomán a mondatok,  
ha újra össze nem rakódnak?

Megannyi kétely elfog és talán  
maradni kéne pár napot még,  
a dolgozószobámnak asztalán  
ha pár szakasznyi verset írnék,  
lehet, hogy egy közötte szólna úgy,  
akárha lenne angyalének,  
minő szerencse volna, mert amúgy  
azok velem pokolra térnek.

De erre már alig maradt remény,  
hisz annyi éven át silányat,  
kukába dobhatót faragtam én,  
miatta mardosott a bánat,  
vigyen hamar tehát a gyors ladik  
a rút, sötét pokolra engem,  
ahol vigyorgva ördögöm lakik,  
s tüzelje mind a gyenge versem.

## William Allingham - Amy Margaret

(AMY MARGARET)

Amy Margaret öt éves,  
az aranyhaja be selymes,  
vagy húszszerszer kedvesebb  
az óaranynál Margaret.

Amy Margaret barátként  
korona vagy díszes gallér?  
Vagy tán százszorszép a nyárban?  
Melyik vagy valóra váltan?

Egy barát, egy százszorszép, gyöngy;  
egy kedves, értékes, szép hölgy,  
bár forog a világ veled,  
maradj csak Amy Margaret!

## Ma kútra mennék

Szülőfalumba visszahúz a szívem,  
megannyi év homályosítja el  
a régi képeket, miken mesésen  
gyerekkorom világa átölel.

A sarki kútra vajh, a lány kijár még,  
kinek hajába napsugár simult?  
Cserébe korsaját cipeltem én rég,  
torokszorulva és gyanútlanul.

Az ajtajukhoz érve csókja íze  
akárha édenek szirupja volt,  
hogymég abba még mi lett belévegyítve,  
ma sem tudom, de engem elrabolt.

Talán a régi kanta vár reám még,  
fülét fogón a kútra úgy kimennék.

### **William Allingham - Szeretlek, kedves**

(I LOVE YOU, DEAR)

Szeretlek, kedves, szeretlek,  
hogymennyire, el sem hiszed!  
Akárha én  
pillangóként  
körötted libegnék, kedvesem.

Már messziről csodáltalak,  
nem rejthet el semmilyen kalap,  
ha lennék madár,  
ki válladra száll,  
dalom egész nap veled marad.

Ha távol vagy, hiányzol nekem,  
de most megcsókollak, kedvesem,  
könyörgöm fogadd  
dobbanásomat,  
és ezzel szerelmetes hevem!

### **Tétovaság**

Tétova álmaimon kacagó, gyülevész renegátok,  
már fenemód a bögyömbe kerültök e balgatag éjen,  
lelkeitek feketélve, akárha zuhogna az átok,  
úgy nehezédnek e tájra. Ki szólana, mást ne reméljen,  
mint csak a léte borul vele ostoba démoni gyászba,  
érdemeit kifacsarva ugornak a büszke nyakának.  
Fel, s lemenőit a földbe taposva, kifosztva, gyalázva  
tüntetik el, s borul átkacsosodva fejükre a bánat.

Majd jön a csend, balogul kebelezve a tétova álmat,  
néma a száj, fogak összeszorulva csikorgnak a parton,  
vékony a jég, az urát koronázni a dölyf maga nem fog,  
rendeletét szaporázva szorozza zsebében a jattot.  
Így kerekül ma e balga világ körülötted ez órán,  
fogynak a percek, a tétova lét küszöbén ki-kibucskáz.  
Hallgat a mély, moráját belefojtja az ördöge jócskán,  
kushad az ész, noha bár iszonyodva fogadja, amit lát.

### **Alkonyórán**

A múlt a mára alkonyult,  
akárha volna néma pult  
a sarki kocsmá mélyén,  
a cimborák ma már oda,  
csupán az ócska ajtaja  
nyikorg a szélhez érvén.

Hová csitult a régi láz,  
amely hevülten úgy vitáz,  
akárha égne léte,  
mivé foszolt a lendület,  
zsarátnokát ki ölte meg,  
hamut sodorva szélbe?

Lecsendesült a pillanat,  
kihűlt reménye pirkadat  
jelére várva hallgat,  
hiába fáj, a vágyaink  
magánya bágyadón legyint,  
amint az éjbe ballag.

### **William Allingham - Láttam egy madárkát szállni**

(I SAW A LITTLE BIRDIE FLY)

Láttam egy madárkát szállva,  
vidáman csicssergni.  
„Kinek énekelsz, Madárka?”  
„Neked, kedves Amy.”

„Édes az éneked.” – én így.  
„Ideje fizetni,  
adj kenyeredből morzsányit,  
s egy mosolyt is Amy.”

„Csupán parányi kis mosolyt,  
fáj szomorgva látni!  
Köszönöm.” – s távozón így szólt:  
„Jól van, kedves Amy!”

### **Kései randevú**

E csendes órá átítat,  
megannyi múlt sodorta emlék  
idézi régi vágyamat,  
akárha randevúra mennék,  
felöltözöm megint neked,  
miként legénykoromban újra,  
ma gyöngyvirágot is szedek  
mezőn az új találkozóra.

Viszem feléd a csokromat,  
belül vadul remegve várom,  
ha végre itt a pillanat  
az ajkam újra megtalálja,  
s e csókba fúlva boldogan  
halunk belé megint a múltba,  
miként az égből írva van,  
elindulok ma randevúnkra.

### **William Allingham - Évszakok** (SEASONS)

Tavasszal az erdőn,  
nyáron tengerén,  
ősszel a hegyek közt,  
de télen csak én.

Mily vígak az ágak  
telve rügyekkel,  
kankalin virágok  
erdőbe gyűlnek,  
ott minden kizöldül,  
hol madár dalol!  
Lelkem erdőt kerül,  
tavaszt barangol.

Mily csodás a tenger,  
hulláma szépen,  
lágyan kereng el,  
csillan fehérén!  
Vitorlák szállnak,  
a sirály elrepül,  
aranyra váltan  
a nyári nap hevül.

Ó, büszke, nagy hegyek  
lent hagyva földet,  
lejtőitek teltek,  
hangát ölelnek.  
A vízesésen át  
habok lezúgnak,  
lent az őszi síkság  
ködébe bújnak.

Ó, szél, ez itt a tél?  
Igen, újra itt,  
hó takarta réten  
a jég uralkodik.  
A nap rövid lett,  
de tűzfénye hosszú,  
korcsolyázva telt  
napunk, s daloltunk.

Tavasszal az erdőn,  
nyáron tengerén,

ősszel a hegyek közt,  
és a tél be szép.

### **Az út**

Az életút göröngyös és ha néha  
elágazáshoz érkezik, nehéz is,  
de menni kell tovább, hiszen ki léha,  
tanácstalan, nagyon nagyot hibázik.

A kezdetén megannyi furcsa kétely  
kerülget és alig segítne bárki,  
kezét, ha nyújtáná feléd ne üsd el,  
tanácsait fogadd, ha nem hagy ázni.  
Viszont a sűréjében állj ki bátran,  
az elveid ne hagyd az ördögökre,  
keresd az álmaid, s valóra váltan  
segítsd a másokét, ha gömbölyödne.

S mikorra véget ér az út előtted,  
kicsit pihenj meg és a számvetésre  
ha még maradt elég erőd, a lelked  
ereszd a mérlegére szállni végre.

### **William Allingham - Lent a parton**

(DOWN ON THE SHORE)

#### **I.**

Ott lent, a napsütötte parton,  
hol sóillatú a föld,  
hol dagály emelkedik a fényben  
és a hullámozás tündököl.  
Ott, ahol a gyermekek fürödnek,  
futnak a habok között.  
Ott, hol tejfehér hajók repülnek  
a zafír-öböl fölött,  
vitorláik dagadva a jó széllel  
büszkén tartják útjukat.  
Ott, hol a hálók száradnak a fűvön,  
és mellette halászok alszanak  
a meleg kék ég sátra alatt,  
hol halk aranyhullámok éneklük  
altatódalukat.

#### **II.**

Ott lent, hol a viharos partot  
morduló tenger gyötör,  
hulláma tépi a sziklászirtet,  
mint a farkas, úgy üvölt.  
Ott, hol a habok mérgesen zúgnak  
sikoltón összegömbölyödve.  
Ott, hol barna roncsokat dobálnak

tört árbócrúd fölébe,  
ahol hajók futnak zátonyokra,  
deszkáik szórva szét a parton.  
Ott, hol pala, s szalma száll a szélben,  
és egy házikó remegve áll,  
egy tengerész ara szomorkodik,  
hallgatva szél és víz zúgását,  
és hullanak a könnyei.

### **Novemberi varázs**

Novemberén az őszi nap  
lenéz a földgolyóra,  
akárha fénye pillanat  
szolid varázsa volna,  
megállna benne még a nyár,  
szelíden integetne,  
utána bújna egyre már  
a szürke fellegekbe.

De még e perce átölel,  
kedélyemet deríti,  
ha kérdezem, reá felel:  
Akarsz-e játszadozni,  
akarsz-e még szerelmesed  
fülébe súgni vágyat?  
E pillanat marad neked,  
s utána messze vágdat.

A tél közelg, a kerteken  
az ősz deret varázsol,  
a fáknak ága meztelen,  
szelekre sajgva táncol,  
de most e percnyi napsugár  
a lelkem átölelve,  
akárha volna griffmadár,  
repíti fellegekbe.

### **William Allingham - Vörösbegy**

(ROBIN REDBREAST)

Viszlát, búcsú a nyártól,  
varázsa elfogyott,  
a kert halványra sárgult,  
szél húti a Napot.  
Rigóink hangja néma,  
fecskéink messze már,  
de a vörösbegy itt van,  
barna kabátba jár.  
Vörösbegy, ó be kedves,  
vidám madárka vagy,  
az éneked, de édes,  
hiába jó a fagy.

Sárga, piros és narancs  
levelek hullanak  
és a fák, a hercegek  
szelíden alszanak.  
Fonnyadt körte és alma  
csüng le még az ágon,  
ősz mereng, őszutó van,  
tél közelg e tájon.  
Vörösbegy, ó be kedves,  
vidám madárka vagy,  
jaj neked vörösbegyem,  
amott közelg a fagy.  
A tücsök otthonába,  
egér lyukába tér,  
ha remegtetőn füttyöl  
az éjszakai szél.  
Az ösvények fagyottak,  
a hó az ágra ül,  
kemény a tél sötétje  
Robin hová repül?  
Vörösbegy, ó be kedves,  
vidám madárka vagy,  
íme egy morzsa néked,  
hogyan egy kicsit vigadj.

### **Novemberi Nap**

Eső szitál az őszutói tájon,  
borong az ég, a fellegekbe bújt  
a Nap, talán, hogy újra ránk találjon,  
ha majd a jéghideg világa múlt.

De addig árva lelkeink cibálja,  
a szürke köd lehűti lázaink,  
fagyottan álmodunk, s az álmainkra  
reményt a létezés parázsa hint.

A szél hidegje átkarolja testünk,  
az arcainkra sápadón tapad  
szomorkodása és mióta eltűnt  
Napunk, sötét a lét az ég alatt.

De nemsokára felderül világa,  
s futunk felé a lelkeink kitárva.

### **William Allingham - A macska és a kutya** (THE CAT AND THE DOG)

Élt egy ember, egy macska és egy eb,  
és az ember egy házat épített.  
„Ha segítetek gondozni e házat,  
egy bent, egy kint itt helyet találhat.”  
Egyszerre mondták: „Én bent maradok!”  
S erről fél napig vitatkoztak ott.

„Jöjj, daloljunk érte!” szólta a macska;  
„Nem!” vakkantott rá az eb „Nem, soha.  
Gyere, harcoljunk érte!” ugatott.  
„Nem!” a macska imígyen nyávogott.  
„Versenyezzünk érte! --mondta erre,  
s a pálya máris ki lett jelölve.

A macska szökellt, míg az eb futott,  
egymást előzve, úgy haladtak ott.  
Egy kolduló, ki éppen ott lakott,  
az eb lábához egy botot dobott,  
és az sántultan ballagott tovább,  
a macska nyerte így a nagy csatát.

Majd a koldus koldulni indult,  
az ebnek lába is meggyógyult,  
a ház belsejét a macska nyerte,  
egérre éberen figyelve,  
a kutya azóta kint maradt,  
s a koldusokra ráugat.

### **Strómansors**

A hallgatásnak ára oly magas,  
akárha volna súly a mellkasodra,  
az ajkaidra hogyha ráharapsz,  
urad fejed mosolygva megvakarja.

Ha int feléd, erényeit sorold,  
utána hátba ver, kitüntetést ad,  
fehérre vált a lelked és a folt  
eloszlik ím, e parttalan mocsárban.

Akár urak barátja is lehetsz,  
kezük kezéd, ha undorodva mossa,  
habár tudod, hogy egyszer ára lesz,  
de most megéri lelkedért a jussa.

Tükörbe hogyha nézel elpirulsz,  
szemed lesütve fordul el fejed már,  
nyomán a rút, gerinchajolta múlt  
tapad reád, akár az őszi lekvár.

A strómanoknak így dukál a sors,  
hiába futsz előle, rád talál majd,  
szemed, ha csípi nem csupán a bors,  
a megvetés, mi bús pokol felé hajt.

### **Égig érve**

Szemet szemért, fogat fogért elv  
itatja át a nemzetünket,  
kibékülésre nincs esélye  
acsarkodó tekinteteknek,

megosztva vér a vérnek esve  
gyalázza másikat kevélyen,  
hiába jó karácsony este,  
nem érzi át a lelke régen.

Ki erre húz, ki már amarra,  
precízen el van osztva fentről,  
vigyáz a kény a bűsz magyarra,  
ha véleménye máshogyan dől,  
legott alázza mindenét szét,  
kutyái morgva ráharapnak,  
megadja így magát (no még szép)  
a húsba mélyedő fogaknak.

De hogyha jönne egy, ki végre  
feloldaná viszálykodásunk,  
ha összeállna mind a vére,  
s az ördögére hogyha ráunt,  
a másikkal összefogna,  
hogy újra nemzetét a fényre  
terelve végül egybefonja  
erőit és az égig érne.

### **Századok peregnek**

A századok be gyorsan elperegtek  
a nemzetünk felett kavargva mind,  
megalkuvó alattvalói lettek,  
a sors velük kedélyesen kering,  
emelve lelkesen királyt a pajzsra,  
lojálisan dagadt a sok kebel,  
ki félreállt, hiába is kaparja,  
e tájon új reményre úgyse lel.

Kivándorolt ezért a távolokba,  
de nem talált magának új hazát,  
amíg a régi sárba lesz taposva,  
hiába néz az óceánon át,  
a lelke bárha sajgva-fájva rebben,  
sebén a var gyakorta felszakad,  
a volt világa egyre szűkösebben  
korog belé a durva kény alatt.

De hogyha volna éledő reménye,  
a horda eltiporja azt hamar,  
ha más az eszme, úgy sodorja félre,  
akárha volna kór, mi húsba mar.  
A századok bizony tovább peregnek,  
nem oly soká a mérlegére áll  
e csőcselék, de engem az se lep meg,  
ha azt huhogja majd: Eredj király!

**William Allingham - Óhaj**  
(WISHING)

Csingling! Bár kankalin lehetnék,  
tavasszal nyíló sárga kankalin!  
Görbe ágak fölöttem,  
a méh szeretne engem,  
s a páfrány kúszna felfelé  
a szilfán, mely királynak int!

Mégsem! Bárcsak egy szilfa lennék,  
terjedelmes szilfa zöld levéllel!  
A szelek perdítenék,  
Nap, s Hold ékesítenék,  
madár szórná az ágain  
az énekét!

Ó, nem! Bárcsak vörösbegy lennék,  
egy vörösbegy, ki szállhat bárhová,  
erdőn, mezőn, kerten át,  
és ne kérd bocsánatát,  
ha a tél jéggel érkezik,  
s borzolja szárnyait.

Nos mondd! Hová repüljek,  
hol aludjak, erdőben vagy szirten?  
A nap vége, ha eljő,  
megtér a tekergő,  
anyja csókja édesebb  
semminél nem lehet!

### **Szikraféltve**

Komor novemberén a szürke ősznek  
lehullanak virágaink a földre,  
kevély, hideg szelek kavargva jönnek,  
halált hozón a vágainkra törve.

A félhomály takarja már a tájat,  
remény se benn, se künn nem ad kegyelmet,  
a tél közelg, nem oly sokára támad,  
hasadnak égető fagyán a lelkek.

A lét lelassul és magánya egyre  
szorítja szíveink repedve, fájva,  
jegesre változott a parti mezsgye,  
sötét ködöt sodort a szél a tájra.

A szikra ott a lelkeinkbe mélyen,  
vigyázz reá, ne hagyd, hogy elvetéljen!

### **Novemberünk fagyán**

Hideg novemberünk a lelkeinkbe  
hatolt az őszben észrevétlenül,  
gomolykódott hozott tekintetünkre,  
szorítva, fojtogatva itt belül.

Az arcvonásainkra megfagyottan  
keményedett a bánatunk nyoma,  
ölekezéseinkre ritkulóbban  
teríti mámorát az éjszaka.

A lázadásaink letompulóban,  
maradva dolgavégezetlenül  
halódnak egyre el kialvadóan,  
nyakukba szürke, őszi démon ül.  
Csupán meleg szemünk, mi néha csillan,  
nyarunk idézve néha meghatottan.

### **Bogárnyi vágy**

A múltra néma fátyolok  
terülnek álmatag,  
amint a fényre baktatok,  
bogárnyi vágy fakad  
fel újra lelkem ajtaján,  
akár a gyenge ér  
eredne így ütemre tán,  
mikor nagy útra tér.

Hiszen, ha tengerére fut,  
ezer veszély lesi,  
kanyarg a part között az út,  
mikorra megleli,  
a vágyam így kalandozik  
feléd e délután,  
reménye lankadó, alig  
marad belőle tán.

De hát a vágy ilyen bogár,  
a fényed élteti,  
felé mohón utat talál,  
hiába égeti,  
mikorra végre célhoz ér,  
csupán a pernye száll,  
kavargva hordja szét a szél,  
nyugalmat úgy talál.

### **Rossz vér**

Hiába hát, a vér erünkbe oldja  
a kételyét a másikunk iránt,  
a lelkeink sötétnyi balga foltja,  
a kezdetekbe vissza-visszaránt.

E vér kemény husángot ad kezünkbe,  
a józan ész alábukik hamar,  
nem ismerünk korábbi jellemünkre,  
a gyűlölet, ha lelkeinkbe mar.

Nem ismerünk kegyelmet és az Istent

a szánkra véve ős dühünk kitör,  
kebelbarát utána ránk sem ismer,  
csak ostobán a gyűlölet gyötör.

Alig találsz olyat, ki nemzetét ma  
önérdekét feladva mentené,  
csupán olyat, ki ökleit szorítva,  
üvölti egyre vad dühét feléd.

Hiába hát, ha lassan elfogyunk és  
kies hazánk komor romokra lel,  
talán a lelked átölelni már kész,  
de nem maradt, ki téged átölel.

### **Késő őszi szél**

Hideg szelét a tél előre küldte,  
levélözön követte merre jár,  
a fáknak ága meghajolt előtte,  
s deresre vált a barnuló határ.

A nyári tóra fodrokat terített,  
cikázva nádasán futott tova,  
osont az ősz haló varázsa mellett,  
s deres hajamra szállt finom pora.

Kabátom összehúzva álldogáltam,  
a délutánra est következett,  
s e szívszorongató, rideg magányban  
a szél cibálta, tépte lelkemet.

Hiába rángat ő, hiszen lehet,  
a tél előle lassan eltemet.

### **A vén zsoldos dala**

A vérem adtam érted én,  
ne mondd nekem, hiába volt,  
kemény csaták gomolykodén  
hajolt fölém fakón a Hold,  
a harcmezőn alig maradt  
velem maroknyi társ csupán  
a pirkadó, vad ég alatt,  
a véres éjszakák után.

Ne mondd nekem, hogy ennyi volt,  
keressek új hazát ma én,  
mivelhogy elfogyott a zsold,  
mit udvarod mohón felélt,  
hiába tettem ingyen is  
a dolgomat hibátlanul,  
a válaszd maró, hamis,  
midőn öreg fejemre hull.

Ilyen, ki martalócnak áll,

a hála nem következik  
belőle és ha karja már  
erőtlen, azt csupán a hit  
emelte hőn imára még,  
de ím, hiába is teszi,  
hisz elfeledte Istenét,  
reménye sem maradt neki.

### **Sötétség**

Az éjsötét megint reánk borult és  
lenyomva lelkeink a mély felé,  
akár halotti torra készülődés  
lehetne, hogyha azt megértené,

a lét ilyenkor elhaló sikoly csak,  
amely hamar csitulva haldokol,  
ha Napja éltető világa hamvad,  
marad csupán a balga, búskomor

tekintet és amint halálra válva  
fogyatkozik fehérén arca, még  
belémereng a barna éjszakába,  
de jusst se mondja néki; Most elég!

Utána már csupán örök sötét jó,  
amely fölénk hajolva gyászleplelt szó.

### **Tél közeleg**

Vége az ősznek, a tél közeleg már,  
fák kopasz ágai közt fut a szél,  
hajlik a nádas, amint beleturkál  
jéghidegével, a rettenetét  
szórja sziszegve a tájra, kegyetlen  
markaiban hal a parton a fűz,  
sajdul a rőzserakás, szeretetlen  
roppan, a vágya talán csak a tűz.  
És ha kihunynak az éjben a máglyák,  
hamvak alusznak, az éteren át  
röppen az égbe, a hegyfokon átlát,  
hűlve reménye megadja magát,  
lassan a tél eluralja a létet,  
dermeteg álmok a lépte nyomán  
felkacsosodnak a végtelen éghez,  
körmeiket megakasztva falán.

### **Megalkuvón**

Ezernyi részre vágva él a nemzet  
e kis hazán, feladva mindenét,  
megannyi boldog ős hiába nemzett,  
maradt e föld felett az ég sötét.

Feledve ostobán a célt, miért élt,  
beállt a démonok közé zöme,  
megalkuszik derékhajolva, hétrét,  
beteljesítve, mit hagy ördöge.

Akár sajátjain taposva mímel  
balog királyt imádva talpnyalót,  
kilépve önmagán, kesernye szívvel,  
de zengi hűn a talpalávalót.

Vajon mi lesz, ha majd az ég kitisztul,  
megalkuvónk magára ismer-e,  
vagy új jövőnkre már örök sötét hull,  
s mi csendesen, de pusztulunk bele?

### **Első hó**

Megérkezett a hó, a néma tájra  
fehér lepelt terítve hulldogált,  
a lelkeinkre új vigaszt találva  
esett csak egyre, délre meg sem állt.

Kabátomat nyakamban összehúzva  
kimentem én elé, hisz úgy dukál,  
ha gyógyulást hozott megannyi búmra,  
hogy üdvözljem őt, ha erre jár.

Parányi pelyhek árja eltakarja  
sötét sarunk goromba gödreit,  
ha néha-néha egy nyakamba bújna,  
nem orrolok meg érte, hisz segít.

Segít a tél hideg szelét viselni,  
feloldja görbedő magányaink,  
amint a lelkeink fehérre festi  
a lét kemény, fagyott göröngyein.

### **Késő őszi csillagok**

Novemberéji csillagok,  
ragyogjatok csak egyre fenn,  
de már közelg a tél amott,  
mi durva, zord időt jelent,  
a fellegén takarja el  
szemünk elől varázsotok,  
temetni hull a hólepel  
megannyi bájoló napot.

Hiszen szüretre szólt a dal,  
talán, ha volt ma pár hete,  
de még a sárguló avar,  
fölött a hajnalok köde  
fogadta puttonyok hadát,  
csak egyre gyűlt a jó nedű,

amint tiporva telt a kád,  
miként az áradó derű.

De lám, az őszre tél hajol,  
hideg szelet terít fölé,  
szüretre senki sem dalol,  
ez óra már az ördögé,  
fagyott nyakunkba hull a hó,  
a csillagok takarva mind,  
de még a fényeik fogyó  
varázsa néha visszaring.

### **Sumák idők**

Letűnt idők ködébe veszve múltam  
megannyi nemzedéke elfeledve  
forog zokogva sírjaikba dúltan,  
mivégre korcsosulhatott az elme,  
hová tunyult a láz, a büszkeségből  
hogyan maradt a talpnyalás erény ma,  
miként konyult e balga csőcseléktől  
a hit nemes parázsa hamvadozva?

Megosztva mind csupán a kincsefélte  
vacog-remeg sötét zugában egyre,  
a büszke kardjaik hüvelybe téve,  
nem indul egy se már azóta hegyre,  
nem áll ki egy se már a szirt fokára  
szavalni lázadón a versek árját,  
e nemzedék csupán lapulni vágy ma,  
s az ég sumákolásaikra rálát.

### **Isaac Watts - A fiú, aki soha nem hazudott**

(THE BOY WHO NEVER TOLD A LIE)

Volt egyszer egy kisfiú,  
göndör hajjal, jellemesen,  
ki mindig igazat mondott  
és nem hazudott sohasem.

S mikor iskolába indult,  
kiáltozták a gyerekek:  
„Ott megy a göndör hajú srác,  
ki nem hazudott sohasem.”

És mindenki úgy szerette  
azért, mert igazat beszélt,  
hogy egész felnőtt koráig,  
becsületesnek nevezték.

És amikor meghallotta,  
megfordult, s kérdezte, miért,  
a válasz mindig ennyi volt:  
„Mert mindig igazat beszélt.”

### **Fogadd a lelkem**

A téli éj hidegje roppan  
kopott cipőm alatt a hóban,  
vidítja lelkem egyre jobban,  
amint feléd közelgve dobban  
a szívem és karom kitárva  
ölellek át az éjszakában,  
de mert ma sem maradtam árva,  
a lelkemet neked kitártam.

Fogadd ölelve úgy ahogy van,  
ne bántsod, ne szidd, ne fedd azért meg,  
ha messze kóborolt a nyárban,  
de lám, ma visszatért elébed,  
melengve egy kicsit tüzednél  
a csókjaidra mámorodna,  
de hogyha majd az új tavasz kél,  
ereszd megint a távolokba.

### **Alfred Tennyson - Kellemetes és lágy...**

(SWEET AND LOW)

Kellemetes és lágy  
a tengernek szele,  
gyengén fújdogálj,  
nyugat felől ide!  
A hullámozó víz felett szállj,  
a Hold cseppenéséből válj,  
fújd őt újra hozzám,  
míg a kisdemednek álmát vigyáznám.

Te csak aludj, pihenj,  
atyád majd eljön hozzád,  
anyád mellén pihenj,  
atyád majd eljön hozzád.  
Atyád eljön gyermeke bölcsőjéhez,  
ezüst vitorla hajtva tér meg  
az ezüst Hold alatt,  
kicsim, te addig aludd ki jól magad.

### **Hópihék**

A hora délelőtt ma langy eső hullt,  
elolvadt a gyöngyfehér lepel,  
alatta visszatért a mélysötét múlt,  
a lelkem összetört, nem ünnepel.

Nem árad ím a kedvem oly magasra,  
miként a tegnap esti hóesés  
a béke boldog ünnepét sugallta,  
akárha volna táruzó manézs.

Leverten álldogálok ablakomnál,

a bádogára bús eső csöpög,  
de már a lelkem újra szállni próbál  
a végtelennyi fellegek fölött.

Finom kerék a lélek érzeménye,  
világa fordul át a hópihékre.

### **Téli sport**

A fellegeknek árja roppanó  
havat terít a néma tájra,  
hideg, fagyott világa nem való  
ki cidrizón melegre vágyna,  
maradjon otthon az, ki fél a tél  
pirosra csíptető szelétől,  
kemencesutba bújjon az, ha fér  
a sok fagyos fehércselédtől.

De hogyha bátor, úgy velem marad,  
a szánomat segít befogni,  
azon hasítjuk át a nagy havat,  
a gát csupán a sarki kricsmi,  
betérve ajtaján kupánk telik,  
s ürül ki váltakozva, gyorsan,  
a bátorabb legények így lelik  
a kedvük ott a téli sportban.

### **William Wordsworth - A szivárvány** (THE RAINBOW)

Dobban a szívem, ha látom  
a szivárvány ívét,  
így volt, mikor megszülettem,  
így van most a férfi létben,  
így legyen, ha megöregszem,  
vagy haljak én!  
Férfi apja lesz a gyermek,  
s ha majd a napjaim telnek,  
köztük a jámborság legyen meg.

### **Ősz esti sajkás**

Ez óra lassan alkonyul,  
falán a könny hiába hull,  
a bús-keserves ének  
hiába száll az égre már,  
a hamvadó reménysugár  
kihunyva vár, nem éget.

A nyár tovább osont hamar,  
megannyi vágya szívbe mar,  
sajogva fáj az őszben,  
hiába, változott a rend,

kihúlt szerelmeken mereng  
a lélek összetörten.

Az este oly hamar leszáll,  
az ősz ködébe fúl a táj,  
az áthatolhatatlan  
homályon át parányi fény,  
akárha volna új remény,  
világol elhagyottan.

**William Lisle Bowles - A pillangó és a méh**  
(THE BUTTERFLY AND THE BEE)

Így szólt egy pillangó egyszer  
a fáradozó méhnek:  
„Nincs festve oly színekkel  
szárnyad, mint az enyéme.”

„Szegény, hiú lény! A színek,  
bár fényesek és ritkák,”  
így válaszolt a lepkének,  
„nem kerülöm a munkát.”

„Én fáradozom napestig  
és megvetem a lustát,  
tarka színed egytől egyig  
nekem csupán hiúság.”

**Téli napsütés**

Fehér lepelbe öltözött a tél,  
leszórta pelyheit közénk hamar,  
kavarg körötte surranón a szél,  
pörögve, szállva bokrokat takar.

A fellegek mögött a napsugár  
az égi kéikkel átfonódik és  
sűrögve-forgva egyre arra vár,  
lehetne rajta egy parányi rés.

Azon legott alámerülne ő,  
melengetőn találna fénye ránk,  
olyankor elrabolva, vakmerőn  
kicsit megint a nyárba visszaránt.

De hát, hogy is felejténém tűzét,  
hiába szórja most a télbe szét.

**Charles Mackay - A lét dala**  
(SONG OF LIFE)

Egy utazó az út porába

makkokat dobált le  
és lám, az egyik gyökeret vert  
és fa lett belőle.  
Árnyékát szerelem kereste  
esküjét fogadni,  
az agg délben elégedetten  
tért alá pihenni.  
A pele szerette ágát, min  
madarak daloltak  
dicső pompával álldogált  
a helyén azóta.

Egy parányi ér eltévedt  
a fű, s páfrány között,  
egy idegen beléivott,  
hol fáradón ledőlt.  
Falat emelt köré, reá  
kanalát tette ki,  
nem gondolt csupán arra ő,  
igyon, ki vándor itt.  
Újra arra járt és a kút  
nyáron se tikkadott,  
tízezer kiszáradt nyelvnek  
mindig inni adott.

Egy névtelen a tömegből  
napi munkája közt,  
a szeretetét szórva szét  
a többiek fölött,  
egy suttogásra figyelte,  
haló lélegzetet,  
testvért emelt a porból fel,  
mentve egy életet.  
Ó, makk! Ó, ér! Ó, szeretet!  
Kicsiny véletlenek!  
Előbb parányik voltatok,  
de naggyá lettetek.

### **Nyakán a kés**

Mivé fakult a régi fény  
a nyílt, szabad tekintetekből,  
hová fogyott a bölcs erény,  
amint a balgaságon áttör?  
Behúzza mára mind nyakát,  
kinek pedig kiállni kéne,  
apák hitét nem adja át,  
csupán fejét csavarja félre.

A hallgatag megalkuvás  
habár emészti egyre másra,  
szelén hajolva, mint a sás,  
nagyon vigyázva, más ne lássa,  
megalkuvón behódol és  
feladja álmait gügyögve,  
nem érti meg, nyakán a kés,

hiába húzza félve össze.

### **Hóvirágra várva**

A létezés kihűlt parázsain  
mereng a vén idő csak egyre,  
miért is ostromozza még a kín  
saját fiát, ha már megette,  
ugyan miért szorozza száz baját  
emelve több ezerre végül,  
ha nemsokára jó a zord halál,  
s utána józanodva békül?

Mit ér a sors, ha kénye ily kemény,  
nem enyhül és csak egyre mordabb,  
ha sír felé megannyi költemény,  
miért ilyen vadul sanyargat,  
mi oldaná vajon komor dühét,  
talán a hóvirág tavasszal,  
ha majd a jég alól kibújva épp  
fejét emelte jó arasszal?

### **Alfred Tennyson - A kürtszó**

(THE BUGLE SONG)

E vers szól a várfalakról,  
a régi havas hegytetőkről,  
hol a tavakon fény fut át  
és vízesés zuhog felülről.  
Fújd, csak egyre fújd a kürtödet,  
fújd, s a halál válaszol neked.

Halld, mily éles és mily tiszta,  
a hangja távolokba száll!  
Távoli sziklás hegyekből  
tündérek kürtje fújdogál.  
Fújd, s halld, mit felelnek a hegyek  
fújd, s a halál válaszol neked.

Szerelmek haldokolnak égen  
alélnak dombon, réten és hegyen,  
visszhangjaink a lelkeken,  
növekszenek türelmesen.  
Fújd, csak egyre fújd a kürtödet,  
fújd, s a halál válaszol neked.

### **Szárnyatlan**

A múltba veszve századok görögnek,  
a szürkeség ölelte félhomály  
derengi csámpa lépteit mögötted,  
a rád törő magány csakúgy zihál  
amint befog, magába zárja lelked,

kifosztva állsz meg és anyátlanul  
remegsz, hiszen hazád hiába lelted,  
ha éhezel, vacogsz, s kitántorul  
belőle mindened sajogva, fájón,  
a volt reményeidre szárnytalan  
talál az éj, sötétje bárha átfon,  
viszont a létezésnek ára van,  
s te balgamód fizetsz naponta érte,  
az éned egyre csak kopik belé,  
de hát az üdvöd adtad át cserébe,  
hogyan elbolyongj a végzeted felé.

### **Nincstelen dalnok éneke**

A lét uszálya körbe ringja lelkem,  
tudatja, hogy megint adós vagyok,  
ha félve is, de csókjaidra leltem,  
s repítenek feléd az angyalok.  
Fizetni nem tudok, lyukas zsebemben  
csipetnyi morzsa sem maradt neked,  
de mert eléd a nincseim letettem,  
fogadd be kolduló szerelmemet.

Ne űzz el engem ős ködökbe újra,  
hiszen, ha úgy teszel, meg is halok,  
s szakad belé a lantom árva húrja,  
kicsengenek után e bús dalok.

Utána délceg igricek követnek,  
feledtetik dalát a nincstelennek.

### **Epés Sargent - Élet az óceánon** (A LIFE ON THE OCEAN WAVE)

Egy élet az óceán hullámán,  
otthon a hullám felett,  
tomboló víznek hátán,  
hol mulatnak a szelek.  
Mint rabmadár, úgy vágyom  
az unalmas parton én  
a víz után, világom  
tajtékzó, vad tengerét!

Még egyszer tatra állok  
gyors, sikló hajómon én:  
Vitorlát bonts! – kiáltok,  
s szél fut át fedélzetén.  
Átszeljük a habokat,  
akár egy szabad madár,  
s találjuk otthonunkat,  
amely a nyílt óceán.

A föld már nem látható,

a felhők gyűlni kezdenek,  
legényeink, s a hajó  
majd ellenáll a szélnek.  
Szívünkéből szól az ének,  
amíg tombol a vihar,  
otthonunk tengerének  
hulláma minket jól tart.

### **Hó alatt**

A tél beköltözött a lelkeinkbe,  
akárha szürke ködgomoly keringne,  
nyarunk mohón felette mind  
bebújva szíveink nyitott zugába,  
ropogtató, fagyott, rideg világa  
szerelmeinkre csak legyint.

A sárguló mezőt a hó takarja,  
hiába kész ölelni, jég a karja,  
fogása zord halálfolyam,  
az élet elcsitulva lassul egyre,  
nyomán a nyári álmok elfeledve  
fakulnak el magányosan.

A szél marón, sziszegve forgolódik,  
kevély hevét mutatja egyre váltig,  
amint a csontomig hatol,  
habár a kertemet ma hó takarja  
de már a hóvirág mocorg alatta,  
s nem oly soká Napot karol.

### **A hitről**

Nem oly sokára véget ér az álom,  
mögötte felsikolt a torz való,  
az éneket keresve sem találom,  
nyomós okán üvölni volna jó,  
hitem kölyöknyi, durva martalócok  
tiporva száz darabra tördelik,  
de én dühükre egyre csak mosolygok,  
miközben újra összeáll megint.

A balga barnaingesek hevének  
gyakorta ellenállt a józan ész,  
hiába szállt visongva harci ének,  
hiába volt ezernyi ölni kész  
goromba, rászedett, kevély suhanca,  
a hit csak egyre tornyosult tovább,  
nem engedett az ostobák miatt a  
keménykedésnek egy fikarcnyit át.

### **A meghunyászkodásról**

Maradt-e még szemernyi józan ész

e tébolyult világ haláltusáján,  
vagy az kerül felül, ki ölni kész,  
akárha volna élte holmi járvány.

Ki majd, ha véget ért a háború,  
gigantikus kitüntetést ad át, s kap,  
a melle dülled egyre, domború,  
csak azt nem érti merre tűnt a tegnap.

Hiszen, ha nemcsak az veszett oda,  
de hát a holnap is pokolra táncolt,  
szemedbe mondja majd kaján daca,  
megélhető jövőd neked sosem volt.

De most való igaz, miről beszél,  
hiszen befogva szád csupán vacogtál,  
ha zúgva kelt a forradalmi szél,  
csitítva félted azt az új uraknál.

Azóta semmi sem maradt neked  
amit fiadnak ím örökbe adnál,  
de hát mi mást is érdemelne meg  
ki meghunyászkodón, remegve regnál.

### **Békevágy**

Bár vonakodva, de bennem a vágy  
újra ölelni az elleneinket,  
karjaimat leeresztve fon át,  
perzseli bőröm az égi tekintet.

Múlt televénye hiába akar,  
már magasán alig éri a lelkem,  
jó feledésnek a leple takar,  
vétkeidet fel is oldja ma bennem.

Nincs haragom, lecsitult, tova már  
gyűlöletem, dühöm és dacolásom,  
égen az angyalaim dala száll,  
béke honol csak ez édeni tájon.

Lám, a folyón ladikom kikötött,  
elviszi testem a végtelen útra,  
ámde a lelkem e béke fölött  
örködik, éli az álmaim újra.

### **Álomörség**

Az éjre álom ül lebegve már,  
ezer csodám körözve rám talál,  
repít a távolokba lázasan,  
de mert vonatjegyemnek ára van,  
fizetni kell, ha jó az ébredés  
az álomért, amely nem is kevés,  
a lelkemet törik komor vadak,

ez orrba vág, a másikuk harap,  
uszítva vár e martalóc sereg  
azért, hogy álmodozni mint merek.

### **Ostromállapot**

Szemed, ha nézem, egyre forr a vérem,  
alámerülni volna jó tavában,  
de hát tudom, kegyed hiába kérem,  
nem érzi át hideg valód a vágyam.

Kezed, ha érzem, ébredő madárka  
remeghet úgy parányi fészke mélyén,  
de lám kezemre visszarándulása  
mutatja, még ma én hiába kérném.

Szerelmed érzem, elhalón parázslík,  
hiába szítom, egyre hamvadóbb lesz,  
habár bizonygatom feléd ma váltig  
szerelmemet, de még nem ő a vátesz.

Ezért ma már tovább nem ostromollak,  
de holnap újra eljövök megint csak.

### **A pénz uralma**

Hiába hát, a pénz a legnagyobb úr,  
veszejtve lelkeket vesz és ad el,  
van úgy, ha készakarva félre fordul,  
mögötte még a bűn is üzletel.

Eladva mind a jog, hit és reménység,  
a kéz kezet mos érte lelkesen,  
sötétre változott a tiszta, kék ég,  
alá nem ér le már a fénye sem.

Megosztva áll az ész, kivár az elme,  
haszonlesők tapadnak egyre rá,  
ma már nem opció az Úr kegyelme,  
ha pénze nincs, hiába osztaná.

A lét harácsoló, gonosz kufárja  
zsebébe tette lángolásodat,  
fizetni kell ma már a puszta vágyra,  
ha lázadása más jövőt kutat.

Talán a gondolat mi még szabad ma,  
de már az is csupán, ha néma vagy,  
a pénz a szád szabályosan befogja,  
vagy elveszejt, ha nem hagyod magad.

### **Az új végeken**

A múlt merengető ködében újra  
előkerült Balassi lantja húrja,  
mi lágyan énekel szelíd dala,  
akárha volna nemzedéknyi himnusz,  
fején virulna bárha némi mirtusz,  
amint vidítja lelkeink szava.

Alig maradt, ki mondatát megérti,  
kevély a nő, goromba már a férfi,  
finom zenére égni képtelen,  
kicsengenek sután az ósdi rímek,  
csupán az indulat, mi még keríthet  
csekély figyelmet itt a végeken.

Aludj, csak igricem, te rá se ránts hát,  
a verseid maroknyian csodálják,  
de ó, minő gyönyör szavalni még,  
ha majd e tébolyult idő lenyugszik,  
mikorra már a háború se pusztít,  
elárad újra éltető igéd.

### **Alfred Tennyson - Az Óév halála** (THE DEATH OF THE OLD YEAR)

Egészen térdig ér a hó,  
a téli szél fáradtan fú:  
a templomunk harangja szól,  
szavad maradjon suttogó,  
az óév haldokolva múl.  
Óév, nem halhatsz meg,  
készséges és meleg szíved  
oly éltetőn ölelgetett,  
Óév, nem halsz ma meg.

Haldoklik és nem mozdul,  
nem fogja a hajnalt látni.  
Nincs élete az éjen túl.  
Barátot, szerelmet adott csak úgy,  
s az újév lám el fogja venni.  
Óév, most ne menj el,  
olyan régóta vagy velünk,  
öröm, mit megadtál nekünk,  
Óév, még ne menj el.  
Színültig töltve a pohár,  
vidámabb évünk nem lehet.  
Szemeid homályosak már,  
ellened halálodra vár,  
barátom, nem mehetsz.  
Óév, nem halhatsz most,  
lelkünk veled sír és nevet,  
a felem halna meg veled,  
ha meg kéne halnod.

Bár tréfákkal voltál tele,  
de mind e tréfa véget ér.  
ha látni, amint halsz bele,

amint utódod ér ide,  
közelg halálodért.  
A sors ilyen kemény.  
Az éj hideg, de csillagos,  
az újév boldog és zajos,  
miatta nincs remény.

Nehéz a lég a hó felett,  
kakas kiált az ég felé,  
az éj merészen illeget  
tücsökzenére fényeket,  
már nemsoká éjfél.  
Ha múlsz, kezéd fogom.  
Semmi sem drága, ha kéred,  
mondd, hogy mit tehetek érted?  
Szólalj meg, vén barátom.

Az arca sápatag, sovány.  
Sajnos íme, elment.  
Szemét lecsukva látja ám  
ki lép ki teste ajtaján  
s vár sorára szemben,  
ajtaján a hóban.  
Egy új láb lép a padlón, barátom,  
új arc néz az ajtóból, barátom,  
új arc az ajtóban.

## **Ős örökség**

Lovas vitézek arca sejlik át  
lebegve ős-regék ködében,  
kik egykoron találtak új hazát,  
akárha volna égi éden,  
ezüstkehelyben összeforrt a vér,  
erőik egyfelé hatottak,  
hiába volt vacogtató a tél,  
nem árthatott erős karuknak.

Tekintetük világa tiszta volt,  
igaz szavuk dörögve zengett,  
teremtve Hunniában államot,  
viszálykodásra végre rendet,  
megannyi bölcs uralkodó sora  
következett a büszke trónon,  
emelve mind a nimbuszunk, noha  
kemény kezűn, királyi módon.

Hiába támadott tatár, török,  
kiálltuk összefogva árát,  
megélve itt a nemzetek között  
ezernyi balga buktatón át,  
hiszen tucatnyiszor kifosztva bár,  
de újra ránk köszönt a hajnal,  
magyar, ne hagyd ma veszni hát hazád,  
ne alkudozz a talpnyalókkal!

## **Vendégségben**

Csillog a hó, szaporán fut a szán,  
gyors paripánk sebesen jár,  
ködmöneinknek a bő derekán  
vén csatos öv, remekül zár.

Várnak ebédre a jó rokonok  
dél közeledtre örömmel,  
jóval előtte a nyála csorog,  
késni ma senki se nem mer.

Pálesze várja a gyomraikat,  
ház ura tölti sűrögve,  
jó alapot kap a sült, a falat  
nyelni se kell, sora megy le.

Majd süteményt hoz a jó feleség,  
mind beporozva cukorral,  
s lám a pohárba, ha bor kerül épp,  
kurjan a nép vele dallal.

Ünnepet ül ma a büszke magyar,  
járja pörögve a táncát,  
látod, a kínja feledve hamar,  
hogyan sebeit sose lássák.

## **Parázslón**

Kihűlt szerelmem olvadó varázsa  
csorogva úszik át az éjszakában,  
a hamvadó remények egyre-másra  
foszognak elfogyón, halálra váltan.

Hiába oly kemény a szív, ha mégis  
repedve fáj magánya rejtekében,  
hiába volt megannyi vágy, a fétis  
omolva olvad el, ha tárgya tétlen.

Kiebrudalt szerelmemen nevetnek,  
szelíd zsarátnokán taposva járnak,  
de még az éj naiv reményt lebegtet,  
ha jó a hajnal, újra égve várlak.

Kinyúlnak ágaim megint az égre,  
s meg is talállok angyalomhoz érve.

## **Joaquin Miller - Kolumbusz** (COLUMBUS)

Mögötte volt Azori partja  
és Herkulesnek kapui,  
előtte vad hullám taréja,  
nem láthatók a partjai.

Az első tisztt imára térdel,  
mert eltűntek a csillagok;  
„Szólj hozzánk admirális kérlek!  
Miért mondod, vitorlázatok?”

„Az embereim egyre fogynak,  
gyengülnek és betegszenek.”  
A tisztt merengve otthonára  
gondolt a sós hullám felett.  
„Mit mondjak, bátor admirális,  
ha reggel is csak a vizet  
látjuk, s e táncoló hajót?”  
„Tovább, vitorlázatok!”

Vitorlázatok tovább a szélben,  
amíg a sápadt tisztt így szólt:  
„Ó, vajon tudja-e az Isten,  
nemsoká minden ember holt.  
E szelek oly vadul cikáznak,  
mintha Istenük se volna tán,  
szólj admirálisom hajónknak!”  
Szólt: „Vitorlazz tovább!”

Vitorlázatok, s így szólt a jó tisztt:  
„E vad óceán ma éjjel  
kitátja ránt az ajkait,  
és belénk harapna kéjjel.  
Admirális, csak annyit mondjon,  
mi lesz, ha reményünk elfogyott?”  
Átlépve ő e szavakon:  
„Tovább, vitorlázatok!”

És a tisztt sápadtan kitarzott,  
amint ráborult a sötét,  
a legsötétebb éj! Majd egy folt...  
Egy fény! Egy fény! Egy fény! Egy fény!  
Csillagos zászlóként egyre nőtt!  
Új hajnallá nőtte ki magát,  
új világot nyert az éj mögött  
a jelszava: Tovább!

## **Karácsonyest**

Karácsony ünnepére szól a csengő,  
a lelkeink ma végre összeérnek,  
ma hófehér lepelt terít a felhő,  
alatta messze száll az angyalének.

Ma szíveink szeretve feldobognak,  
ölelni kész kezünk kitárjuk egyre,  
hisz átkarolni végre megtanultak,  
nem is szorulnak újra már ökölbe.

A honfitársainkra úgy vigyázunk,  
akárha földi kincseinket óvnánk,

s ha majd az est a lány dalunkra ráunt,  
pihenhetünk a langy kemencepadkán.

Mi lenne, hogyha mindez így maradna  
nem állna szánk szitokra és haragra?

### **Mohó zsványok**

Haszonleső, idült, mohó zsványok  
szivárgtok át az éjszakák ködén,  
hiszen tudom csupáncsak arra vártok,  
mikor dobom törölközőmet én,  
mikorra mondom azt; ma már elég volt,  
akár a karvalyok, keringetek,  
kivárva testemet, ha lenne már holt,  
cibálni szerteszét amint lehet.

De én nem adhatom magam ma nektek,  
hiszen, ha csillogó szemű utódok  
szavamra mind az én lovamra tettek,  
ugyan ne lássanak miként halódok.

Hiába álltok itt, mohó zsványok,  
ma nem harap belém az ajkatok,  
ha kell, ezernyi ütleget kiállok,  
de jajgatást aligha hallotok,  
fogam szorítva várok új tavaszra,  
amelyben éledő, varázsszelek  
konok ragályotok pokolra fújja,  
egünkre visszaútja nem lehet.

### **Csalfa álom**

Az éj a fátyolát borítja már  
az álmaidra lassuló varázssal,  
amint szuszogva végre rád talál,  
lehunyt szemedre csalfa látomást csal,  
hitetve szórja képeit feléd,  
s te elfogódva egyre-másra nézed,  
akárha volna mind valós a kép,  
akár örülsz során, akárha féled.

De hát az álom oly ravasz csaló,  
előbb lehúzza, a lány ölébe bódít,  
amint el is hiszed, hogy az való,  
akárha lenne táncoló hajóhíd,  
bizonytalan ködével elsodor,  
repít, utána mélybe dobva rémít,  
s te meg, miként a rászédett botor,  
remegsz belé halálra válva félig.

Viszont az ébredés igen hamar  
kijózanít az éji látomásból,  
a rémeid takarja és fanyar,  
komor, konok lidérceidre rászól,

marad csupán az angyalod neked  
a pirkadatra bájos énekével,  
ki kósza álmaidra ránevet,  
amint sietve távolokba lépdél.

### **Éji hóesés**

Az éj fehér lepelt terít a tájra,  
az ablakomba hópihék keringnek,  
akárha mind csupáncsak arra várna,  
hogy én közéjük állva elvegyüljek,  
ma hagyjam itt a jó meleg világot,  
kerengjek el velük megint a táncban,  
de hát olyat furát ugyan ki látott  
hogy az sűrögjön ott, kin ennyi ránc van.

Hisz oly kedélyesen kiinvitáltak,  
feladva hát a kort, közéjük álltam,  
feledve bent kabátomat, s a sálát,  
kipenderedtem ím, az éjszakában,  
az arcomat legott pirosra csípték,  
ki is nevettek ők, ha jól figyeltem,  
de jólesett velük megint a játék,  
miként esett a régi, szép időkben.

### **Részeg álom**

E csendes óra átölelte lelkem,  
behúzta révedőn a kozmoszába,  
de szólni én miatta mégse mertem,  
befogta szám határtalan varázsa.

Repült velem galaxisok során át,  
lehet, hogy épp határait kereste,  
vagy azt a lényt, ki mindezekre rálát,  
kinek maradt keresni némi mersze.

E csendes óra végtelenbe szállott,  
de vajh, a koppanása visszahallik,  
ha majd kinőve ezt a torz világot,  
eléri tán a józanabb valódit?

Mi lesz, ha lelkem átrepíti végül  
egy élhetőbb világdimenzióba,  
de gyáva testem itt gödörbe szédül,  
hiszen, ha itt hagyott a hordozója?

De lám, az óra visszapattan onnan,  
s amint a lelkemet lerakja mellém,  
legott az ébredés valója koppan,  
s kisöpri lázította, részeg elmém.

## Új Golgotára várva

A tél ölelte, néma rónaságon  
a hó takarta csendes ájulatban  
a napsugár a pillanatban átfon,  
a fellegek közül kikandikáltan  
leselkedik, tavasz nyomát keresve,  
de még a fénye tó jegére koppan,  
ezért sietve bújik el mögötte,  
kivárja új idők szelét a sorban.

Nehéz a lét, ha lelken kufárok  
telelnék át, rideg magányt lehelve,  
ha kedvet lenyomja mind az átok,  
amelyre ráfagyott az Úr türelme,  
ha társtalan, megosztva fáj a léted,  
esélytelen bolyongsz csupán a télben,  
ha elfogyott reményedet cserélted  
megalkuvásra és karod, ha tétlen.

Mi lesz, ha majd az új tavasz kinyitja  
az ajtaját a lázadó szeleknek,  
vajon kibújsz-e majd a napvilágra,  
s bevállalod, miként a hős eretnek,  
hogy újra még a Golgotára hajtván  
a porkolábok ott feszítsenek meg,  
de szenvedéseid szemét kinyitja  
a véreidnek és az ég ölelhet.

## Éji mámor

Az éji mámor elragad,  
üres kezével enni ad  
a vágyak ösztönének,  
előbb a menny felé repít,  
utóbb kitárja mélyeit,  
s remegve mind megéled.

A láz epesztve elsodor,  
megannyi lángja, mint fodor  
nyakad köré tekerve,  
de hogyha fulladozva is,  
valód mutatja, nem hamis,  
miattad ég a vére.

Hiszen tiéd a sóhaja,  
a barnaszín, sötét haja  
az arcodat simítja,  
az éjben érzed illatát  
amint a karja úgy fon át,  
akárha tünde volna.

A részeg éjre pirkadat  
következik, s a vágyadat  
kitöltve lassan ébredsz,  
utána kapsz ügyetlenül,

de már amott tovább repül,  
a múlt üveghegyéhez.

### **Holddal suttogó**

A Hold a téli táj felett világol,  
ezüstsugárt bocsát alá merengve,  
aligha fél az éj rideg fagyától,  
akárha angyalok világa lenne.

Kerek szemét a háztetőkre vetve  
vigyázza álmaink sorát alatta,  
lehet, ma társalogni is szeretne,  
ha volna most, ki véle szóba állna.

Kiáltanék felé, de hangom árva,  
nem ér fel oly magasra, hogy megértse,  
csak állok itt a szívemet kitarva,  
talán eléri lüktető verése.

Hiszem, hogy ott, a téli éjszakában  
a válaszára nemhiába vártam.

### **Negyedszer is**

Szemed se rebben, úgy hazudsz,  
tagadva múltad, Istened,  
ölelve bár a Boszporusz,  
azért, hogy Egred elfeledd,  
kufárkodón lavírozol,  
feladva régi önmagad,  
neked csupán a pénz dobol,  
mitől kevély hasad dagad.

Nem érdekel se Honderü,  
se holmi józanok szava,  
uralkodásod egyszerű,  
aligha jó demokrata,  
amint bitorlod egymagad  
kies vidéked erdeit,  
szegényeidre nem marad  
se ág, se új remény, se hit.

De nemsokára eljön ám,  
Ludas Matyink, meg is kötöz,  
sziszegve fáj a botja tán,  
amit kezével ösztönöz,  
hiszen, ha nem tanultad azt  
a három alkalom során,  
negyedszer is sajoghat az,  
a tomporod kövér falán.

## Tartalomjegyzék

Szilveszter éjjelén.....	3
Ha majd ezernyi tűzvirág... ..	3
Özönvíz előtt.....	3
Kozmikus magány.....	4
Mit hoz az év.....	4
Éji merengés.....	4
Csillagállás.....	5
Dunyhámhoz.....	5
Elfut a lét .....	5
Bús dal.....	6
A vers hatalma .....	6
Cserépszavazás .....	7
Az éjszakáért... ..	7
Ki menti még meg.....	7
Az új rakétát... ..	7
Egy banyatankot.....	8
Ravasz koboldok.....	8
Hímez meg hámoz... ..	8
Szökött múzsa .....	8
Hiábaság .....	8
Ahol a part szakad .....	9
Orgonák a télben .....	9
Csordaszellem .....	9
Fals szonett .....	10
Tanács küklpszoknak .....	10
Könyörgés .....	11
Csörögefánk.....	11
Míg neved dobogtat.....	11
Borbála .....	11
Farsangra várás.....	12
Már értem... ..	12
A múlt varázsa .....	12
Ámor mintázta... ..	13
Falugyűlésen... ..	13

Golyófogónak.....	13
Urak között dív.....	13
Sirokkó hozta.....	13
Cseréptörés .....	13
Kalandozott Amál.....	14
Halmazállapotok .....	14
Remélte végre.....	14
Szimptóma .....	14
Skrupulus .....	15
Kifarolt Anikó... ..	15
Új cseréptörés .....	15
Égi mantra.....	16
Hold ezüstje.....	16
Hiszen te... ..	16
Ének a szélben .....	17
Szerelmes virágom .....	17
Alfred Tennyson - Shalott hölgye .....	18
Amikor Laurám.....	18
A végzethez .....	18
A büszkeséghez.....	19
Júdás ezüstjei .....	19
IV. Béla.....	20
De mert... ..	20
Oldódás.....	20
Christina Rossetti – Egy zöld búzamező .....	20
Az út porába senki sem marad .....	21
A vén kurafi dala .....	21
Parttalan folyón... ..	21
Diákkoromban.....	21
Olvadásra várva .....	22
Téli varázs .....	22
Szerelmes Katám .....	22
Borongva.....	23
Álarcaink mögött .....	23
Anne Bradstreet - Kedves és szerető férjemnek .....	23
Glóriád előtt.....	24
Gátszakadás .....	24
Ugyanakkor .....	24

Szűk telünkre.....	24
Búzakalászkod... ..	25
Egy guberálóért.....	25
Álarc nélkül.....	25
Gereben.....	26
Partitúra.....	26
Szerelmem fázik... ..	26
Hevület.....	26
A hottentotta... ..	27
Kínszenvedésről.....	27
Legyen szerencséd.....	27
Edward Lear - A Bagoly és a Macska .....	27
Illataid .....	28
Möbius-idők .....	28
James Joyce - Kamarazene.....	28
Parányi sóhaj .....	29
Elherdált jövő.....	29
Olvadásponthoz.....	30
Szerelmem híján... ..	30
Egyre gyűlnek .....	30
Apevát nem ír... ..	30
Uralkodóhoz.....	30
Kerítést húznak... ..	31
Kidomborítja... ..	31
Koncertjei.....	31
Öleljetek még.....	31
Tavaszi kereng .....	31
Bús jövőnk nyakán.....	32
Őszi sár.....	32
Mutáció .....	32
Lázasság .....	32
Celebimághoz.....	33
Álomhatár .....	33
Hóttalan télen.....	34
Fernando Pessoa - XX. sonett .....	34
Visszaváró .....	34
Balaton közepén .....	35
Szerelmes évek... ..	35

Kohók bezárva...	35
Állattá züllött.....	35
Félkész.....	35
Tűzoltó leszek...	35
Erzsébet hídon át.....	36
Nászéj után .....	36
Jön már az ördög.....	36
Vérválasztó.....	36
Vérnarancs .....	37
Lelkünkbe írva.....	37
Hajójegyek .....	37
Ohm .....	38
Ím jön a mámor.....	38
Még és még .....	38
Hóvirág .....	38
A fűszerek királya.....	38
Csillapultan .....	39
Megoldás híján.....	39
Henry Van Dyke - Egy déli dal.....	39
Ruhák a szélben .....	40
Ökörnyál .....	40
Jövőbe látók.....	40
Erőfölény.....	40
Néma ragály .....	41
Mindenek felett.....	41
A nagy szerelmet.....	41
Istenek .....	42
Nejétől retteg.....	42
Azóta sem jött.....	42
Az agybaj olykor.....	42
Szelek.....	42
Ha létezik.....	42
Ciklus .....	43
Kihagyhatatlan .....	43
A kombájnoslányt.....	43
Mikorra végül.....	43
Kopott a penna.....	43
Kedvük is elment.....	44

Mazsolák .....	44
John Keats - Óda egy görög vázához.....	44
A lelkeinkből... ..	45
Alfrédnak.....	45
Függönyén az éjszakának.....	45
Paul Laurence Dunbar - Patakparton .....	45
Megannyi harcnak.....	46
Éji katlan.....	46
Szelíd idők.....	46
Kürtszóra várva .....	46
Szemem homályos.....	47
Rezzenetlenül.....	47
Őrizem neked.....	47
Érted nem .....	47
James T. Fields - A kapitány lánya .....	48
Matthew Arnold - Vágyakozás .....	48
Kétes hagyaték .....	49
Őszi éjszakán .....	49
Ingovány .....	50
Karvalyok .....	50
Szünnap .....	51
Vajh .....	51
Hiába.....	51
Már mindent szabad... ..	51
Van ki verset ír... ..	51
Szobrát avatták.....	52
Levin-sors .....	52
Át.....	52
Parázs.....	52
Attak .....	53
Alfred Tennyson - A bagoly.....	53
Haláltánc .....	53
Nyitótánc.....	54
Időkarám .....	54
A zsúr .....	55
John Keats - Tündérdal .....	55
Thomas Campbell - A szivárvány .....	56
Oliver Wendell Holmes – Vén vasbordájúak .....	56

Végső remény .....	57
Részeg istenek .....	57
Tavaszi szele .....	58
Tavasznak illata.....	58
Elűztél.....	59
Csábos fodrok .....	59
Egy banyatankkal... ..	59
Ha meghasonlasz.....	59
Ladikra várva .....	59
Aggály .....	59
Rossz napomra.....	60
A kútnál .....	60
Marad utánunk.....	61
Nagyharang .....	61
Én kevély királyom.....	61
William Shakespeare - Hálátlanság .....	62
Vissza az éjbe .....	62
Henry Francis Lyte - Maradj velem.....	62
Bolond balog .....	63
Bájaid .....	63
Öledre vágyva.....	63
Ha összecsapnak... ..	64
Háborúpárti... ..	64
Revans.....	64
George Macdonald - Kis fehér liljom .....	64
Vonzalom .....	65
Tavaszi kétely .....	66
Leigh Hunt - Abu Ben Adhem .....	66
Elfeledett varázsigék .....	66
Három sor csupán.....	67
Habzó ég.....	67
Előzetesben ülve.....	67
Mint kivert kutyák.....	68
Didergve állnak... ..	68
Az óceánon át .....	68
A levesedbe... ..	68
Tojásomért .....	68
Képzelt vihar.....	69

Charles Tennyson Turner - Letty földgömbje .....	69
A hajnal újra összerak .....	69
Éji láz .....	70
Visszaloptam.....	70
Szerelmem fölött... ..	70
Neked zsenánt volt.....	71
Túl finom szó rá.....	71
Pöcegödörben... ..	71
Trendi illatok... ..	71
Jeltelen gödör .....	71
Az új tavaszhoz .....	71
Terheim .....	72
John B. Tabb - Duett .....	72
John B. Tabb - A seregély.....	73
El .....	73
John B. Tabb - A kék madár .....	73
Én Honvéd szurkoló vagyok.....	74
Lehunyhatatlan .....	74
Messzi szerelmed.....	74
Emesét álma.....	74
Az éhes borja.....	74
Szabadságszobor .....	74
Saját bűnei.....	74
Árulás .....	75
Túl az Óperencián .....	75
Farkasok között.....	75
Lidércnyomás.....	76
Behódolás.....	76
John B. Tabb - Köd.....	77
Megújhódás .....	77
Olvasás után.....	77
A némaság felé.....	78
Még visszalebben.....	78
Elönt a vágy.....	78
Idézem arcod.....	78
Belép a bankba.....	78
Visszatérhettél... ..	78
Hadovált pár szót.....	79

John B. Tabb - Az adószedő.....	79
John B. Tabb - A harkály .....	79
John B. Tabb - Pillangó .....	79
John B. Tabb - A mézelő méh .....	79
Dafke.....	80
Új tavasz köszönt .....	80
Kordonok.....	80
Alkony a rónán .....	81
Cérnaszálon .....	81
Szalmaszál .....	82
Április szeszélye .....	82
A sarki kútnál.....	83
Aktodon .....	83
Nélküled fázom.....	83
Emberi ésszel.....	83
Nagyon felfűjtad... ..	83
Ma mindahányszor... ..	84
Ma átjutottam... ..	84
Májuséji dal .....	84
Egy királyról.....	84
Mi végre álmodunk.....	85
Szellem a várban .....	85
Ladikon .....	85
Egy csepűrágó mögé .....	86
Szürke varjak.....	86
Repülj madár... ..	87
Suttogó gyönyör.....	87
Ölelkezésünk.....	87
Éhbérért.....	87
Csupán kincstári... ..	88
Csukás szerint... ..	88
Jurij Gagarin .....	88
Születésnapomra .....	88
A suszter álma .....	89
Repülni kék.....	89
Mámorult idő.....	90
Jégverés után.....	90
Pálfordulás.....	90

A gondolat magánya .....	91
Kitörés .....	91
John B. Tabb - Rózsák közt .....	92
Májusi eső .....	92
John B. Tabb - A méh és a virágok .....	92
John B. Tabb - Töklámpás .....	92
Lázás éjjelen .....	93
Jégeső után .....	93
Hiába futsz .....	94
Gazdátlan kert.....	94
John B. Tabb - Selyem.....	95
Holddal álmodón.....	95
Be más ez így .....	95
Szarkalábak .....	95
Ki disznók közé.....	96
Szálka voltam... ..	96
Csatornapatkány.....	96
Vakhitünk nyarán.....	96
Kohézió.....	96
John B. Tabb - Vetésidő .....	96
John B. Tabb - Fény és árnyék .....	96
Hiába fáj, hiába szúr... ..	97
Esti talány .....	97
Apátia .....	98
Légypiszok.....	98
John B. Tabb - Szentjánosbogár .....	98
John B. Tabb - A szitakötő.....	98
Örök sötét .....	99
Csak kérdezem.....	99
Vihogjatok csak! .....	100
Faktum .....	100
Napsírató.....	100
Passzív idők .....	101
John B. Tabb - Páfrány-dal .....	101
John B. Tabb - A patak .....	102
Következménye.....	102
Vérszívó lettél... ..	102
Ihlet és érzés... ..	102

Végzetem lettél...	102
Ám ő nem fázott...	102
Elveszett mesék	103
A méh és a vihar	103
Hajnal hasad	103
Vadlovak	104
Borús napunkra...	104
John B. Tabb - Egy beszélgetés	105
John B. Tabb - A baba csillaga	105
Konok zsványok	105
Májuséji, fűrtös orgonák	106
Zárójelentés	106
Polifónia	107
John B. Tabb - Szendergő-dal	107
John B. Tabb - Bálványozó	107
Kimondanád-e?	108
Régi csókjaid	108
Népes családja	108
Tengeri képek	108
Csepűrágás	108
Lassan nem marad	109
Szubkultúránk	109
Volt örömöm	109
Messzi mesék	109
Égi létra	109
Gyenge vers	110
Van úgy, hogy égek	110
Csupán délibáb	110
A túrós tészta	110
Utókorunknak	110
Oviban régen	110
Pokolra tartva	111
Ablakod alatt	111
Na most elég!	111
John B. Tabb - Az újszülött, s az év	112
Mi, statiszták	112
Merre vagy, Zorro?	113
Nem ti kértétek?	113

Tahóság éli...	113
Képtelen regényt...	113
Balga induló...	113
Vándorút...	114
Kis nyári allűr...	114
Álomóra...	115
John B. Tabb - Biciklik! Triciklik!...	115
John B. Tabb - Precizitás...	115
Vála(s)sz!...	115
Egy felvetés...	116
Hajnali féltés...	116
Balsorsainkra...	116
Földindulás elé...	117
Időkaland...	117
John B. Tabb - Gondoskodás...	118
A herceg dala...	118
Piciny topánkád...	118
Nyárfalevélről...	118
Fejünkre húzzuk...	118
Ez is Európa...	119
Legyint a Múza...	119
Göncölszekerét...	119
Ördöglakat...	119
Szenvtelenül...	119
Démoni köd...	120
Ha visszahúz...	120
Kétes éjek...	121
John B. Tabb - Békaszülés...	121
John B. Tabb - Békatörzskönyv...	121
Neveddel ajkamon...	121
Angyalok, ha jönnek...	122
A láthatár felé...	122
Különbség...	123
Őszülő haját...	123
Lábszárát...	123
Attól messze még...	123
Modern világunk...	123
Szomjúság...	123

Nyári reggelek.....	124
Az álmokért .....	124
John B. Tabb – A randevú .....	124
Keljfeljancsi .....	125
Jelek.....	125
Gyáván .....	125
William Wordsworth - Lucy .....	126
A lét balgaságain .....	126
Thomas Hood - Emlékszem még... ..	127
A kény meg én .....	127
Kései martalócok .....	128
Ha jó az új tavasz .....	128
Egyszer volt tánc .....	129
George Pope Morris - Favágó, kíméld meg ezt a fát! .....	129
Nyári ború .....	130
Hannah Flagg Gould - Egy név a homokban .....	130
Szombat esti báj.....	131
Sztárügyvéd.....	131
Grönlandi sármőr.....	131
Stilizált érzés... ..	131
A csepűrágót.....	132
Sidney Lanier - Kagylók .....	132
Az istenek legyintenek .....	132
Eugene Field - Wynken, Blynken és Nod .....	133
A tónál .....	134
Fellegek .....	134
Bál utáni anzix .....	134
Susan Coolidge - Hogy hullnak a levelek.....	135
Világom.....	136
Botor hitünk.....	136
Mezők .....	136
Jég verte horgászat.....	137
Legényriasztó.....	137
Gorombaságaink.....	138
Félhomály.....	138
Ült a sarokban.....	138
Jópofaságod.....	139
Kitart a gonosz... ..	139

Hiába kertelsz...	139
Betegen .....	139
Ajánlás.....	140
Lent a parton .....	140
Utolsó nyári est .....	140
Charles Kingsley - Búcsú .....	141
Időfogó .....	141
William Makepeace Thackeray - Kis Billy .....	142
Kényszerzubbonyból.....	142
Főz és mosogat... ..	143
Tekeri egyre.....	143
Se hall, se lát már.....	143
Bűneink mögé .....	143
Volt reményeim .....	143
Fakó a Hold.....	144
Tiló alatt.....	144
Albert Gorton Greene - Öreg Grimes .....	145
Dobálták egymást.....	145
Mivel sokáig... ..	146
Majakovszkij... ..	146
A celebeknek.....	146
Egyébiránt lásd.....	146
És süt a Nap .....	146
Tengerén a lét.....	146
Dollárban méri... ..	147
Nem volt szerelmes.....	147
Csőrike... ..	147
Idilli kép .....	147
A bűnnek ára van .....	147
James Hogg - Egy fiú dala .....	148
Számozottan .....	149
Felicia Hemans - Casabianca .....	149
A múltó nyárhoz .....	150
Levélhullás előtt .....	150
Van kinek semmit... ..	151
Észhez tértem én... ..	151
A jó emberek... ..	151
És felszállt a füst.....	151

A teljességhez .....	151
Boldog idők nyara .....	151
Henry W. Longfellow - A falusi kovács .....	152
Szerelmes álmaink .....	153
Mary Howitt - Boglárkák, százszorszépek .....	153
Utószor a parton .....	154
Feszítenélek.....	155
Majrás, beszari... ..	155
Telkét eladta... ..	155
Kitört a balhé... ..	155
Várákon át.....	155
Csillaghullás.....	155
Maroknyi jáspis .....	156
Sztella Petrídu - Földönfutó .....	156
A nyár nagyasszonya.....	157
A lélekért.....	157
Morc... ..	158
Szenvtelen hóhér.....	158
Sokan benyaltak.....	158
Zavarják olykor... ..	158
Charles Dickens - A zöld borostyán .....	158
Maghasadás .....	159
Váltás .....	159
Itáliában.....	160
Sármos férjéhez... ..	160
A link súlytalan.....	160
Rágcsáló volt rég... ..	160
Walt Whitman - Ó, kapitány, kapitányom!.....	160
Kezed fogom .....	161
Pihenni ment a nyár .....	161
Celia Thaxter - A sárszalonka.....	161
A falhoz.....	162
Acsarkodón.....	163
A diófa alatt .....	163
Kései számvetés .....	163
Szeget szeggel .....	164
Legjobb a hársméz.....	164
Anyós, ha messze... ..	165

Barázdába hajt...	165
Ma már a bárca...	165
Fülefogyott volt...	165
Ciklusok	165
William Wordsworth - Magányos felhőként szálltam...	165
Az ősz könnyei	166
Hiába brusztolsz...	166
Földrengésbiztos...	167
Kukamosáshoz...	167
Nem kell ülőszék...	167
Rezsicsökkentés...	167
Hűtlen a nyár	167
William Blake - Egy álom...	167
Inflexió	168
A háláról	168
Ősz ezüstje...	169
Horda	169
Ridegtartás	170
Az utolsó sansz után...	170
Alfred Tennyson - A patak	170
A fényről	171
Jéghidegen	171
Tarolás...	172
Ősz varázsa	172
Charles Kingsley - Dee homokja	173
Eső szital...	173
Őszi nap	173
Szomorogva...	174
Kordonok között	174
De a vers készül	175
Múlik a nyár már...	175
Nincs az a botrány...	175
Néha az agyam...	175
Világra kiált...	175
Nincs az a passzus...	175
Új idők felé	175
A. L. Barbauld - Élet, nem tudom, mi vagy	176
Télre várva	176

Lázasan.....	177
Éj derekán.....	177
Pauza .....	177
Galambok, álmok.....	178
Edward Dyer - Elégedettség .....	178
Fák a szélben.....	179
A kiállásról.....	179
John Howard Payne - Otthon, édes otthon! .....	180
Halkulás .....	180
Őszi vigasz .....	181
Avar alatt .....	181
Hitehagyottan .....	181
Lámpafény.....	182
Kufársors.....	182
Csillagtalan .....	183
Ez itt a baj? .....	183
John Henry Newman - Égi fény, vezess .....	184
Költemény helyett.....	184
A kény kegye .....	185
Angyalok éneke.....	185
Szuicid hordák.....	185
Ősz a tónál .....	186
Híd alatt.....	186
Vézna cérnaszál.....	187
A nyár uszályán.....	187
Csendes szeretet... ..	187
Sajnos máig is.....	187
Orvos sem segít.....	187
Tanított néha... ..	187
Őszi álmok.....	187
Őszi remény.....	188
Robert Frost - Tűz és jég.....	188
Langston Hughes - Álmok.....	188
Joyce Kilmer - Fák .....	189
Mary Elizabeth Frye - Síromnál ne könnyezzetek.....	189
Ősz köde .....	189
Elfut a nyár.....	190
Október derekán.....	190

Elfogyó sikoly .....	190
Akárha .....	191
Békülő ajándék.....	191
A gyűlöletről .....	191
Idő se tudja... ..	192
Indítvány.....	192
Ott leszel? .....	193
Meghívás.....	193
Ötven év után .....	194
A szélhez.....	194
Pokol felé .....	195
Kerekdedebb.....	195
Őszi bánat .....	196
Edgar Allan Poe - Álom az álomban.....	196
Ősz világa.....	196
Rakétafütyty.....	197
Új világ felé .....	197
Meztelen király .....	198
Parti fák az őszben.....	198
Kanossza.....	199
A végeken .....	199
A lelkedért.....	200
Parányi fények .....	200
Bolond hajónk... ..	200
Novemberi manézs .....	201
Őszi álom .....	201
William Allingham - A tündérkirály .....	201
Ősz varázslata.....	202
Hajóra várva .....	202
Sajgás .....	203
Rémese .....	203
Post scriptum .....	204
William Allingham - Amy Margaret.....	204
Ma kútra mennék.....	204
William Allingham - Szeretlek, kedves .....	205
Tétovaság.....	205
Alkonyórán .....	206
William Allingham - Láttam egy madárcát szállni.....	206

Kései randevú .....	206
William Allingham - Évszakok.....	207
Az út .....	208
William Allingham - Lent a parton .....	208
Novemberi varázs .....	209
William Allingham - Vörösbegy .....	209
Novemberi Nap.....	210
William Allingham - A macska és a kutya .....	210
Strómansors .....	211
Égig érve.....	211
Századok peregnek .....	212
William Allingham - Óhaj.....	212
Szikrafélte.....	213
Novemberünk fagyán .....	213
Bogárnyi vágy .....	214
Rossz vér .....	214
Késő őszi szél.....	215
A vén zsoldos dala .....	215
Sötétség.....	216
Tél közeleg .....	216
Megalkuvón .....	216
Első hó.....	217
Késő őszi csillagok .....	217
Sumák idők .....	218
Isaac Watts - A fiú, aki soha nem hazudott .....	218
Fogadd a lelkem .....	219
Alfred Tennyson - Kellemetes és lágy.....	219
Hópihék .....	219
Téli sport.....	220
William Wordsworth - A szivárvány .....	220
Ősz esti sajtós .....	220
William Lisle Bowles - A pillangó és a méh .....	221
Téli napsütés.....	221
Charles Mackay - A lét dala .....	221
Nyakán a kés .....	222
Hóvirágra várva.....	223
Alfred Tennyson - A kürtszó.....	223
Szárnyatlan .....	223

Nincstelen dalnok éneke .....	224
Epes Sargent - Élet az óceánon .....	224
Hó alatt.....	225
A hitről.....	225
A meghunyászkodásról .....	225
Békevág .....	226
Álomórség .....	226
Ostromállapot .....	227
A pénz uralma .....	227
Az új végeken .....	227
Alfred Tennyson - Az Óév halála .....	228
Ős örökség .....	229
Vendégségben.....	230
Parázslón.....	230
Joaquin Miller - Kolumbusz .....	230
Karácsonyest .....	231
Mohó zsványok.....	232
Csalfa álom.....	232
Éji hóesés.....	233
Részeg álom .....	233
Új Golgotára várva .....	234
Éji mámor .....	234
Holddal suttogó .....	235
Negyedszer is.....	235
Tartalomjegyzék.....	236